

DOUWE  
EGBERTS  
SINCE 1753



Senseo®

## HD7873

User manual

Brugervejledning

Benutzerhandbuch

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Brukerhåndbok

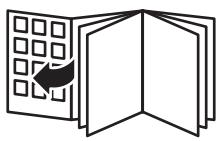


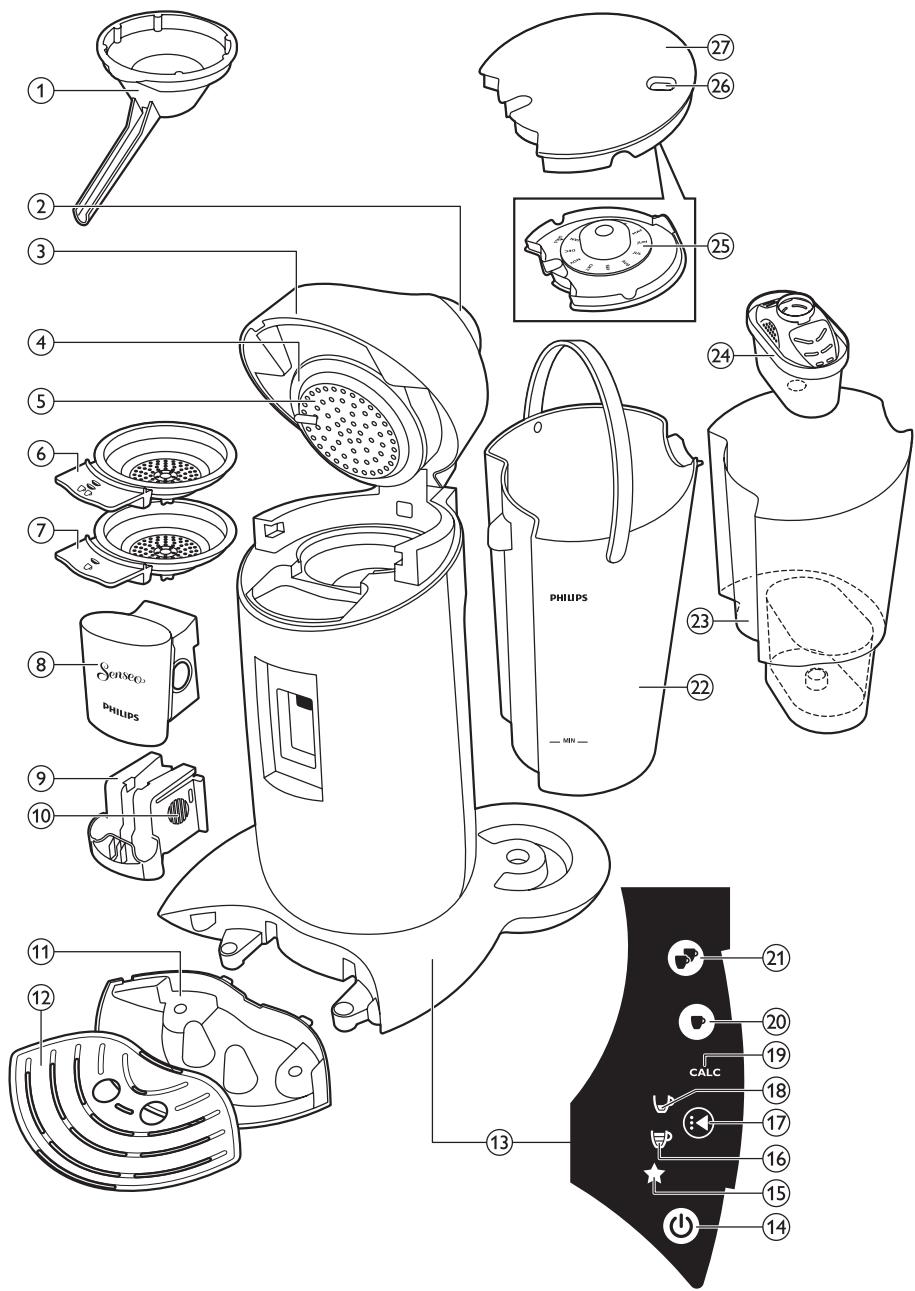
For more support go to:



[www.philips.com/senseo-twist/support](http://www.philips.com/senseo-twist/support)

PHILIPS







# Table of contents

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	5
<b>2</b>	<b>General description</b>	6
<b>3</b>	<b>Important</b>	6
<b>4</b>	<b>Placing the BRITA MAXTRA filter cartridge</b>	8
<b>5</b>	<b>Flushing the machine before first use</b>	9
<b>6</b>	<b>Brewing SENSEO® coffee</b>	11
<b>7</b>	<b>Cleaning</b>	15
<b>8</b>	<b>Descaling</b>	17
<b>9</b>	<b>Frost-free storage</b>	20
<b>10</b>	<b>Ordering accessories</b>	20
<b>11</b>	<b>Environment</b>	20
<b>12</b>	<b>Guarantee and service</b>	20
<b>13</b>	<b>Troubleshooting</b>	21

# 1 Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## 1.1 SENSEO® coffee system

Make your coffee moments truly special with SENSEO®. This unique system combines the easy-to-use Philips SENSEO® coffee machine with the specially developed Douwe Egberts SENSEO® coffee pods, giving you a full, smooth coffee with a delicious foam layer.

Douwe Egberts coffee in convenient SENSEO® coffee pods and Philips' unique new SENSEO® brewing system are perfectly matched to ensure that the best taste and aroma are extracted from the coffee. Discover all SENSEO® coffee blends at [www.senseo.com](http://www.senseo.com).

To ensure a smooth and full coffee taste, you should keep the following things in mind:

### Fresh coffee pods

Use the SENSEO® coffee pods that have been specially developed by Douwe Egberts for your SENSEO® coffee machine for a full, round taste. Douwe Egberts SENSEO® coffee pods stay fresh longer if you store them in an airtight storage container.

### Fresh water

Use fresh water every day. If you have not used the coffee machine for one day, you have to flush it with fresh water before you use it again (see chapter 'Brewing SENSEO® coffee, section 'Flushing the machine after a day of non-use').

## 1.2 About the BRITA MAXTRA filter cartridge

To enjoy coffee from your SENSEO® machine to the fullest, a BRITA MAXTRA filter cartridge is included. It ensures optimum water for complete enjoyment of your drinks.

BRITA MAXTRA Technology with its natural MicroporeFilter and powerful ProtectFilter provides optimum BRITA-filtered water for:

### **Intensive aroma and flavour**

The BRITA MAXTRA filter cartridge supports development of the natural taste and aroma of your coffee by reducing substances affecting smell and taste, such as chlorine. As a result, your coffee develops a natural aroma and flavour.

### **Improved appearance**

With the BRITA MAXTRA filter cartridge, your coffee will develop a smooth creamy appearance, thanks to the reduced carbonate hardness (scale content) of the tap water.

### **Reliable machine protection**

Using BRITA-filtered water in your Philips SENSEO® machine helps to reduce scale build-up in your machine, provides longer machine life and ensures consistently reliable brewing for as long as you own your machine .

For more information, please visit the BRITA website: [www.brita.net](http://www.brita.net).

- 12 Cup tray
- 13 Touch panel
- 14 On/off button
- 15 Personal coffee memory symbol
- 16 Regular coffee symbol
- 17 Selection button
- 18 Strong coffee symbol
- 19 CALC light
- 20 1-cup button □
- 21 2-cup button □□
- 22 Water reservoir
- 23 Filter holder
- 24 BRITA MAXTRA filter cartridge
- 25 Filter cartridge replacement dial
- 26 Filter cartridge replacement indicator
- 27 Water reservoir lid

---

## 3 Important

Read this user manual carefully before you use the machine and save it for future reference.

### **Danger**

- Never immerse the machine in water or any other liquid.

### **Warning**

- Check if the voltage indicated on the bottom of the machine corresponds to the local mains voltage before you connect the machine.
- This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- Do not use the machine if the plug, the mains cord or the machine itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

---

## 2 General description (Fig. 1)

- 1 Coffee collector
- 2 Lid lever
- 3 Lid with brewing chamber
- 4 Sealing ring
- 5 Water distribution disc
- 6 2-cup pod holder □□
- 7 1-cup pod holder □
- 8 Coffee spout cover
- 9 Coffee spout
- 10 Spout release buttons
- 11 Removable drip tray

## Caution

- After unpacking the machine, never put your SENSEO® machine on its side. Always keep it in upright position, also during transport.
- Always return the machine to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the machine yourself, otherwise your guarantee becomes invalid.
- Do not use the machine in combination with a transformer; as this could cause hazardous situations.
- Always put the machine on a flat and stable surface.
- Do not use the machine at altitudes higher than 2200 metres above sea level.
- Never pour milk, coffee, hot water or carbonated water into the water reservoir.
- Never flush the machine or let it brew coffee when the spout is not in place.
- This machine is intended for normal household use only. It is not intended for use in environments such as staff kitchens of shops, offices, farms or other work environments. Nor is it intended to be used by clients in hotels, motels, bed and breakfasts and other residential environments.

## Important information about the BRITA MAXTRA filter cartridge

- If your SENSEO® machine requires descaling, always remove the BRITA MAXTRA filter cartridge from the filter holder in the water reservoir. After descaling, clean the water reservoir and filter holder and reinsert the BRITA MAXTRA filter cartridge.
- Always store spare filter cartridges sealed in the original packaging in a shady, cool and dry place.
- BRITA water filters are designed for use only with municipally treated tap water (this water is constantly controlled and according to legal regulations safe to drink) or with water from private supplies that has been tested as safe to drink. If an instruction is received from the authorities that mains water must be boiled, the BRITA-filtered water must also be boiled. When the instruction to boil water is no longer in force, clean the SENSEO® water reservoir and filter holder and insert a new BRITA MAXTRA filter cartridge.
- Filter cold tap water only.
- Clean the water reservoir and filter holder regularly.
- For certain groups of people (e.g. those with impaired immunity and for babies), it is generally recommended to boil tap water. This also applies to BRITA-filtered water.
- For hygiene reasons, the BRITA MAXTRA filter cartridge contents are subject to special treatment with silver. A very small amount of silver may be transferred to the water. This transference would be within the World Health Organisation (WHO) guidelines.
- During the filtering process, there may be a slight increase in potassium content. However, one litre of BRITA-filtered water contains less potassium than e.g. an apple. If you have kidney disease and/or follow a potassium-restricted diet, we recommend that you consult your doctor before using a BRITA water filter. Or call BRITACare Customer Service for further information.
- If you are not going to use your SENSEO® coffee machine for a prolonged period (e.g. a holiday), BRITA recommends that you take out the cartridge, discard any water left inside the water reservoir and loosely insert the BRITA MAXTRA filter cartridge in the filter holder again. Before you use the coffee machine again, take out the filter cartridge, clean the SENSEO® water reservoir and filter holder thoroughly and repeat the steps described in chapter 'Placing the BRITA MAXTRA filter cartridge'.
- BRITA-filtered water is intended for human consumption. It is a perishable food and as such please consume within one to two days.
- Like each natural product, the consistency of the BRITA MAXTRA MicroporeFilter is subject to natural variances. This can lead to a slight abrasion of small black carbon particles into your filtered water. These particles have no negative health effects. If ingested, they will not harm the human body. If you observe carbon particles, BRITA recommends that you flush the cartridge several times or until the black particles disappear.

- BRITA cannot accept responsibility or liability if you do not respect our recommendations for the use and exchange of the BRITA MAXTRA filter cartridge.

### 3.1 Compliance with standards

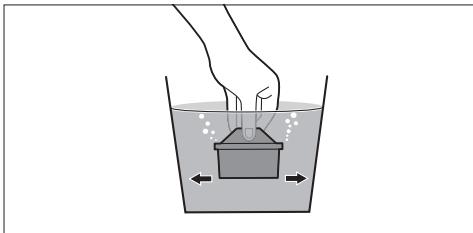
This machine complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the machine is safe to use based on scientific evidence available today.

The energy consumption of this machine in off mode is less than 1 watt. This means that this machine complies with European Directive 2009/125/EC, which sets the ecological design requirements for energy-using products.

## 4 Placing the BRITA MAXTRA filter cartridge

Preparation of your BRITA MAXTRA filter cartridge is simple. Please follow the steps below to enjoy BRITA-filtered water in your coffee.

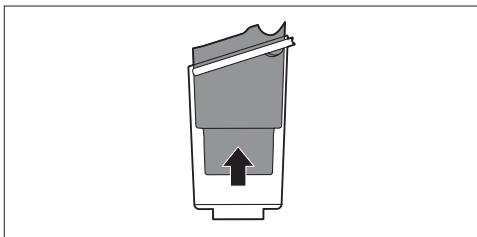
- 1 To prepare your BRITA MAXTRA filter cartridge, please remove the protective wrapper. Immerse the filter cartridge in cold water and shake it gently to remove any air bubbles. The filter cartridge is now ready for use.



#### Notes:

- The filter cartridge and the inside of the wrapper may appear moist. This is simply condensation.
- There is no need to pre-soak the BRITA MAXTRA filter cartridge, as is required for some other water filter cartridges.

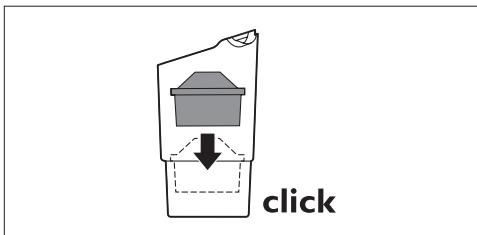
- 2 The new SENSEO® water reservoir consists of 3 parts: the water reservoir; the filter holder and the lid. Remove the filter holder from the water reservoir. Clean the water reservoir, the filter holder and the lid in hot water, if desired with some washing-up liquid.



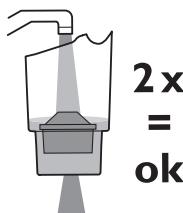
#### Note:

You can also clean the water reservoir and the filter holder in the dishwasher.

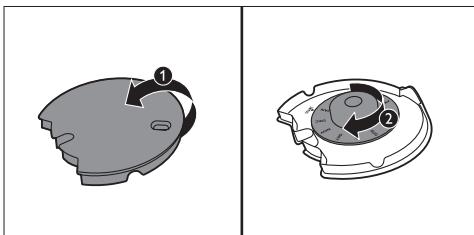
- 3 Insert the filter cartridge firmly into the filter holder until you hear a click.



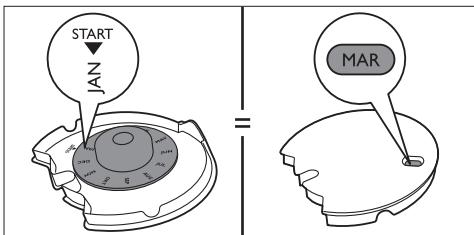
- 4** To flush the filter cartridge, hold the filter holder over a sink and fill it with cold tap water. Let the water flow through the filter cartridge and discard the water. Then repeat this process once more.



- 5** Place the filter cartridge holder in the water reservoir.  
**6** The BRITA MAXTRA filter cartridge should be replaced every 2 months. To remind you when to replace the filter cartridge, turn the lid upside down (1). Set the dial in the bottom of the lid to the month in which you replaced the filter cartridge (2).



- 7** In the top of the lid, the filter cartridge replacement indicator shows the month in which you need to replace the filter cartridge again.



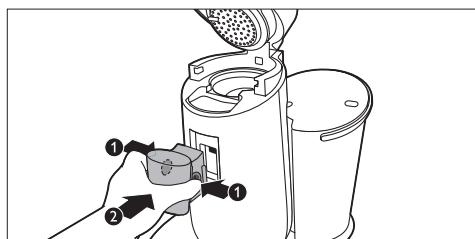
## 5 Flushing the machine before first use

It is important that you flush your SENSEO® coffee machine before first use. After the flushing cycle (which only takes approx. 2 minutes), the machine is ready for brewing SENSEO® coffee.

### ! Caution:

Never interrupt the flushing cycle halfway. If you do, the boiler does not fill itself properly.

- 1** Attach the spout to the machine. Grab the two ridges of the inner part of the spout and squeeze them lightly (1). Place the spout on the machine and release the two ridges (2).



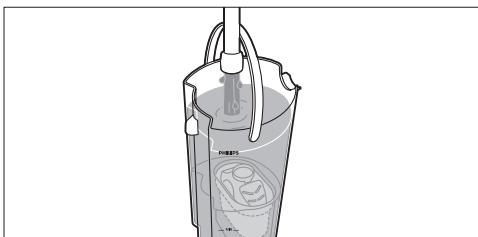
### ! Caution:

Never flush the machine or let it brew coffee when the spout is not in place.

- 2** Tilt the top of the water reservoir backwards (1) and lift the water reservoir off the machine (2).



- 3** Fill the water reservoir to the top with cold tap water.



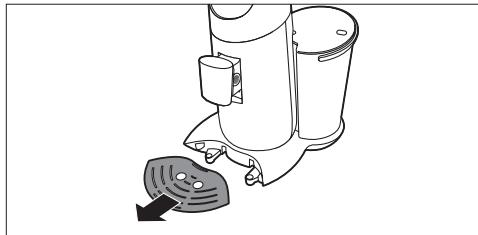
- 4** Place the lid on the water reservoir before you put the water reservoir back onto the machine.



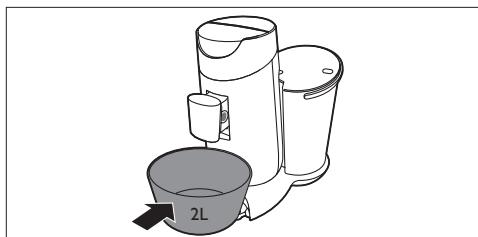
- 5** Tilt the water reservoir and place the bottom back onto the machine (1). Then press the top of the water reservoir towards the machine (2).



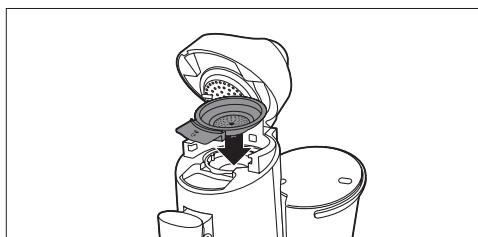
- 6** Remove the drip tray.



- 7** Place a bowl with a capacity of at least 2 litres under the coffee spout.



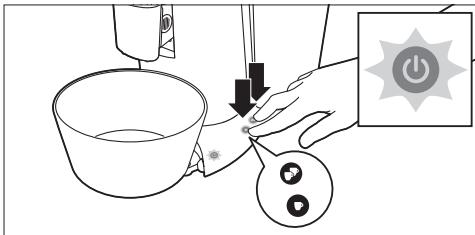
- 8** Make sure a pod holder, without pod or pods, is in place.



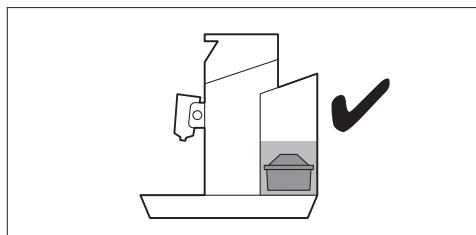
- 9** Put the plug in an earthed wall socket.  
**10** Press the on/off button . The button lights up to indicate that you have to flush the machine.



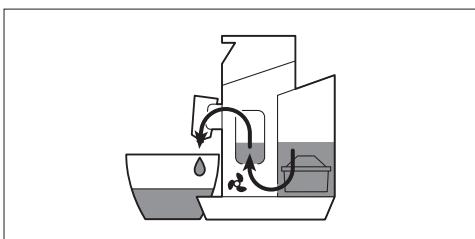
- 11** To start flushing, press the 1-cup button ▶ and the 2-cup button ▶▶ briefly at the same time. The on/off button starts flashing to indicate that the flushing cycle has started.



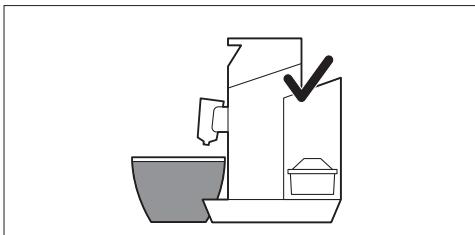
- 12** Fill the water reservoir with fresh tap water, put the lid on it and place it back onto the machine.



- During the flushing cycle, the boiler fills itself with water from the water reservoir and cold water comes out of the coffee spout. During the flushing cycle, the machine produces more noise than during a regular brewing cycle.



- When all the water in the water reservoir has been used up, the flushing cycle is finished and the machine switches off.

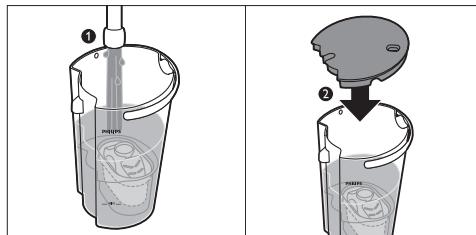


Your SENSEO® machine is now ready for use so that you can brew your first cup of delicious coffee.

## 6 Brewing SENSEO® coffee

While the SENSEO® coffee machine is heating up, you can select the coffee strength you prefer and the number of cups you want to brew. The machine then brews the cup or cups immediately after it has heated up.

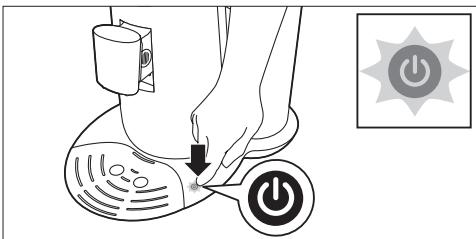
- 1** Make sure that the water reservoir is filled with fresh cold tap water beyond the MIN level (1) and that the lid is on the water reservoir (2).



### Tip:

Use fresh water every day.

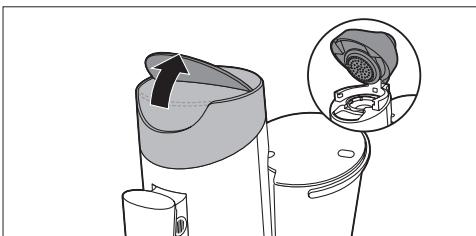
- 2 Put the plug in an earthed wall socket.
- 3 Press the on/off button . The on/off button flashes slowly while the water heats up.



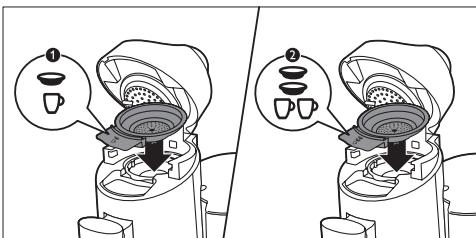
### Note:

If the on/off button flashes rapidly, the water reservoir does not contain enough water for brewing one cup of coffee.

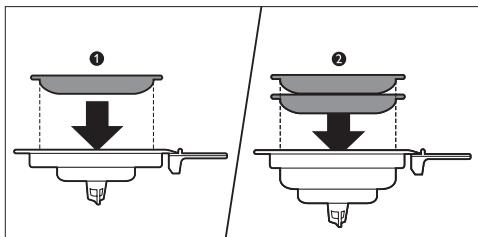
- 4 Pull the lid lever upwards to open the lid. The lid opens automatically.



- 5 If you want to make one cup of SENSEO® coffee, place the 1-cup pod holder  in the machine (1). If you want to make two cups, put the 2-cup pod holder  in the machine (2). Make sure the pod holder is clean.



- 6 Place 1 coffee pod in the 1-cup pod holder  (1) or place 2 coffee pods in the 2-cup pod holder  (2). Place the pod or pods properly in the centre of the pod holder, with the convex side pointing downwards. Press the pod or pods lightly into the pod holder.



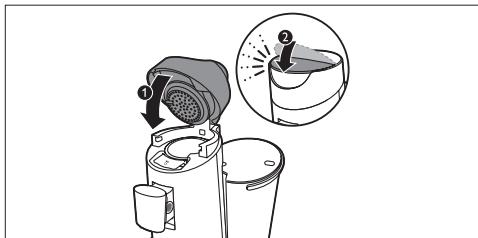
### Note:

Make sure the coffee in the pod or pods is evenly distributed.

### Caution:

Never put normal ground coffee or use torn pods in the SENSEO® machine, as this causes it to become blocked.

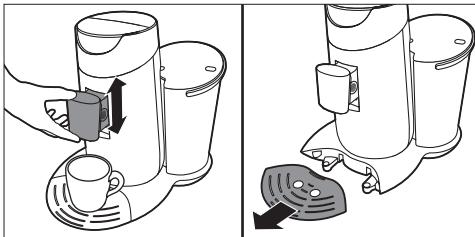
- 7 Close the lid (1) and lock the lever (2).



### Warning:

Make sure the lid is closed properly and the lid lever is locked before you start brewing coffee.

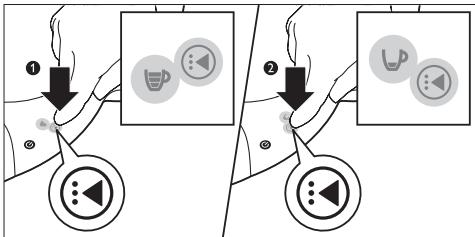
- 8** Place one cup or two cups under the spout openings. You can adjust the height of the coffee spout by sliding it upwards or downwards. You can also remove the drip tray to be able to place higher cups.



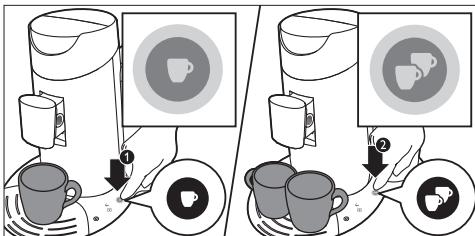
#### **Note:**

The cups you use should have a capacity of at least 150ml when you brew regular coffee or 100ml when you brew strong coffee. Do not use cups that are too large, as they cause the coffee to get cold more quickly.

- 9** Press the selection button to select the desired coffee strength. Select the cup symbol with three bars for a regular cup of coffee (125ml) (1). Select the cup symbol with one bar for a strong cup of coffee (60ml) (2).



- 10** When you have selected the desired coffee strength, press the 1-cup button for one cup (1) or press the 2-cup button for two cups (2).



- 11** When the water has heated up and the on/off button lights up continuously, the machine starts brewing coffee.

#### **Tip:**

You can interrupt the brewing cycle at any time. To do this, press the same cup button (1-cup button or 2-cup button) that you pressed to start brewing coffee. However, if you do this, the machine does not complete the interrupted brewing cycle if you switch it on again or press the same cup button again.

#### **Note:**

Do not remove the water reservoir during a brewing cycle.

- 12** When the coffee is ready, remove the used coffee pod or pods. Simply lift the pod holder out of the machine and empty it.

#### **Caution:**

There may still be some hot water/coffee on the coffee pod or pods.

- 13** After use, press the on/off button to switch off the machine.



#### **Note:**

If you do not use the machine, it switches off automatically after 15 minutes to save energy.

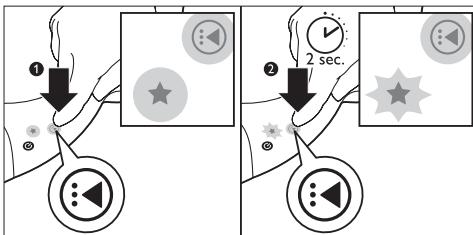
## 6.1 Personal coffee memory

You can program the machine to brew the amount of coffee you prefer (up to 145ml). Simply experiment and find out what you like best. We advise you to brew at least 60ml for optimal taste and temperature. While programming, you can only use the 1-cup button. When you have completed the programming process, you will be able to brew one or two cups with the programmed amount of coffee.

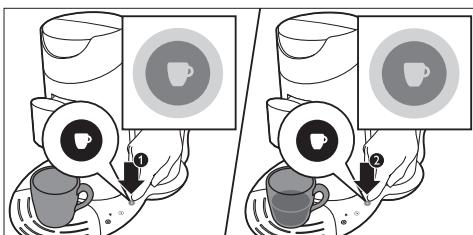
### Note:

It is not possible to program your personal coffee memory while the machine is heating up. Wait until the on/off button lights up continuously.

- 1 Place 1 coffee pod in the 1-cup pod holder and place 1 cup under the spout openings.
- 2 To enter the programming mode, first select the personal coffee memory symbol (star symbol) with the selection button (1). Keep the selection button pressed for 2 seconds until the star symbol starts flashing (2) and you hear a beep. Then release the selection button.



- 3 Press the 1-cup button to make the coffee flow into the cup (1). When the cup contains the amount of coffee you prefer, press the 1-cup button again (2). Your preferred amount of coffee has been set.



From now on, your SENSEO® machine brews one or two cups with this amount of coffee when you select the personal coffee memory symbol with the selection button.

### Note:

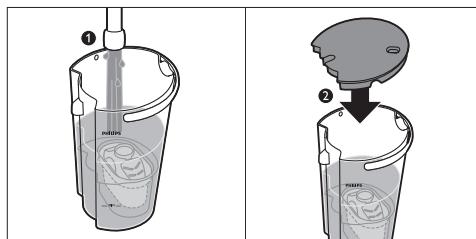
If you want to change the set amount of coffee, simply perform steps 1-4 again.

## 6.2 Flushing the machine after a day of non-use

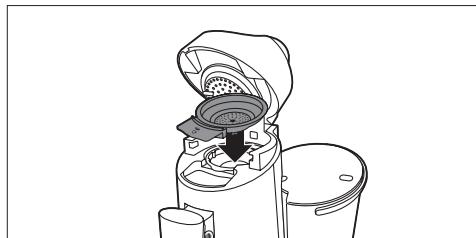
If you have not used the coffee machine for one day, flush it to make sure that the boiler is filled with fresh water.

To flush the machine, brew two cups of hot water in the following way:

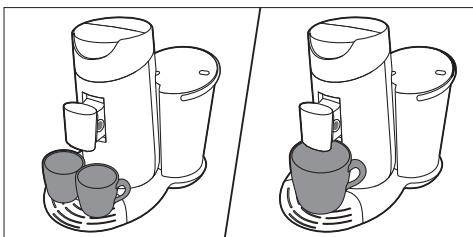
- 1 Fill the water reservoir with cold tap water beyond the MIN level (1). Put the lid on it (2) and put the water reservoir back onto the machine.



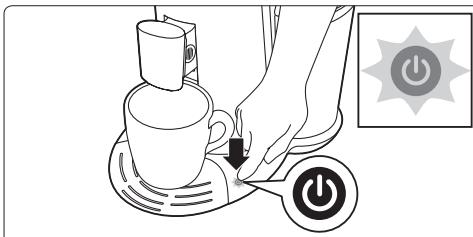
- 2 Put the 1-cup pod holder □ or the 2-cup pod holder □□ in the machine without pods.



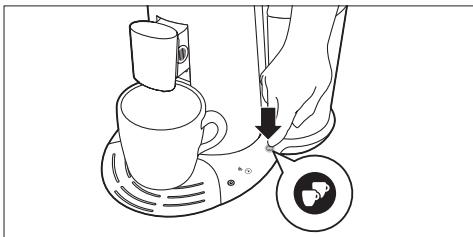
- 3** Close the lid and lock the lever.
- 4** Put two cups or a large mug under the coffee spout to collect the water.



- 5** Press the on/off button . The on/off button flashes slowly while the water heats up.



- 6** Make sure that the coffee strength you have selected is regular coffee (cup symbol with three bars).
- 7** Press the 2-cup button to brew two cups of hot water.



- 8** When the water has heated up, the on/off button lights up continuously and the coffee machine starts operating.
- 9** Throw away the water in the cups. Now the machine is ready for use again.

## 7 Cleaning

Regular cleaning of your SENSEO® is important to ensure that the SENSEO® coffee always tastes optimally and to optimise the lifetime of the coffee machine.

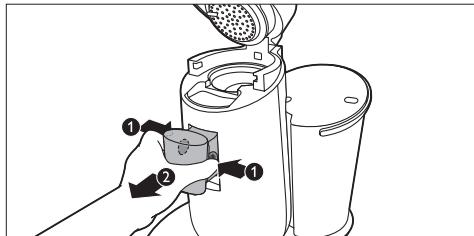
### Warning:

Never immerse the SENSEO® coffee machine in water.

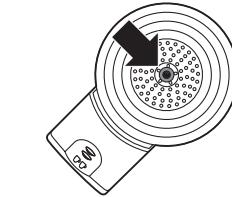
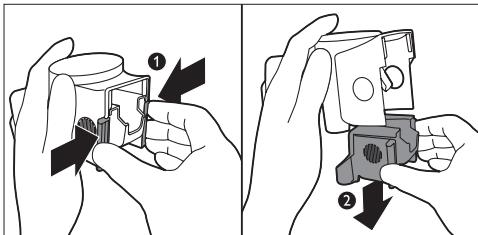
- 1** Always unplug the machine before you clean it.
- 2** Clean the outside of the machine with a moist cloth.
- 3** Remove the coffee collector.



- 4** To remove the coffee spout, press the release buttons (1) and pull the coffee spout off the machine (2).



- 5** To disassemble the coffee spout, grab the two ridges of the inner part of the spout and squeeze them lightly (1). Move the inner part downwards to remove it from the outer part of the spout (2).



**Note:**

Check if the sieve in the centre of the pod holder is clogged. If this is the case, unclog the sieve by rinsing the pod holder under the tap. If necessary, use a washing-up brush to clean the sieve.

- 8** Clean the lid of the water reservoir in warm water; if necessary with some washing-up liquid.

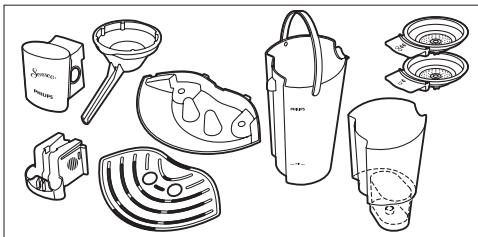
**Note:**

The lid of the water reservoir is not dishwasher-proof.

- 9** Clean the water distribution disc and the rubber sealing ring with a moist cloth.

**6** Remove the filter holder from the water reservoir and remove the BRITA MAXTRA filter cartridge from the filter holder. When you have finished cleaning all parts, you can easily reinsert the filter cartridge into the filter holder.

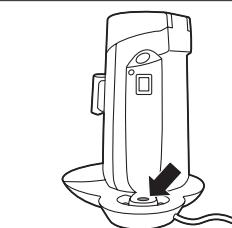
**7** Clean the water reservoir, the filter holder, the coffee spout, the coffee collector, the drip tray, the cup tray and the pod holders in hot water or in the dishwasher.



**Caution:**

Do not remove the rubber sealing ring and be careful not to damage the tab on the water distribution disc.

- 10** Clean the water inlet on the machine with a moist cloth.

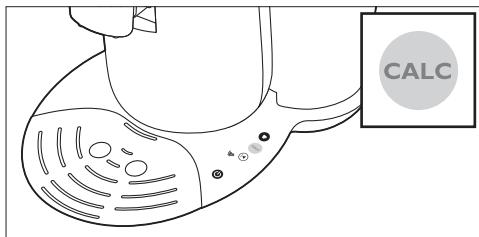


## 8 Descaling

Scale builds up inside the machine during use. It is essential to descale the SENSEO® coffee machine when the CALC light goes on. Use SENSEO® Descaler (HD7012, HD7011, HD7006) only.

### When to descale

- Descale the SENSEO® coffee machine as described below when the CALC light goes on (after you have brewed approx. 400 cups of SENSEO® coffee).



### Why to descale

Your reasons to descale:

- It prolongs the life of your SENSEO® coffee machine
- It ensures maximum cup volume
- It ensures maximum coffee temperature
- The machine produces less sound during brewing
- It prevents malfunctioning

If the descaling procedure is not performed correctly, scale residue remains behind in the machine. This causes scale to build up more quickly and may cause permanent and irreparable damage to the machine.

### Use the correct descaling agent

Use SENSEO® Descaler (HD7012, HD7011, HD7006) only. It has been developed to ensure better machine performance and operation. Each descaling mixture can be used only once. For more information about this descaler; visit our website [www.philips.com](http://www.philips.com).

### ⚠ Warning:

Never use a descaling agent based on mineral acids such as sulphuric acid, hydrochloric acid, sulphamic acid and acetic acid (e.g. vinegar). These descaling agents may damage your SENSEO® coffee machine.

### 8.1 Descaling procedure

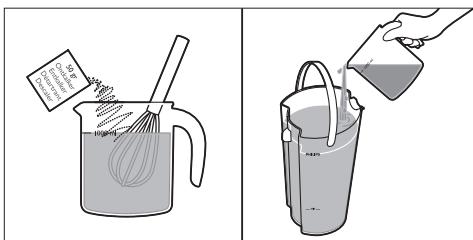
The descaling procedure consists of a descaling cycle and two flushing cycles. Do not interrupt the descaling cycle and do not switch off the machine before you have performed the two flushing cycles.

- 1 Remove the BRITA MAXTRA filter cartridge from the filter holder in the water reservoir.

### >Note:

If you accidentally start descaling with the BRITA MAXTRA filter cartridge still inside the water reservoir, throw away this filter cartridge when the descaling process is finished and replace it with a new one.

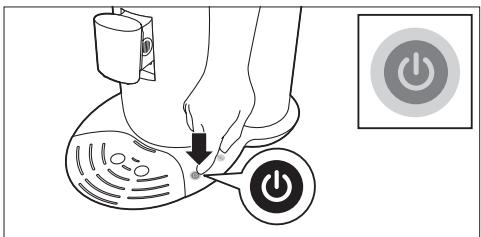
- 2 Mix 50 grams of citric acid with 1 litre of water in a measuring jug. Stir until the powder has dissolved. Fill the water reservoir with the descaling mixture.



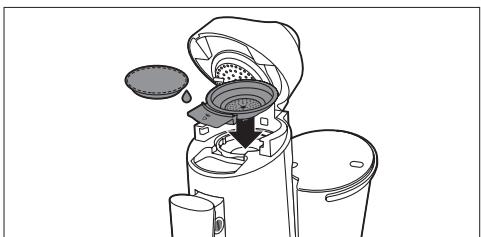
- 3 Tilt the water reservoir and place the bottom back onto the machine (1). Then press the top of the water reservoir towards the machine (2).



- 4** Press the on/off button . The on/off button flashes slowly while the water heats up. The machine is ready for descaling when the on/off button lights up continuously.



- 5** Place the 1-cup pod holder  with a used coffee pod in it in the coffee machine. Close the lid and make sure it is properly locked.



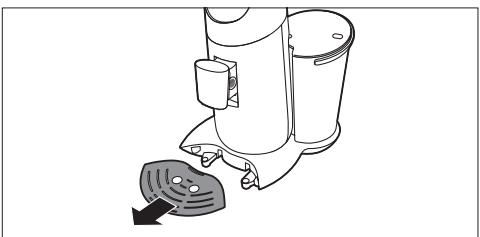
**Note:**

Always put a used coffee pod in the pod holder when you descale the machine. This pod serves as a 'filter' to prevent the sieve or hole in the pod holder from getting clogged with scale residue.

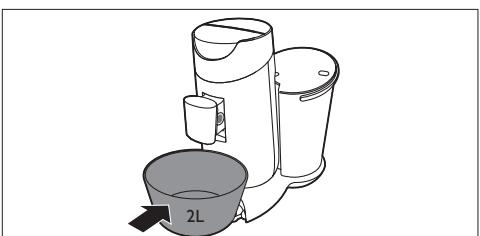
**Warning:**

Make sure the lid is closed properly and the lid lever is locked before you start descaling the machine.

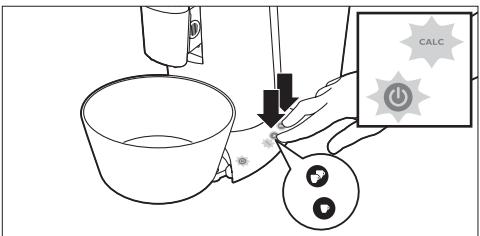
- 6** Remove the drip tray.



- 7** Put a bowl with a capacity of at least 2 litres under the spout to collect the descaling mixture.



- 8** When the on/off button lights up continuously, press the 1-cup button  and the 2-cup button  at the same time for 3 seconds until you hear a beep. Release the buttons as soon as their lights as well as the selected strength go out. This means that the descaling procedure has been activated correctly.



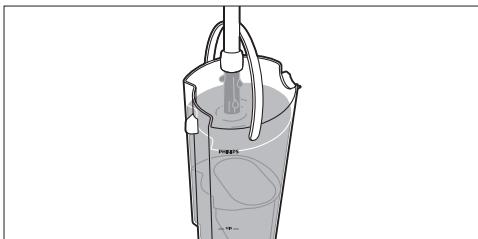
**Note:**

If you press the 1-cup and 2-cup button longer than 3 seconds, the machine does not start the descaling cycle. If this happens, press the 1-cup button and the 2-cup button at the same time for 3 seconds again.

- The CALC light and the on/off button start flashing to indicate that the descaling cycle is in progress.
- During the descaling cycle, the water comes out of the machine in intervals.
- When all the water in the water reservoir has been used up, the descaling cycle is finished. The on/off button starts to flash rapidly.

## 8.2 Flushing after descaling

- 1** Rinse the water reservoir under the tap and then fill it to the top with fresh tap water.



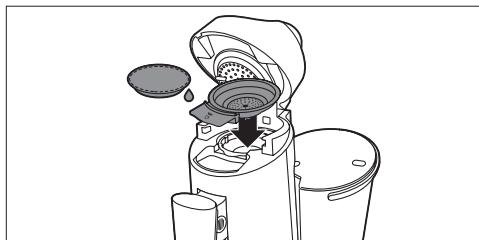
### Notes:

- Do not place the BRITA MAXTRA filter cartridge in the water reservoir.
- Do not refill the water reservoir with used hot water or the used descaling mixture.

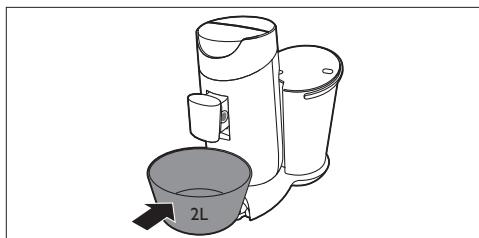
- 2** Tilt the water reservoir and place the bottom back onto the machine (1). Then press the top of the water reservoir towards the machine (2).



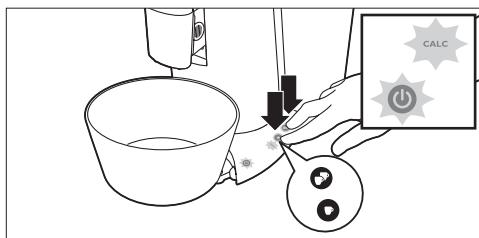
- 3** Place the 1-cup pod holder with a used coffee pod in it in the coffee machine. Close the lid and make sure it is properly locked.



- 4** Put a bowl with a capacity of at least 2 litres under the spout to collect the water.



- 5** Press the 1-cup button and the 2-cup button at the same time for 3 seconds until you hear a beep to start the flushing cycle.



- 6** Remove the used pod and clean the pod holder after the flushing cycle to prevent the sieve in the centre from getting clogged.

- 7** Repeat steps 1 to 6 to ensure a clean machine.

- 8** After the descaling cycle and the flushing cycles, the CALC light goes out and the machine switches off automatically. You can now reinsert the BRITA MAXTRA filter cartridge into the water reservoir.

## 9 Frost-free storage

After you have flushed the machine for the first time (see chapter 'Flushing the machine before first use'), it may only be used and stored in a frost-free place to prevent damage.

## 10 Ordering accessories

To purchase accessories for this machine, please visit our online shop at [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service). If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your machine, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.

### 10.1 BRITA MAXTRA filter cartridges

For information on where to buy BRITA MAXTRA filter cartridges for your machine, please visit [www.brita.net](http://www.brita.net).

## 12 Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer. The purchase of the Philips SENSEO® coffee machine does not exhaust any of the rights of Sara Lee/Douwe Egberts or Philips under any of their patents nor does it confer upon the purchaser a licence under these patents. Always return the machine to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the machine yourself, otherwise your guarantee becomes invalid. To contact BRITA, please visit [www.brita.net](http://www.brita.net).

## 11 Environment

- Do not throw away the machine with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



# 13 Troubleshooting

## 13.1 SENSEO® coffee machine

This section summarises the most common problems you could encounter with the machine. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Solution
My cup overflowed when I used the machine for the first time.	You probably tried to brew a cup of coffee without flushing the machine first. Before you start brewing coffee, you have to flush the machine. When you switch on the machine again, the on/off button either lights up continuously or flashes slowly or rapidly.  If the on/off button lights up continuously, you have to carry out the flushing procedure (see chapter 'Flushing the machine before first use').  If the on/off button flashes slowly or rapidly, you do NOT have to carry out the flushing procedure. If the on/off button flashes slowly, the water is heating up. If it flashes rapidly, there is not enough water in the water reservoir or the water reservoir is not placed on the machine properly.  If you still cannot brew coffee after you have flushed the machine, we advise you to contact the Consumer Care Centre in your country.
Water continued to flow from the spout when I used the machine for the first time.	If water continued to flow from the spout until the water reservoir was empty, the machine was performing the flushing cycle. Before you start brewing coffee, you have to flush the machine. When you switch on the machine again, the on/off button either lights up continuously or flashes slowly or rapidly.  If the on/off button lights up continuously, you have to carry out the flushing procedure (see chapter 'Flushing the machine before first use').  If the on/off button flashes slowly or rapidly, you do NOT have to carry out the flushing procedure. If the on/off button flashes slowly, the water is heating up. If it flashes rapidly, there is not enough water in the water reservoir or the water reservoir is not placed on the machine properly.  If you still cannot brew coffee after you have flushed the machine, we advise you to contact the Consumer Care Centre in your country.
The on/off button flashes slowly.	You have used the SENSEO® coffee machine at an altitude higher than 2200 metres above sea level. This has caused the water in the machine to start boiling before it has reached the required temperature, which prevents the machine from functioning properly. Switch off the machine and no longer use it at altitudes higher than 2200 metres above sea level.
The CALC light flashes.	You have pressed the 1-cup button and the 2-cup button at the same time. This started the descaling cycle. If you did not intend to start the descaling cycle, simply press the on/off button to switch off the machine. If you did intend to start the descaling cycle, do not interrupt this cycle but let the appliance operate until the water reservoir is empty.

Problem	Solution
The CALC light does not go out after descaling.	<p>The CALC light does not go out if the descaling procedure has not been performed correctly. To perform the descaling procedure correctly:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Make sure that you do not interrupt the descaling cycle or switch off or unplug the machine during the descaling cycle. During the descaling cycle, hot water comes out of the coffee spout at intervals and the machine stops descaling 3 to 4 times to let the descaling mixture act and to heat up again.</li> <li>2. Make sure that you start the descaling cycle by pressing the 1-cup button and the 2-cup button at the same time. See chapter 'Descaling' for a complete description of the descaling procedure.</li> <li>3. Make sure that you use three full water reservoirs to complete the descaling procedure: one reservoir filled with descaling mixture and two reservoirs filled with fresh water.</li> </ol>
The on/off button continues to flash rapidly.	<p>Make sure that there is enough water in the water reservoir and that the water reservoir is placed properly.</p> <p>Make sure that the ambient temperature is not lower than 5°C. If it is, the machine does not function properly.</p> <p>If you use a BRITA MAXTRA filter cartridge, please keep in mind that it takes a few seconds for the water to flow through the filter.</p> <p>If you use a BRITA MAXTRA filter cartridge and the on/off button still flashes rapidly after a few seconds, check if the water is flowing through the filter. You can remove the filter holder from the water reservoir and then check if water flows out of the bottom of the filter holder. If no water comes out of the filter holder, remove the filter cartridge and reinsert it properly (you hear a click).</p>
Water leaks from the coffee machine.	<p>If you notice coffee or water leaking from your SENSEO® machine, try to establish where the leakage occurs. This is important, as the location of the leakage determines the solution.</p> <p>1. If the leakage occurs near the lid or the spout, make sure that:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1a. The sieve in the centre of the pod holder is not clogged. If it is, unclog the sieve by holding the pod holder under a running tap.</li> <li>1b. The coffee pod has been put properly in the centre of the pod holder.</li> <li>1c. The sealing ring has not got stuck under the edge of the water distribution disc (see figure 1 at the beginning of this user manual).</li> <li>1d. The spout and the coffee collector have been placed correctly.</li> </ol> <p>2. If the leakage occurs near the bottom of the water reservoir or under the machine, make sure that:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2a. There is not too much water in the water reservoir.</li> <li>2b. You do not place the water reservoir onto the machine too roughly. If you place the water reservoir too roughly, water may splash out of the water reservoir.</li> </ol>

Problem	Solution
	<p>2c. The water reservoir is not damaged or broken. Normally, water should not start to drip from the water outlet in the bottom of the water reservoir within 30 seconds after filling.</p> <p>In all other cases, contact the Philips Consumer Care Centre in your country.</p>
I cannot open the lid.	<p>A vacuum may have temporarily formed under the lid. Switch off the machine. Pull up the lever and wait 24 hours before you open the lid. You may need to use quite some force.</p> <p>Make sure that you do not move the SENSEO® machine. Moving the machine, placing it outdoors or in a cool or cold environment does not accelerate the unlocking of the lid.</p> <p>For this not to happen again, always make sure that the pod holders are clean and that the sieve in the centre of the pod holders is not clogged.</p> <p>If this problem continues to occur, contact the Philips Consumer Care Centre in your country.</p>
The coffee machine produces less coffee than before.	<p>Perhaps the sieve in the centre of the pod holder is clogged. If this is the case, unclog the sieve by rinsing the pod holder under a running tap. Use a washing-up brush to clean the sieve, if necessary.</p> <p>Descale the machine (see chapter 'Descaling').</p>
I cannot close the lid properly.	<p>Check if a used coffee pod is sticking to the water distribution disc. If this is the case, remove the used pod.</p> <p>Check if you used the correct pod holder. Use 2 pods in combination with the deeper 2-cup pod holder  .</p>
The SENSEO® coffee is not strong enough.	<p>Make sure that you have selected the coffee strength that you prefer. You can choose between regular and strong coffee. You can also use the personal coffee memory to obtain smaller cups of stronger coffee or larger cups of milder coffee (see chapter 'Brewing SENSEO® coffee', section 'Personal coffee memory').</p> <p>Make sure that you have used the correct number of pods and have pressed the right button. Use 2 pods in combination with the 2-cup pod holder   and the 2-cup button  .</p> <p>Make sure that you have placed the coffee pod or pods properly in the centre of the pod holder, to prevent water from escaping along the edge of the pod or pods. When you use two coffee pods on top of each other, make sure that the convex sides of both pods point downwards and press the pods lightly into the pod holder.</p> <p>Make sure that you have not used the same coffee pod twice by accident.</p> <p>Make sure that the coffee in the pod is evenly distributed.</p> <p>If you prefer a more robust flavour, SENSEO® coffee pods with a stronger blend are available.</p>
The coffee is not hot enough.	<p>If you have used the machine for quite some time and the temperature of the coffee decreases, we advise you to descale the machine. See chapter 'Descaling'. Descale your SENSEO® coffee machine regularly.</p>

Problem	Solution
	<p>Do not use cups that are too large, as they cause the coffee to get cold more quickly. Make sure that the cups have a capacity of at least 150ml.</p>
	<p>Use thin-walled cups. Thin-walled cups absorb less heat from the coffee than thick-walled cups.</p>
	<p>Make sure the size of the cup matches the amount of coffee. Do not brew a small amount of coffee in a large cup.</p>
	<p>If you drink coffee with fresh milk, preheat the milk in the cup in a microwave.</p>
	<p>You can preheat the coffee machine by first brewing a cup of coffee without placing a coffee pod in the pod holder. In this way you also heat up your coffee cup.</p>
The touch panel does not work.	<p>If there is water on the touch panel, the buttons do not work. Make sure that the touch panel is dry and also make sure your hands are dry when you use the touch panel.</p> <p>Make sure that you press the selection button and not the symbols to the left of the selection button.</p>
I accidentally activate the touch panel when I clean it.	<p>This happens because the touch panel is very sensitive and the buttons only require a light touch to be activated. There is no problem when this happens, the machine will not start brewing coffee.</p> <p>Unplug the machine before you clean it.</p>
The personal coffee memory button does not produce the amount of coffee I prefer.	<p>Please read section 'Personal coffee memory' in chapter 'Brewing SENSEO® coffee' and try to set the amount of coffee you prefer again.</p>
Hot water flows back into the water reservoir after every brewing session.	<p>This is a normal part of the brewing process. To be able to provide you with a good cup of coffee, the SENSEO® machine builds up pressure. After every cup you brew, the pressure needs to be released. This is done by releasing some water and letting it flow back into the water tank. This water is clean and it will be used for the next cup.</p>

## 13.2 BRITA MAXTRA filter cartridge

This section summarises the most common problems you could encounter with the BRITA MAXTRA filter cartridge. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.brita.net](http://www.brita.net).

Problem	Solution
The coffee tastes differently after I have descaled the machine.	You may have forgotten to remove the BRITA MAXTRA filter cartridge before you descaled the machine. If you did not remove the filter cartridge before descaling, you have to replace it and flush the machine (see chapter 'Descaling', section 'Flushing after descaling').
Black water comes out of the new BRITA MAXTRA filter cartridge.	The BRITA MAXTRA filter cartridge contains activated carbon. This activated carbon can be released into your filtered water as black particles. These particles have no negative health effects. If ingested, they will not harm the human body.  If you observe carbon particles, BRITA recommends that you flush the cartridge several times or until the black particles disappear.
I do not know where to buy BRITA MAXTRA filter cartridges.	For information on where to buy BRITA MAXTRA filter cartridges for your SENSEO® machine, please visit <a href="http://www.brita.net">www.brita.net</a> .

---

# Indholdsfortegnelse

---

<b>1</b>	<b>Introduktion</b>	26
<b>2</b>	<b>Generel beskrivelse</b>	27
<b>3</b>	<b>Vigtigt</b>	27
<b>4</b>	<b>Isætning af BRITA MAXTRA-filterpatronen</b>	29
<b>5</b>	<b>Gennemskyldning af maskinen før brug første gang</b>	30
<b>6</b>	<b>Brygning af SENSEO®-kaffe</b>	32
<b>7</b>	<b>Rengøring</b>	36
<b>8</b>	<b>Afkalkning</b>	38
<b>9</b>	<b>Frostfri opbevaring</b>	41
<b>10</b>	<b>Bestilling af tilbehør</b>	41
<b>11</b>	<b>Miljøhensyn</b>	41
<b>12</b>	<b>Reklamationsret og service</b>	41
<b>13</b>	<b>Fejlfinding</b>	42

---

## 1 Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

## 1.1 SENSEO®-kaffesystem

Få en helt særlig kaffeoplevelse med SENSEO®. Dette enestående system kombinerer Philips' brugervenlige SENSEO®-kaffemaskine med de specialudviklede Merrild SENSEO®-kaffepuder, der giver en fyldig, rund smag med et lækker skumlag.

Merrild-kaffen i de praktiske SENSEO®-kaffepuder og Philips' nye unikke SENSEO®-bryggesystem passer perfekt sammen og sikrer, at den bedste smag og aroma trækkes ud af kaffen. Se alle SENSEO®-kaffeblandingerne på [www.senseo.com](http://www.senseo.com).

For at være sikker på at få den fyldige og runde smag skal du huske følgende:

### Friske kaffepuder

Benyt SENSEO®-kaffepuderne, der er specielt udviklet af Merrild til din SENSEO®-kaffemaskine, og som giver en fyldig og rund smag. Merrild SENSEO®-kaffepuderne holder sig friske længere, hvis de opbevares i en lufttæt beholder.

### Frisk vand

Brug frisk vand hver dag. Hvis du ikke har brugt kaffemaskinen i én dag, skal du skylle den igennem med frisk vand, før du bruger den igen (se kapitlet "Brygning af SENSEO®-kaffe", afsnit "Gennemskyldning af maskinen efter en dag, hvor den ikke er blevet brugt").

---

## 1.2 Om BRITA MAXTRA-filterpatronen

For at du kan nyde kaffen fra din SENSEO®-maskine mest muligt, medfølger der en BRITA MAXTRA-filterpatron. Den sikrer optimal vandkvalitet, så dine kaffedrikke bliver en ren nydelse.

BRITA MAXTRA-teknologien med det naturlige MicroporeFilter og det effektive ProtectFilter leverer optimalt BRITA-filtreret vand med:

### Intensiv aroma og smag

BRITA MAXTRA-filterpatronen fremmer udviklingen af kaffens naturlige smag og aroma ved at mindske forekomsten af stoffer, der påvirker duften og smagen, som f.eks. klor. Resultatet er en kaffe, der udvikler sin naturlige aroma og smag.

## Forbedret udseende

Med BRITA MAXTRA-filterpatronen udvikler kaffen et jævnt og cremet udseende, idet karbonathårdheden (kalkindholdet) i vandet fra vandhanen mindskes.

## Pålidelig beskyttelse af maskinen

Ved at bruge BRITA-filtreret vand i Philips SENSEO®-maskinen mindskes kalkophobningen, maskinen holder længere, og du sikrer en stabil og pålidelig kaffebrygning lige så længe, som du har maskinen .

Du kan finde flere oplysninger på BRITAs websted: [www.brita.net](http://www.brita.net).

## 2 Generel beskrivelse (fig. 1)

- 1 Tragt
- 2 Udløser til låg
- 3 Låg med bryggekammer
- 4 Tætningsring
- 5 Vandtilførselsplade
- 6 2-kops-pudeholder □□
- 7 1-kops-pudeholder □
- 8 Dæksel til kaffeudløb
- 9 Kaffeudløb
- 10 Udløserknapper til udløb
- 11 Aftagelig drypbakke
- 12 Koprist
- 13 Touch-panel
- 14 On/off-knap
- 15 Symbol til hukommelse for individuelt kaffevalg
- 16 Almindelig kaffe-symbol
- 17 Funktionsknap
- 18 Symbol for stærk kaffe
- 19 CALC-indikator
- 20 1-kops-knap □
- 21 2-kops-knap □□
- 22 Vandtank
- 23 Filterholder
- 24 BRITA MAXTRA-filterpatron
- 25 Vælger for udskiftning af filterpatron
- 26 Indikator for udskiftning af filterpatron
- 27 Låg til vandtank

## 3 Vigtigt

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, inden maskinen tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

### Fare

- Kom aldrig maskinen ned i vand eller anden væske.

### Advarsel

- Før maskinen tages i brug skal du kontrollere, om spændingsangivelsen i bunden af maskinen svarer til den lokale netspænding.
- Denne maskine er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i maskinens anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Hold maskinen uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med den.
- Brug aldrig maskinen, hvis stik, netledning eller selve maskinen er beskadiget.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.

### Forsigtig

- Læg aldrig SENSEO®-kaffemaskinen på siden, når den er pakket ud. Den skal altid opbevares i lodret position, også under transport.
- Reparation og eftersyn af maskinen skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Forsøg ikke selv at reparere maskinen, da garantien i så fald bortfalder.
- Brug ikke maskinen i kombination med en transformør, da dette kan resultere i en farlig situation.
- Stil altid maskinen på et fladt og stabilt underlag.
- Brug ikke maskinen steder, der ligger højere end 2.200 meter over havets overflade.
- Hæld aldrig mælk, kaffe, varmt eller destilleret vand i vandtanken.

- Gennemskyl aldrig maskinen, og lad den heller aldrig brygge kaffe, når udløbet ikke er på plads.
- Denne maskine er kun beregnet til normal anvendelse i hjemmet. Den er ikke beregnet til brug i miljøer som personalekokkener i butikker, på kontorer, på gårde eller andre arbejdspladser. Den er heller ikke beregnet til brug af gæster på hoteller; moteller; bed and breakfasts eller i andre værelser til udlejning.

## Vigtig information om BRITA MAXTRA-filterpatronen

- Hvis din SENSEO®-maskine skal afkalkes, skal du altid fjerne BRITA MAXTRA-filterpatronen fra filterholderen i vandtanken. Efter afkalkningen skal vandtanken og filterholderen rengøres, og BRITA MAXTRA-filterpatronen skal genindsættes.
- Opbevar altid ekstra filterpatroner forseglet i den oprindelige emballage på et mørkt, køligt og tørt sted.
- BRITA-vandfiltrene er kun beregnet til kommunalt behandlet vand fra vandhanen (dette vand kontrolleres løbende og er ifølge lovmæssige bestemmelser sikkert at drikke) eller vand fra private forsyninger, der er testet og sikkert at drikke. Hvis myndighederne udsteder instruktioner om at koge vandet, skal det BRITA-filtrerede vand også koges. Når påbuddet om at koge vandet ikke længere er gældende, skal SENSEO®-vandtanken og filterholderen rengøres, og der indsættes en ny BRITA MAXTRA-filterpatron.
- Filtrer kun koldt vand fra vandhanen.
- Rengør vandtanken og filterholderen jævnligt.
- For visse personer (f.eks. personer med nedsat immunforsvar og spædbørn) anbefales det normalt at koge vand fra vandhanen. Dette gælder også for BRITA-filtreret vand.
- Af hygiejniske grunde har indholdet i BRITA MAXTRA-filterpatronen fået en særlig behandling med sølv. Der kan muligvis overføres en meget lille mængde sølv til vandet. Denne overførsel er inden for de retningslinjer, der er fastsat af WHO (World Health Organisation).
- Under filtreringsprocessen kan indholdet af kalium stige en lille smule. Men én liter BRITA-filtreret vand indeholder mindre kalium end f.eks. et æble. Hvis du lider af en nyresygdom og/eller følger en kaliumreduceret diæt, anbefaler vi, at du konsulterer din læge, inden du bruger et BRITA-vandfilter. Du kan også ringe til BRITACares kundeservice for at få mere at vide.
- Hvis du ikke bruger din SENSEO®-kaffemaskine i længere tid (f.eks. i en ferie), anbefaler BRITA, at du fjerner patronen, kasserer evt. resterende vand i vandtanken og indsætter BRITA MAXTRA-filterpatronen løst i filterholderen. Før du bruger kaffemaskinen igen, skal du tage filterpatronen ud, rengøre SENSEO®-vandtanken og filterholderen grundigt og gentage de trin, der beskrives i kapitlet "Isætning af BRITA MAXTRA-filterpatronen".
- BRITA-filtreret vand er beregnet til indtagelse. Det er en forgængelig fødevare og skal derfor indtages inden for én til to dage.
- Lige som andre naturlige produkter er konsistensen af BRITA MAXTRA MicroporeFilter underlagt naturlige variationer. Dette kan medføre en meget lille afgivelse af små kulpartikler til det filtrerede vand. Disse partikler udgør ingen helbredsrisiko. Hvis de indtages, skader de ikke kroppen. Hvis du opdager kulpartikler, anbefaler BRITA, at du skyller patronen flere gange, eller indtil de sorte partikler forsvinder.
- BRITA påtager sig intet ansvar; hvis du ikke overholder vores anbefalinger for brug og udskiftning af BRITA MAXTRA-filterpatronen.

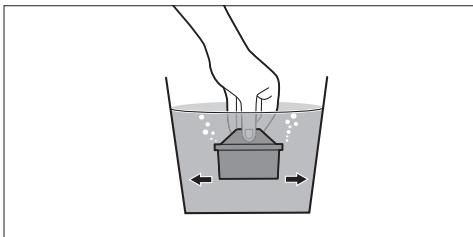
## 3.1 Overholdelse af standarder

Denne maskine overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugervejledning er maskinen sikker at anvende ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag. Energiforbruget for denne maskine i slukket tilstand er mindre end 1 watt. Det betyder, at maskinen overholder EU-direktivet 2009/125/EC, der angiver de økologiske designkrav for energiforbrugende produkter.

## 4 Isætning af BRITA MAXTRA- filterpatronen

Det er nemt at klargøre BRITA MAXTRA-filterpatronen. Følg trinene nedenfor for at nyde BRITA-filtreret vand i din kaffe.

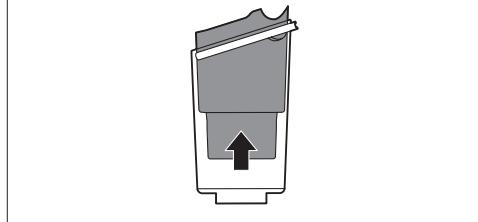
- 1** For at klargøre BRITA MAXTRA-filterpatronen skal du fjerne den beskyttende indpakning. Dyp filterpatronen i koldt vand, og ryst den forsigtigt for at fjerne eventuelle luftbobler. Filterpatronen er nu klar til brug.



### Bemærk:

- Filterpatronen og indersiden af indpakningen kan virke fugtige. Dette er blot kondens.
- Det er ikke nødvendigt at lægge BRITA MAXTRA-filterpatronen i blød før brug, som det er påkrævet for visse andre typer af filterpatroner.

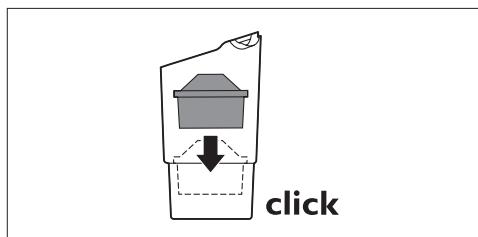
- 2** Den nye SENSEO®-vandtank består af 3 dele: vandtanken, filterholderen og låget. Fjern filterholderen fra vandtanken. Rengør vandtanken, filterholderen og låget i varmt vand, eventuelt tilsat lidt opvaskemiddel.



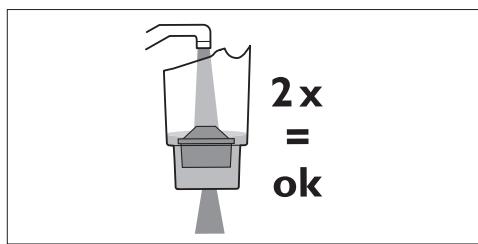
### Bemærk:

Du kan også rengøre vandtanken og filterholderen i opvaskemaskinen.

- 3** Tryk filterpatronen fast i filterholderen, til du hører et klik.

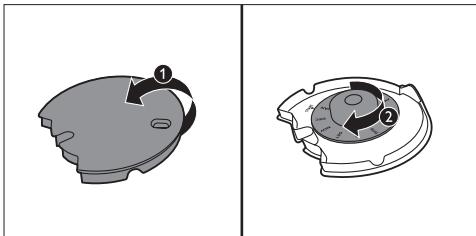


- 4** For at skylle filterpatronen skal du holde filterholderen hen over en vask og fyldé den med koldt vand fra hanen. Lad vandet løbe gennem filterpatronen, og hæld vandet ud. Gentag derefter denne proces én gang mere.

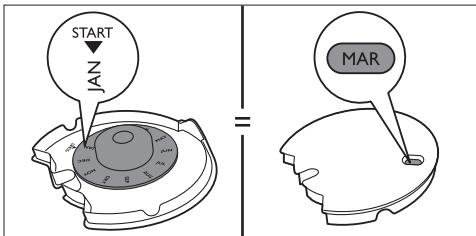


- 5** Sæt filterpatronholderen i vandtanken.

- 6** BRITA MAXTRA-filterpatronen bør skiftes hver anden måned. For at huske dig på at udskifte filterpatronen, skal du vende låget med bunden opad (1). Sæt vælgeren på undersiden af låget til den måned, hvor du udskiftede filterpatronen (2).



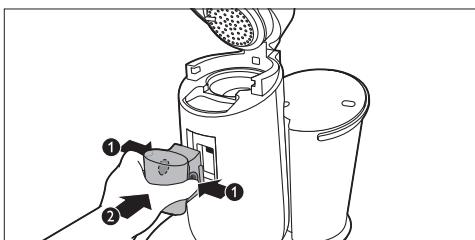
- 7** Indikatoren for udskiftning af filterpatron sidder oven på låget og viser den måned, hvor du skal udskifte filterpatronen igen.



### **! Forsigtig:**

Afbryd aldrig skylningsprocessen midt i forløbet, da vandkogeren i så fald ikke fyldes ordentligt.

- 1** Sæt udløbet på maskinen. Tag fat i de to riller på den inderste del af udløbet, og tryk let på dem (1). Placer udløbet på maskinen, og slip de to riller (2).



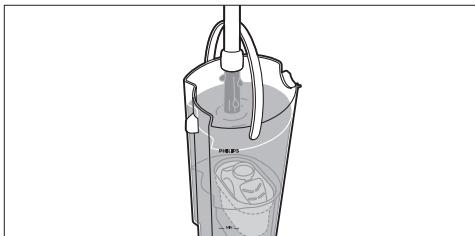
### **! Forsigtig:**

Gennemskyl aldrig maskinen, og lad den heller aldrig brygge kaffe, når udløbet ikke er på plads.

- 2** Vip toppen af vandtanken bagover (1), og løft den af maskinen (2).



- 3** Fyld vandtanken op med koldt vand fra hanen.



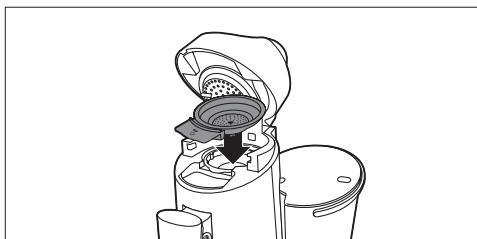
## 5 Gennemskyl ning af maskinen før brug første gang

Det er vigtigt, at du gennemskyller din SENSEO®-kaffemaskine før brug første gang. Efter skyllcyklussen (som kun tager ca. 2 minutter) er maskinen klar til at brygge SENSEO®-kaffe.

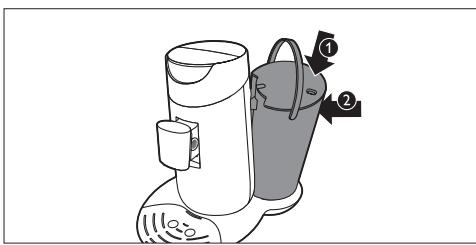
- 4** Placer låget på vandtanken, før du sætter den tilbage på maskinen.



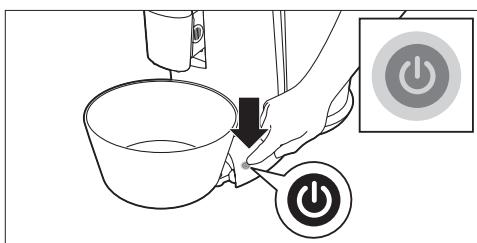
- 8** Sørg for, at pudeholderen, uden pude eller puder, er på plads.



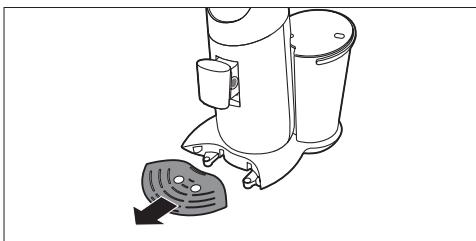
- 5** Vip vandtanken, og sæt bunden tilbage på plads på maskinen (1). Tryk derefter toppen af vandtanken ind mod maskinen (2).



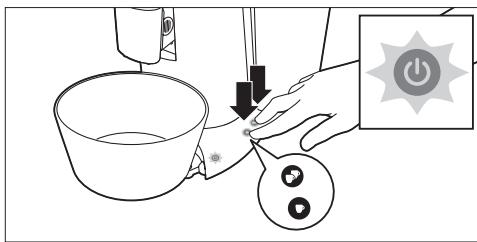
- 9** Sæt stikket i en stikkontakt med jordforbindelse.  
**10** Tryk på on/off-knappen . Knappen lyser op for at indikere, at du skal gennemskylle maskinen.



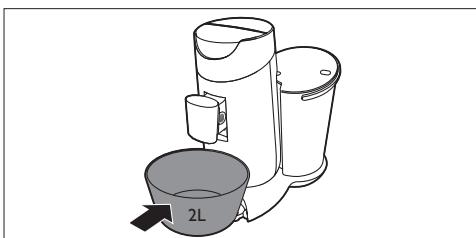
- 6** Fjern drypbakken.



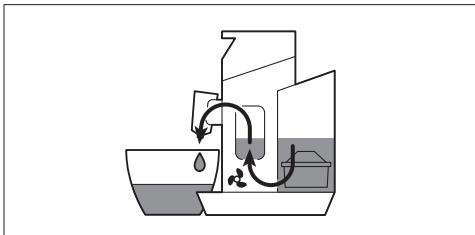
- 11** For at starte gennemskylingen skal du trykke kortvarigt på 1-kops-knappen og 2-kops-knappen samtidigt. On/off-knappen begynder at blinke for at indikere, at skylleprocessen er startet.



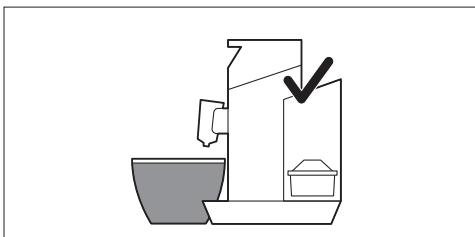
- 7** Placer en skål med en kapacitet på mindst 2 liter under kaffeudløbet.



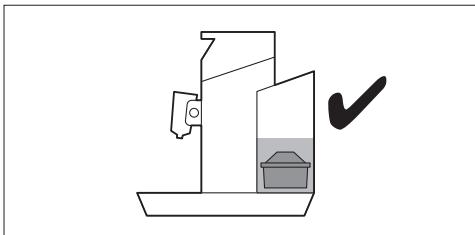
- Under gennemskylningsprocessen fyldes vandkogeren automatisk med vand fra vandtanken, og der kommer koldt vand ud af kaffeudløbet. Under gennemskylningsprocessen støjer maskinen mere end under en almindelig bryggeproces.



- Når alt vandet i vandtanken er blevet brugt, er gennemskylningsprocessen færdig, og maskinen slukkes.



- 12** Fyld vandtanken med frisk vand fra hanen, sæt låget på, og sæt den tilbage på maskinen.

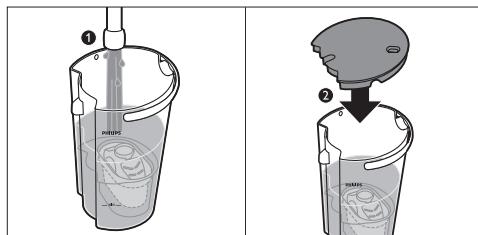


Din SENSEO®-maskine er nu klar til brug, så du kan brygge din første kop velsmagende kaffe.

## 6 Brygning af SENSEO®-kaffe

Mens SENSEO®-kaffemaskinen varmer op, kan du vælge den kaffestyrke, du foretrækker, og det antal kopper, du gerne vil brygge. Så brygger maskinen koppen eller kopperne straks efter; den er varmet op.

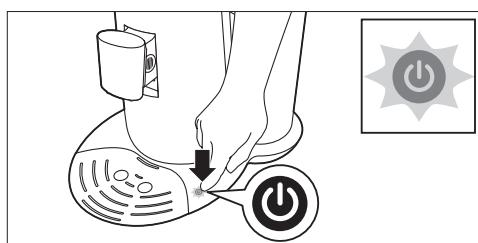
- 1** Kontroller, at vandtanken er fyldt med friskt, koldt vand fra hanen mindst til MIN-markeringen (1), og at låget er sat på vandtanken (2).



**Tip:**

Brug friskt vand hver dag.

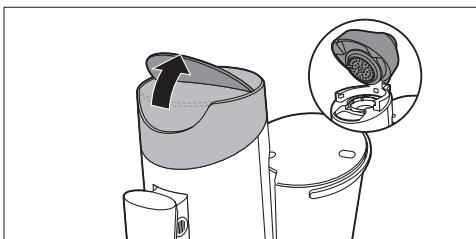
- 2** Sæt stikket i en stikkontakt med jordforbindelse.  
**3** Tryk på on/off-knappen On/off-knappen blinker langsomt, mens vandet varmes op.



**Bemærk:**

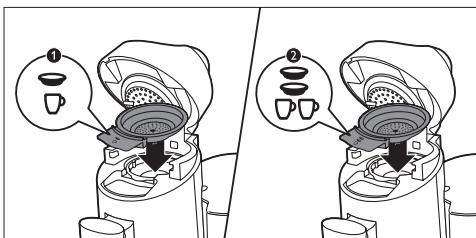
Hvis on/off-knappen blinker hurtigt, indeholder vandtanken ikke nok vand til at brygge en kop kaffe.

- 4** Træk låget opad for at åbne det. Låget åbnes automatisk.

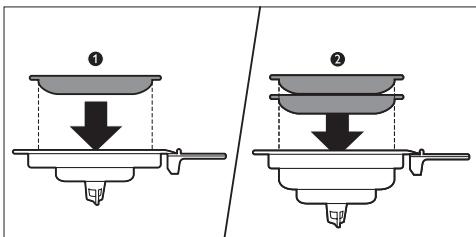


- 5** Hvis du vil lave en kop SENSEO®-kaffe, skal du placere 1-kops-pudeholderen □ i maskinen (1). Hvis du vil lave to kopper, skal du lægge 2-kops-pudeholderen □□ i maskinen (2).

Kontroller, at pudeholderen er ren.



- 6** Placer 1 kaffepude i 1-kops-pudeholderen □ (1), eller placer 2 kaffepuder i 2-kops-pudeholderen □□ (2). Placer puden eller puderne helt i centrum af pudeholderen med den buede side nedad. Tryk puden eller puderne let ned i pudeholderen.



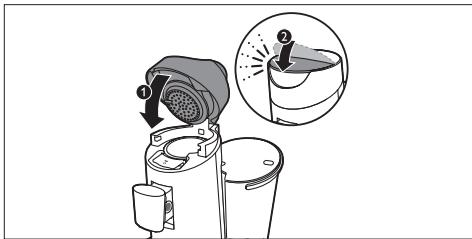
### **Bemærk:**

Kontroller, at kaffen i pudnen eller puderne er jævnt fordelt.

### **Forsigtig:**

Kom aldrig almindelig formalet kaffe eller beskadigede kaffepuder i SENSEO®-maskinen, da den vil stoppe til.

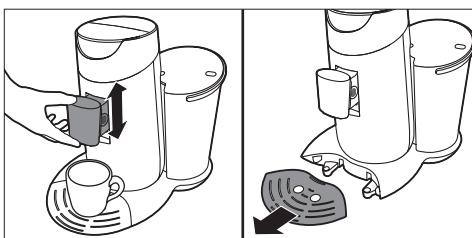
- 7** Luk låget (1), og tryk låseklemmen ned (2).



### **Advarsel:**

Sørg for, at låget er lukket korrekt, og lågudløseren sidder fast, før du starter brygningen.

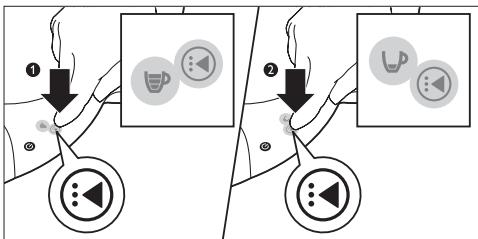
- 8** Stil en eller to kopper under udløbsåbningerne. Du kan justere højden på kaffeudløsbølene ved at skubbe dem op eller ned. Du kan også fjerne drypbakken for at kunne benytte højere kopper.



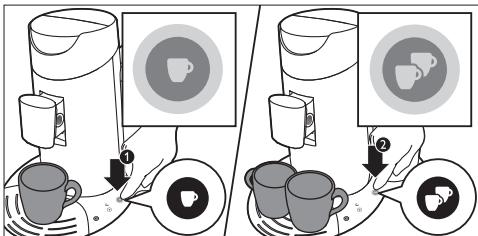
### **Bemærk**

De kopper, du bruger, skal kunne rumme mindst 150 ml, når du brygger almindelig kaffe, eller 100 ml, når du brygger stærk kaffe. Brug ikke for store kopper, da kaffen så bliver hurtigere kold.

- 9 Tryk på funktionsknappen for at vælge den ønskede kaffestyrke. Vælg kopsymbolet med tre søjler for en almindelig kop kaffe (125 ml) (1). Vælg kopsymbolet med én søjle for en stærk kop kaffe (60 ml) (2).



- 10 Når du har valgt den ønskede kaffestyrke, skal du trykke på 1-kops-knappen ▷ for én kop (1) eller på 2-kops-knappen ▷▷ for to kopper (2).



- 11 Når vandet er varmet op, og on/off-knappen lyser konstant, begynder maskinen at brygge kaffe.

#### Tip:

Du kan afbryde bryggeprocessen på et hvilket som helst tidspunkt. Du skal bare trykke på den samme kop-knap (1-kops-knap eller 2-kops-knap), som du trykkede på for at starte bryggeprocessen. Hvis du gør det, fuldfører maskinen dog ikke den afbrudte bryggeproces, hvis du tænder den igen eller trykker på den samme knap igen.

#### Bemærk:

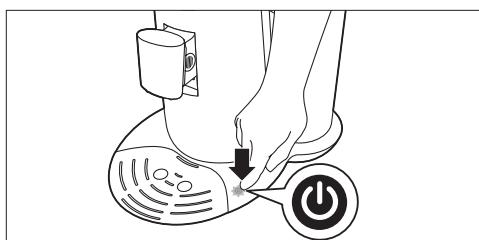
Fjern ikke vandtanken under brygningen.

- 12 Når kaffen er klar, skal du fjerne den eller de brugte kaffepuder(r). Du skal blot løfte pudeholderen ud af maskinen og tømme den.

#### Forsigtig:

Der kan stadig være lidt varmt vand eller kaffe i kaffepuden/-puderne.

- 13 Efter brug skal du trykke på on/off-knappen for at slukke maskinen ⏻.



#### Bemærk:

Hvis du ikke bruger maskinen, slukkes der automatisk for den efter 15 minutter for at spare energi.

## 6.1 Hukommelse for individuelt kaffevalg

Du kan programmere maskinen til at brygge den mængde kaffe, du foretrækker (op til 145 ml). Du kan eksperimentere og finde ud af, hvad du bedst kan lide. Vi anbefaler, at du brygger mindst 60 ml for at få den optimale smag og temperatur.

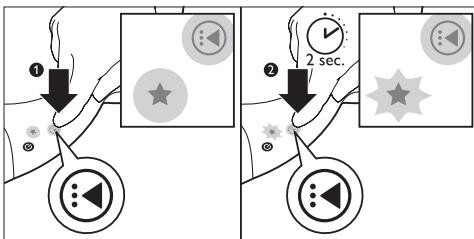
Når du programmerer, skal du kun bruge 1-kops-knappen. Når du er færdig med at programmere, kan du brygge en eller to kopper med den programmerede mængde kaffe.

#### Bemærk:

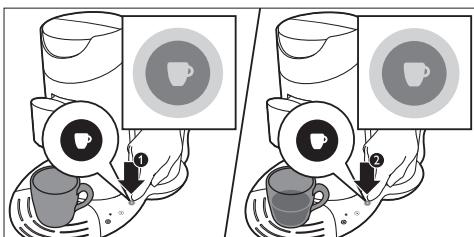
Det er ikke muligt at programmere din hukommelse til individuelt kaffevalg, mens maskinen varmer op. Vent, indtil on/off-knappen lyser konstant.

- 1 Placer 1 kaffepude i 1-kops pudeholderen, og placer 1 kop under udløbsåbningerne.

- 2** For at aktivere programmeringstilstanden skal du først vælge symbolet til hukommelse for individuelt kaffevalg (stjernesymbolet) med funktionsknappen (1). Hold funktionsknappen inde i 2 sekunder, indtil stjernesymbolet begynder at blinke (2), og der lyder et bip. Slip derefter knappen.



- 3** Tryk på 1-kops-knappen, så begynder kaffen at løbe ned i koppen (1). Når der er så meget kaffe i koppen, som du ønsker, skal du trykke på 1-kops-knappen igen (2). Dermed har du indstillet den mængde kaffe, du foretrækker.



Fra nu af brygger SENSEO®-maskinen denne mængde kaffe, når du vælger symbolet til hukommelse for individuelt kaffevalg med funktionsknappen.

#### **Bemærk:**

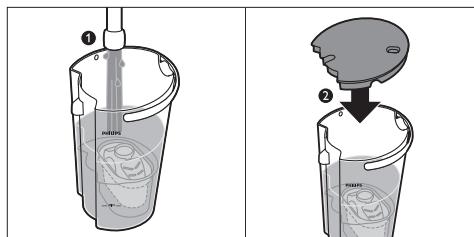
Hvis du ønsker at ændre på indstillingen for mængden af kaffe, skal du blot udføre trin 1-4 igen.

## 6.2 Gennemskylling af maskinen efter en dag, hvor den ikke er blevet brugt

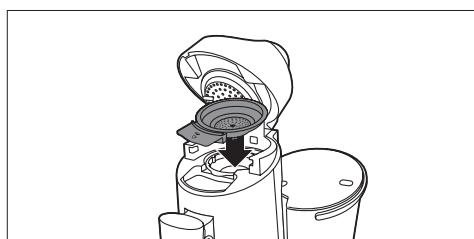
Hvis du ikke har brugt kaffemaskinen en dag, skal du gennemskylle den for at være sikker på, at vandkogeren fyldes med frisk vand.

For at gennemskylle af maskinen skal du brygge to kopper kogende vand som følger:

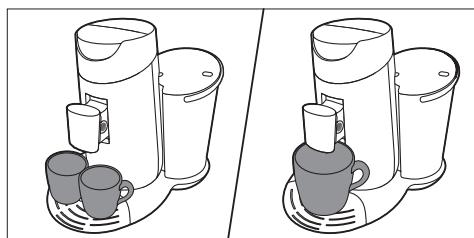
- 1** Fyld vandtanken med koldt vand fra hanen mindst til MIN-markeringen (1). Sæt låget på (2), og sæt vandtanken tilbage på maskinen.



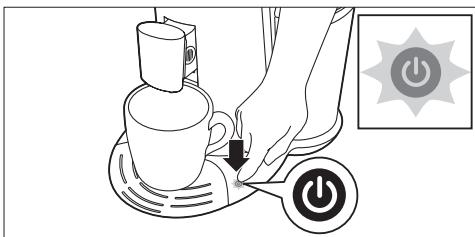
- 2** Sæt 1-kops-pudeholderen Ⓛ eller 2-kops-pudeholderen Ⓛ Ⓛ i maskinen uden puder.



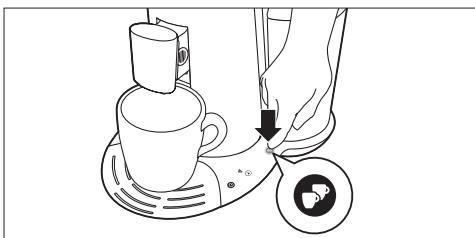
- 3** Luk låget og tryk låseklemmen ned.  
**4** Sæt to kopper eller et stort krus under kaffeudløbet for at opsamle vandet.



- 5** Tryk på on/off-knappen  On/off-knappen blinker langsomt, mens vandet varmes op.



- 6** Kontroller, at den valgte kaffestyrke er almindelig kaffe (kopsymbol med tre søjler).
- 7** Tryk på 2-kops-knappen  for at brygge to kopper varmt vand.



- 8** Når vandet er varmet op, lyser on/off-knappen konstant, og maskinen begynder at brygge kaffe.
- 9** Smid vandet i kopperne væk. Nu er maskinen klar til brug igen.

## 7 Rengøring

Regelmæssig rengøring af din SENSEO® er vigtig for at sikre, at SENSEO®-kaffen altid smager optimalt. Desuden forlænger det kaffemaskinenes levetid.

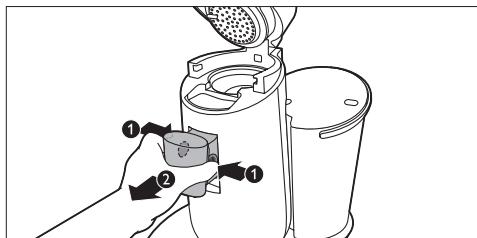
### **Advarsel:**

SENSEO®-kaffemaskinen må aldrig kommes ned i vand.

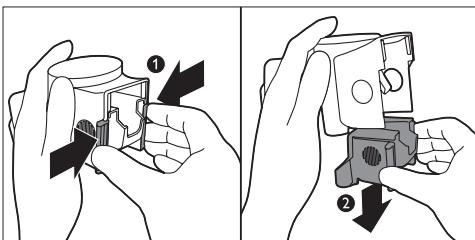
- 1** Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden maskinen rengøres.
- 2** Maskinen rengøres udvendigt med en fugtig klud.
- 3** Fjern træten.



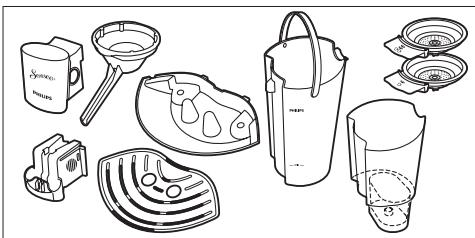
- 4** For at fjerne kaffeudløbet skal du trykke på udløserknapperne (1) og trække kaffeudløbet af maskinen (2).



- 5** For at skille kaffeudløbet ad skal du tage fat i de to riller på indersiden af udløbet og trykke let på dem (1). Før den indre del nedad for at skille den fra den ydre del af udløbet (2).

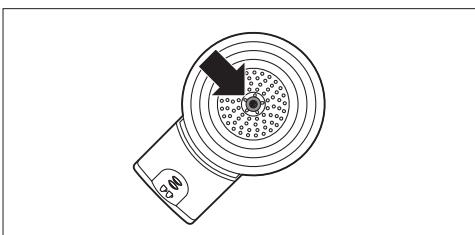


- 6** Fjern filterholderen fra vandtanken, og fjern BRITA MAXTRA-filterpatronen fra filterholderen. Når alle delene er rengjort, kan du nemt indsætte filterpatronen i filterholderen igen.
- 7** Rengør vandtanken, filterholderen, kaffeudløbet, trætten, drypbakken, kopristen og pudeholderne i varmt vand eller i opvaskemaskinen.



**! Forsigtig:**

Pas på, at du ikke kommer til at beskadige ventilen i bunden af vandtanken, hvis du bruger en opvaskebørste til at rengøre vandtanken.



**! Bemærk:**

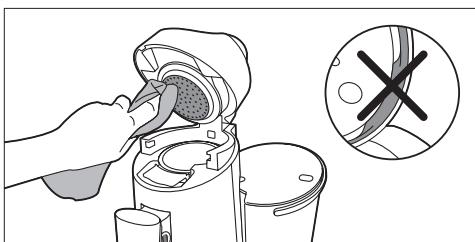
Kontroller, om sien i midten af pudeholderen er tilstoppet. Er dette tilfældet, fjernes tilstoppelsen ved at skylle pudeholderen under vandhanen. Brug om nødvendigt en opvaskebørste til at rense sien.

- 8** Rengør låget til vandtanken i varmt vand, og til sæt om nødvendigt lidt opvaskemiddel.

**! Bemærk:**

Låget til vandtanken kan ikke tåle at komme i opvaskemaskinen.

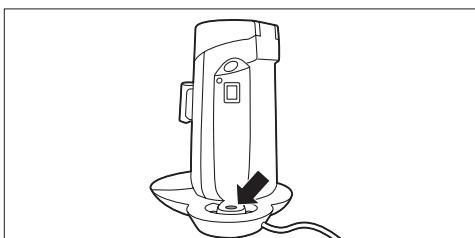
- 9** Rengør vandtilførselspladen og gummitætningsringen med en fuktig klud.



**! Forsigtig:**

Undlad at fjerne gummitætningsringen, og vær opmærksom på ikke at komme til at beskadige tappen på vandtilførselspladen.

- 10** Rengør maskinens vandindtag med en fuktig klud.

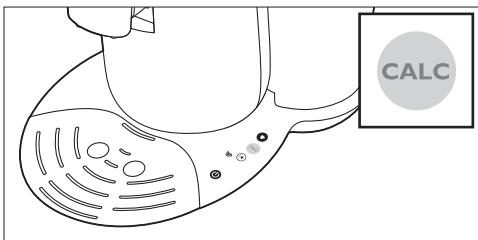


## 8 Afkalkning

Kalk aflejres inde i maskinen under brug. Det er vigtigt at afkalke SENSEO®-kaffemaskinen, når CALC-indikatoren begynder at lyse. Brug kun SENSEO®-afkalkningsmiddel (HD7012, HD7011, HD7006).

### Tid til afkalkning

- Afkalk SENSEO®-kaffemaskinen som beskrevet nedenfor, når CALC-indikatoren begynder at lyse (når du har brygget ca. 400 kopper SENSEO®-kaffe).



### Hvorfor skal man afkalke

Gode grunde til at huske afkalkning:

- Det forlænger din SENSEO®-kaffemaskines levetid
- Det sikrer den rette koppemængde
- Det sikrer kaffens temperatur
- Maskinen afgiver mindre støj under brygning
- Det forebygger funktionsfejl

Hvis afkalkningen ikke udføres korrekt, vil kalkpartikler blive efterladt i maskinen. Dette gør, at ny kalk hurtigere vil sætte sig fast, og det kan føre til varig og uoprettelig skade på maskinen.

### Brug det rette afkalkningsmiddel

Brug kun SENSEO®-afkalkningsmiddel (HD7012, HD7011, HD7006). Det er udviklet for at sikre en bedre ydeevne og drift for maskinen. Hver afkalkningsblanding kan kun bruges én gang. Yderligere oplysninger om dette afkalkningsmiddel findes på vores websted [www.philips.com](http://www.philips.com).

### ⚠️ Aviso:

Brug aldrig et afkalkningsmiddel, der er baseret på mineralisk syre som f.eks. svovlsyre, saltsyre, sulfaminsyre eller eddikesyre (f.eks. eddike). Disse afkalkningsmidler kan skade din SENSEO®-kaffemaskine.

## 8.1 Afkalkningsprocedure

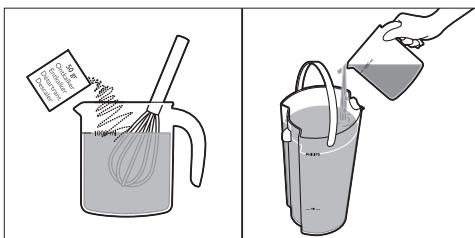
Afkalkningsproceduren består af en afkalkningscyklus og to skyllecycle. Du må ikke afbryde afkalkningscyklussen, og du må ikke slukke for maskinen, før de to skyllecycle er gennemført.

- Fjern BRITA MAXTRA-filterpatronen fra filterholderen i vandtanken.

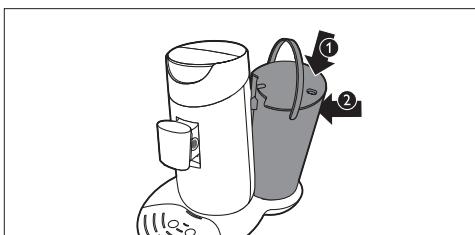
### ⚠️ Bemærk:

Hvis du kommer til at starte en afkalkning, mens BRITA MAXTRA-filterpatronen stadig sidder i vandtanken, skal du kassere denne filterpatron, når afkalkningen er færdig, og udskifte den med en ny.

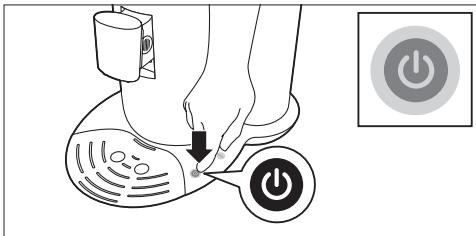
- Bland 50 g citronsyre med 1 l vand i et litermål. Rør rundt, indtil pulveret er opløst. Fyld vandtanken med afkalkningsblandingen.



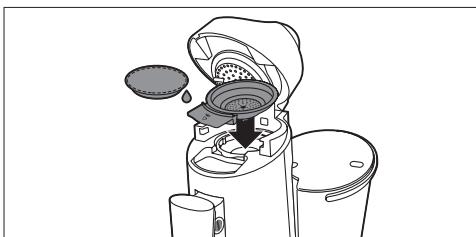
- Vip vandtanken, og sæt bunden tilbage på plads på maskinen (1). Tryk derefter toppen af vandtanken ind mod maskinen (2).



- 4** Tryk på on/off-knappen . On/off-knappen blinks slowly while water is heated. The coffee machine is ready for descaling when the on/off-knob lights up constantly.



- 5** Place the 1-cup filter holder  with a used coffee filter in the coffee machine. Close the lid, and check that it is properly closed.



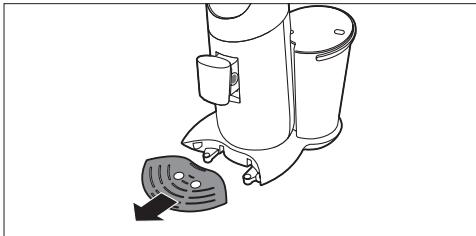
#### **Bemærk:**

Always place a used coffee filter in the filter holder, when the machine is descaled. The filter will function as a "filter", so it prevents scale particles from blocking the filter holder.

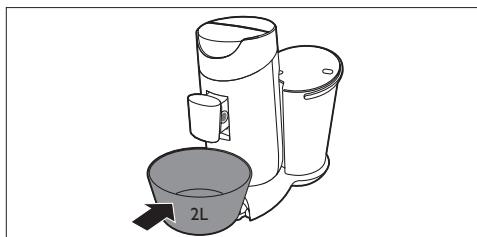
#### **Advarsel:**

Make sure that the lid is closed correctly, and that the water outlet is firmly closed, before you start descaling the machine.

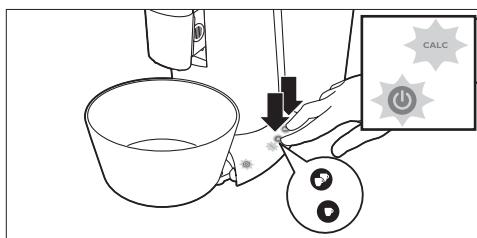
- 6** Remove the water tank.



- 7** Place a bowl, which can hold at least 2 liters, under the outlet for collecting the descaling solution.



- 8** When the on/off-knob lights up constantly, press the 1-cup button  and the 2-cup button  simultaneously for 3 seconds; until a bip sounds. Release the buttons as soon as they sound. If the lights go off again, wait a few seconds and repeat the procedure. This indicates that the descaling process has been activated correctly.



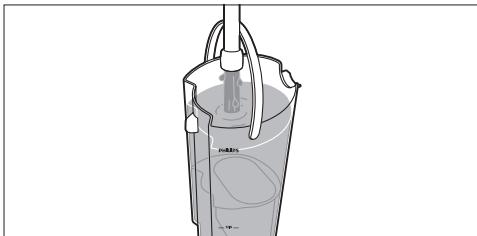
#### **Bemærk:**

If you press the 1-cup and 2-cup buttons for longer than 3 seconds, the machine does not start the descaling cycle. If this is the case, press the 1-cup and 2-cup buttons simultaneously for 3 seconds again.

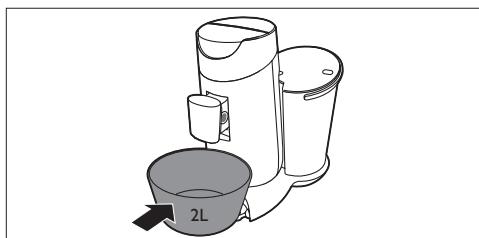
- The CALC indicator and on/off-knob start to blink to indicate that the descaling cycle has started.
- During the descaling cycle, water comes out of the machine every now and then.
- When all water in the tank has been used, the descaling process is complete. The on/off-knob begins to blink rapidly.

## 8.2 Gennemskyning efter afkalkning

- 1 Skyl vandtanken under rindende vand, og fyld den derefter helt op med frisk vand fra hanen.



- 4 Sæt en skål, der kan rumme mindst 2 liter, under udløbet til opsamling af vandet.



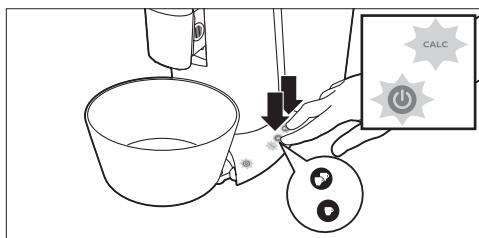
### Bemærk:

- Sæt ikke BRITA MAXTRA-filterpatronen i vandtanken.
- Fyld ikke vandbeholderen med varmt vand eller afkalkningsblanding, der har været brugt.

- 2 Vip vandtanken, og sæt bunden tilbage på plads på maskinen (1). Tryk derefter toppen af vandtanken ind mod maskinen (2).

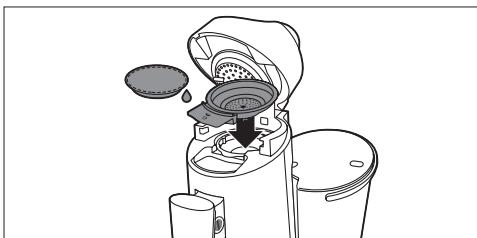


- 5 Tryk på 1-kops-knappen og 2-kops-knappen samtidigt i 3 sekunder; indtil der lyder et bip, for at starte skyllecyklussen.



- 6 Fjern den brugte kaffepude, og rengør pudeholderen efter skyllecyklussen for at undgå tilstoppelse af sien i midten.  
7 Gentag trin 1 til 6 for at sikre, at maskinen er ren.  
8 Når afkalknings- og skylleprocessen er færdig, slukker CALC-indikatoren, og maskinen slukker automatisk. Du kan nu genindsætte BRITA MAXTRA-filterpatronen i vandtanken.

- 3 Placer 1-kops-pudeholderen med en brugt kaffepude i i kaffemaskinen. Luk låget, og kontroller, at det er ordentligt lukket.



## 9 Frostfri opbevaring

Når maskinen er blevet gennemskyllet første gang (se kapitlet "Gennemskyning af maskinen før brug første gang"), må den kun bruges og opbevares, hvor temperaturen ikke kommer under frysepunktet, for at undgå skader.

## 10 Bestilling af tilbehør

Hvis du vil købe tilbehør til denne maskine, skal du besøge vores onlinebutik på [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service). Hvis onlinebutikken ikke er tilgængelig i dit land, skal du gå til din Philips-forhandler eller et Philips Kundecenter. Hvis du har problemer med at skaffe tilbehør til apparatet, kan du kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Du kan finde kontaktoplysningerne i folderen "World-Wide Guarantee".

### 10.1 BRITA MAXTRA-filterpatroner

For at få at vide hvor du kan købe BRITA MAXTRA-filterpatroner til din maskine, skal du besøge [www.brita.net](http://www.brita.net).

## 11 Miljøhensyn

- Maskinen må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når den til sin tid kasseres. Aflever den i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet.



## 12 Reklamationsret og service

Hvis du har brug for hjælp eller oplysninger, eller hvis der opstår et problem, skal du besøge Philips' websted på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Telefonnumre findes i vedlagte "worldwide guarantee"-folder. Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Ved køb af Philips SENSEO®-kaffemaskinen afgiver Sara Lee/Merrild eller Philips ingen af deres patentrettigheder – ligesom køber ikke opnår licens i henhold til disse patenter.

Reparation og eftersyn af maskinen skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Forsøg ikke selv at reparere maskinen, da garantien i så fald bortfalder.

For at kontakte BRITA skal du besøge [www.brita.net](http://www.brita.net).

# 13 Fejlfinding

## 13.1 SENSEO®-kaffemaskine

Dette afsnit opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme med apparatet. Skulle der opstå problemer, som du ikke kan løse ved hjælp af nedenstående oplysninger, bedes du besøge [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for at se en liste over ofte stillede spørgsmål. Du kan også kontakte dit lokale Kundecenter.

Problem	Løsning
Min kop løb over, da jeg brugte maskinen første gang.	Du har formentlig prøvet at brygge en kop kaffe uden at gennemskylle maskinen først. Før du starter med at brygge kaffe, skal du gennemskylle maskinen. Når du tænder for maskinen igen, lyser on/off-knappen enten konstant eller blinker hurtigt eller langsomt.  Hvis on/off-knappen lyser konstant, skal du foretage skylleproceduren (se kapitlet "Gennemskyldning af maskinen før brug første gang").  Hvis on/off-knappen blinker langsomt eller hurtigt, behøver du IKKE foretage skylleproceduren. Hvis on/off-knappen blinker langsomt, er vandet ved at varme op. Hvis den blinker hurtigt, er der ikke nok vand i vandtanken, eller også er vandtanken ikke sat ordentligt på maskinen.
Vandet blev ved med at løbe ud af udløbet, da jeg brugte maskinen første gang.	Hvis vandet blev ved med at løbe ud af udløbet, indtil vandtanken var tom, foretager maskinen en skyllecyklus. Før du går i gang med at brygge kaffe, skal du gennemskylle maskinen. Når du tænder for maskinen igen, lyser on/off-knappen konstant eller blinker langsomt eller hurtigt.  Hvis on/off-knappen lyser konstant, skal du foretage skylleproceduren (se kapitlet "Gennemskyldning af maskinen før brug første gang").  Hvis on/off-knappen blinker langsomt eller hurtigt, behøver du IKKE foretage skylleproceduren. Hvis on/off-knappen blinker langsomt, er vandet ved at varme op. Hvis den blinker hurtigt, er der ikke nok vand i vandtanken, eller også er vandtanken ikke sat ordentligt på maskinen.
On/off-knappen blinker langsomt.	Hvis du stadig ikke kan brygge kaffe, efter du har gennemskyldet maskinen, vil vi råde dig til at kontakte dit lokale kundecenter.  Du har brugt SENSEO®-kaffemaskinen i over 2200 meter over havets overflade. Dette har bevirket, at vandet i kaffemaskinen er begyndt at koge, inden det har nået den ønskede temperatur; hvilket afholder maskinen fra at fungere korrekt. Sluk maskinen, og brug den efterfølgende kun steder, der ligger under 2200 meter over havets overflade.
CALC-indikatoren blinker.	Du har trykket på 1-kops-knappen og 2-kops-knappen samtidigt. Det startede afkalkningsprocessen. Hvis du ikke ønskede at starte afkalkningsprocessen, skal du bare trykke på on/off-knappen for at slukke for maskinen. Hvis du ønskede at starte afkalkningsprocessen, skal du ikke afbryde processen, men lade maskinen køre, indtil vandtanken er tom.

Problem	Løsning
CALC-indikatoren slukker ikke efter afkalkning.	CALC-indikatoren slukker ikke, hvis afkalkningsproceduren ikke er blevet udført korrekt. Sådan udfører du afkalkningsproceduren korrekt: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sørg for ikke at afbryde afkalkningscyklussen eller tage stikket ud til maskinen under afkalkningscyklussen. Under afkalkningscyklussen kommer der varmt vand ud af kaffeudløbet med mellemrum, og maskinen stopper afkalkningen 3 til 4 gange for at lade afkalkningsblandingen virke og varme op igen.</li> <li>2. Sørg for at starte afkalkningscyklussen ved at trykke på 1-kops-knappen og 2-kops-knappen samtidig. Se kapitlet "Afkalkning" for at få en komplet beskrivelse af afkalkningsproceduren.</li> <li>3. Sørg for at bruge tre fulde vandtanke til at fuldføre afkalkningsproceduren: en tank fyldt med afkalkningsblanding og to tanke fyldt med frisk vand.</li> </ol>
On/off-knappen blinker fortsat hurtigt.	Kontroller, at der er nok vand i vandtanken, og at vandtanken sidder ordentligt på.  Kontroller, at rumtemperaturen ikke er lavere end 5 °C. Er dette tilfældet, vil maskinen ikke fungere optimalt.  Hvis du bruger en BRITA MAXTRA-filterpatron, skal du huske, at det tager et par sekunder, før vandet er løbet gennem filteret.  Hvis du bruger en BRITA MAXTRA-filterpatron, og on/off-knappen stadig blinker hurtigt efter et par sekunder, skal du kontrollere, om vandet løber gennem filteret. Du kan fjerne filterholderen fra vandtanken og derefter tjekke, om vandet løber ud i bunden af filterholderen. Hvis der ikke kommer vand ud af filterholderen, skal du fjerne filterpatronen og genindsætte den korrekt (du hører et klik).
Der løkker vand fra kaffemaskinen.	Hvis du bemærker, at der løkker kaffe eller vand fra SENSEO®-maskinen, skal du prøve at finde ud af, hvor løkagen er. Det er vigtigt, fordi placeringen af løkagen er afgørende for løsningen på problemet. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hvis løkagen forekommer nær låget eller udløbet, skal du kontrollere, at:               <ol style="list-style-type: none"> <li>1a. Sien i midten af pudeholderen ikke er tilstoppet. Er dette tilfældet, fjernes tilstoppelsen ved at skylle pudeholderen under vandhanen.</li> <li>1b. Kaffepuden er placeret korrekt i midten af pudeholderen.</li> <li>1c. Tætningsringen ikke har sat sig fast under kanten af vandtilførselspladen (se figur 1 Forrest i brugervejledningen).</li> </ol> </li> <li>1d. Udløbet og tragten er placeret korrekt.</li> <li>2. Hvis løkagen forekommer nær bunden af vandtanken eller under maskinen, skal du kontrollere, at:               <ol style="list-style-type: none"> <li>2a. Der ikke er for meget vand i vandtanken.</li> <li>2b. Du ikke har sat vandtanken for voldsomt på. Hvis du gør det, spildes der evt. vand ud af vandtanken.</li> <li>2c. Vandtanken ikke er beskadiget eller i stykker. Normalt burde vandet ikke begynde at dryppe fra vandudløbet før 30 sekunder efter opfyldning.</li> </ol> </li> </ol>
	I alle andre tilfælde - kontakt dit lokale Philips Kundecenter.

Problem	Løsning
Jeg kan ikke åbne låget.	<p>Der kan være dannet et midlertidigt vakuuim under låget. Sluk for maskinen. Træk udløseren op, og vent 24 timer, før du åbner låget. Du skal muligvis bruge en del kræfter.</p> <p>Sørg for ikke at flytte SENSEO®-maskinen. Man kan ikke fremskynde åbning af låget ved at flytte maskinen, placere den udendørs eller flytte den til kølige omgivelser.</p>
	<p>For at undgå, at det sker igen, skal du altid sørge for, at pudeholderne er rene, og at sien i midten af pudeholderne ikke er tilstoppede.</p> <p>Hvis der stadig opstår problemer - kontakt dit lokale Philips Kundecenter.</p>
Kaffemaskinen producerer mindre kaffe end normalt.	Måske er sien i midten af pudeholderen tilstoppet. Er dette tilfældet, skyldes pudeholderen under vandhanen. Brug om nødvendigt en opvaskebørste eller en nål til at fjerne tilstoppelsen.
	Afkalk kaffemaskinen (se kapitlet "Afkalkning").
Jeg kan ikke lukke låget ordentligt.	<p>Kontrollér, om der sidder en brugt kaffepude fast i vandtilførselspladen. Er dette tilfældet, fjernes den.</p> <p>Kontroller, om du har brugt den korrekte pudeholder. Brug 2 kaffepuder sammen med den dybere 2-kops-pudeholder .</p>
SENSEO®-kaffen er ikke tilstrækkelig stærk.	Sørg for, at du har valgt den kaffestyrke, du foretrækker. Du kan vælge mellem almindelig og stærk kaffe. Du kan også bruge hukommelsen for individuelt kaffevalg for at få mindre kopper med sterkere kaffe eller større kopper med mildere kaffe (se afsnittet "Hukommelse for individuelt kaffevalg" i kapitlet "Brygning af SENSEO®-kaffe").
	Kontroller, om du har brugt det korrekte antal kaffepuder og trykket på den rigtige knap. Brug 2 puder sammen med 2-kops-pudeholderen  og 2-kops-knappen  .
	Kontroller, at kaffepuden/-puderne er placeret korrekt i midten af pudeholderen for at undgå, at der løber vand ud over kanterne på pudnen/puderne. Når du anvender to kaffepuder oven på hinanden, skal du sørge for, at de buede flader på begge kaffepuder vender nedad, og at de er presset ned i kaffepudeholderen med et let tryk.
	Kontroller, at du ikke har brugt den samme kaffepude to gange ved et uheld.
	Kontroller, at kaffen i pudnen er jævnt fordelt.
	Foretrækker du en stærkere smag og aroma, anbefales SENSEO®-kaffepuder med en stærkere blanding.
Kaffen er ikke tilstrækkelig varm.	<p>Hvis du har brugt maskinen i et godt stykke tid, og temperaturen på kaffen falder, vil vi råde dig til at afkalte maskinen. Se kapitlet "Afkalkning". Afkalk din SENSEO®-kaffemaskine med jævne mellemrum.</p> <p>Brug ikke for store kopper, da kaffen hurtigere vil blive kold. Sørg for, at koppen kan indeholde mindst 150 ml.</p>
	Brug tynde kopper, fordi de absorberer mindre varme fra kaffen end tykke kopper.
	Sørg for, at koppens størrelse svarer til mængden af kaffe. Undlad at brygge en lille mængde kaffe i en stor kop.

Problem	Løsning
	Hvis du drikker kaffe med frisk mælk, skal du forvarme mælken i en kop i en mikrobølgeovn.
	Du kan forvarme kaffemaskinen ved først at brygge en kop kaffe uden at komme en kaffepude i pudeholderen. På den måde varmer du også kaffekoppen op.
Berøringspanelet virker ikke.	Hvis der er vand på berøringspanelet, virker knapperne ikke. Sørg for, at berøringspanelet er tørt, og at dine hænder er tørre, når du bruger berøringspanelet.  Sørg for at trykke på funktionsknappen og ikke på symbolet til venstre for funktionsknappen.
Jeg kommer til at aktivere berøringspanelet ved et uheld, når jeg gør det rent.	Det sker, fordi berøringspanelet er meget følsomt, og der skal kun trykkes ganske let på knapperne for at aktivere dem. Der sker ikke noget ved det, maskinen begynder ikke at brygge kaffe.
	Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden maskinen rengøres.
Knappen til hukommelse for individuelt kaffevalg sørger ikke for, at der brygges den mængde kaffe, jeg foretrækker.	Læs afsnittet "Hukommelse for individuelt kaffevalg" i kapitel "Brygning af SENSEO®-kaffe", og prøv at indstille den ønskede kaffemængde igen.
Der løber varmt vand tilbage i vandtanken efter hver brygning.	Dette er en normal del af bryggeprocessen. For at kunne give dig en god kop kaffe opbygges der et tryk i SENSEO®-maskinen. Efter hver kop, du brygger, skal trykket udløses. Dette gøres ved at frigive lidt vand og lade det løbe tilbage i vandtanken. Dette vand er rent og bruges til den næste kop.

## **13.2 BRITA MAXTRA-filterpatron**

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer, du kan støde på ved brug af BRITA MAXTRA-filterpatronen. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjælp af nedenstående oplysninger, skal du besøge [www.brita.net](http://www.brita.net).

Problem	Løsning
Kaffen smager anderledes efter afkalkning af maskinen.	Du har muligvis glemt at fjerne BRITA MAXTRA-filterpatronen, før du afkalkede maskinen. Hvis du ikke fjernede filterpatronen inden afkalkningen, skal du udskifte den og gennemskylle maskinen (se afsnittet "Gennemskyldning efter afkalkning" i kapitlet "Afkalkning").
Der kommer sort vand ud af den nye BRITA MAXTRA-filterpatron.	BRITA MAXTRA-filterpatronen indeholder aktiveret kul. Dette aktiverede kul kan blive frigivet som sorte partikler i det filtrerede vand. Disse partikler udgør ingen helbredsrisiko. Hvis de indtages, skader de ikke kroppen. Hvis du opdager kulpartikler, anbefaler BRITA, at du gennemskyller patronen flere gange, eller indtil de sorte partikler forsvinder.
Jeg ved ikke, hvor jeg kan købe BRITA MAXTRA-filterpatroner.	For at få at vide hvor du kan købe BRITA MAXTRA-filterpatroner til din maskine, skal du besøge <a href="http://www.brita.net">www.brita.net</a> .

# Inhaltsangabe

<b>1 Einführung</b>	47
<b>2 Allgemeine Beschreibung</b>	48
<b>3 Wichtig</b>	48
<b>4 Die BRITA MAXTRA Filterkartusche einsetzen</b>	50
<b>5 Die Maschine vor dem ersten Gebrauch durchspülen</b>	52
<b>6 SENSEO® Kaffee zubereiten</b>	54
<b>7 Reinigung</b>	58
<b>8 Entkalken</b>	60
<b>9 Frostfreie Aufbewahrung</b>	64
<b>10 Zubehör bestellen</b>	64
<b>11 Umwelt</b>	64
<b>12 Garantie und Kundendienst</b>	64
<b>13 Fehlerbehebung</b>	65

## 1 Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren.

## 1.1 SENSEO® Kaffeesystem

Mit SENSEO® erleben Sie einen sensationellen Kaffeegenuss. Dieses einzigartige System kombiniert die einfach zu bedienende Philips SENSEO® Kaffepadmaschine mit den speziell von Douwe Egberts SENSEO® entwickelten Kaffepads: Das Ergebnis ist eine perfekte Tasse Kaffee mit einem weichen, vollen Aroma und einer köstlichen Crema.

Kaffee von Douwe Egberts in praktischen SENSEO® Kaffepads und das einzigartige SENSEO® Brühsystem von Philips sind perfekt aufeinander abgestimmt, sodass sich das volle Aroma des Kaffees entfalten kann. Unter [www.senseo.com](http://www.senseo.com) finden Sie alle SENSEO® Kaffeesorten.

Beachten Sie folgende Tipps, um stets den vollen und aromatischen Kaffeegeschmack zu erhalten:

### Frische Kaffepads

Verwenden Sie die speziell von Douwe Egberts für Ihre SENSEO® Kaffepadmaschine entwickelten SENSEO® Kaffepads für ein weiches, volles Aroma. Die Douwe Egberts SENSEO® Kaffepads bleiben länger frisch, wenn Sie sie in einem luftdichten Behälter aufbewahren.

### Frisches Wasser

Verwenden Sie täglich frisches Wasser. Wenn die Kaffepadmaschine einen Tag lang nicht in Gebrauch war, lassen Sie vor der nächsten Zubereitung frisches Wasser durchlaufen (siehe Kapitel "SENSEO® zubereiten", Abschnitt "Durchspülen der Maschine nach eintägiger Gebrauchspause").

## 1.2 Die BRITA MAXTRA Filterkartusche

Für vollendeten Kaffeegenuss mit Ihrer SENSEO® Kaffepadmaschine ist im Lieferumfang eine BRITA MAXTRA Filterkartusche enthalten. Sie sorgt für beste Wasserqualität und ermöglicht so ein uneingeschränktes Geschmackserlebnis bei Ihren Getränken.

Die BRITA MAXTRA Technologie mit natürlichem MicroporeFilter und leistungsstarkem ProtectFilter bietet optimales BRITA gefiltertes Wasser für:

## **Intensives Aroma und vollendeten Geschmack**

Die BRITA MAXTRA Filterkartusche unterstützt die Entfaltung des natürlichen Aromas Ihres Kaffees, da Substanzen herausgefiltert werden, die den Geruch und Geschmack beeinträchtigen, wie zum Beispiel Chlor. So entfaltet Ihr Kaffee sein natürliches Aroma und einen vollendeten Geschmack.

## **Verbessertes Aussehen**

Mit der BRITA MAXTRA Filterkartusche erhält Ihr Kaffee ein geschmeidig-cremiges Aussehen, da die Karbonathärte (der Kalkgehalt) des Leitungswassers reduziert wird.

## **Zuverlässiger Schutz für Ihre Maschine**

BRITA-gefiltertes Wasser in Ihrer Philips SENSEO® Kaffeedampfmaschine reduziert Kalkablagerungen in Ihrem Gerät, sorgt für eine längere Lebensdauer des Geräts und garantiert eine dauerhaft gleichmäßig hohe Qualität der Kaffeezubereitung. Weitere Informationen erhalten Sie auf der BRITA-Website unter [www.brita.net](http://www.brita.net).

---

## **2 Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)**

- 1 Kaffeesammelkammer
- 2 Verschlusshebel für Deckel
- 3 Deckel mit Brühkammer
- 4 Dichtungsring
- 5 Sprühkopf
- 6 Padhalter für 2 Tassen □□
- 7 Padhalter für 1 Tasse □
- 8 Abdeckung des Kaffeeauslaufs
- 9 Kaffeeauslauf
- 10 Entriegelungstasten für Kaffeeauslauf
- 11 Herausnehmbare Abtropfschale
- 12 Tassentablett
- 13 Touchpanel
- 14 Ein-/Ausschalter
- 15 Symbol für gespeicherten persönlichen Kaffee
- 16 Symbol für normalen Kaffee
- 17 Auswahltaste

- 18 Symbol für starken Kaffee
  - 19 CALC-Anzeige
  - 20 1-Tasse-Taste □
  - 21 2-Tassen-Taste □□
  - 22 Wasserbehälter
  - 23 Filterhalter
  - 24 BRITA MAXTRA Filterkartusche
  - 25 Drehscheibe für Austausch der Filterkartusche
  - 26 Anzeige für Austausch der Filterkartusche
  - 27 Deckel des Wasserbehälters
- 

## **3 Wichtig**

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch der Maschine aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

### **Gefahr**

- Tauchen Sie die Maschine niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

### **Warnhinweis**

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät anschließen, ob die Spannungsangabe am Boden des Geräts mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder die Maschine selbst defekt oder beschädigt ist.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.

## Achtung

- Legen Sie die SENSEO® Kaffeepadmaschine nach dem Auspacken niemals auf die Seite. Achten Sie immer – auch beim Transport – darauf, dass sie senkrecht steht.
- Geben Sie die Maschine zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein Philips Service-Center. Versuchen Sie nicht, die Maschine selbst zu reparieren, da andernfalls Ihre Garantie erlischt.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht mit einem Transformator betrieben werden.
- Stellen Sie die Maschine auf eine ebene und stabile Fläche.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in Höhenlagen von über 2200 m.
- Füllen Sie niemals Milch, Kaffee, heißes oder kohlensäurehaltiges Wasser in den Wasserbehälter!
- Spülen Sie die Maschine nicht durch, und bereiten Sie keinen Kaffee zu, solange der Kaffeeauslauf nicht eingesetzt ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Es ist nicht für die Verwendung in Umgebungen wie z. B. Personalküchen in Geschäften, Büros, landwirtschaftlichen Betrieben oder anderen Arbeitsumgebungen vorgesehen. Weiterhin ist es nicht für den Gebrauch in Hotels, Motels, Pensionen oder anderen Gastgewerben bestimmt.

## Wichtige Informationen zur BRITA MAXTRA Filterkartusche

- Nehmen Sie die BRITA MAXTRA Filterkartusche zum Entkalken Ihrer SENSEO® Kaffeepadmaschine immer aus dem Filterhalter im Wasserbehälter heraus. Reinigen Sie nach dem Entkalken den Wasserbehälter und den Filterhalter, und setzen Sie die BRITA MAXTRA Filterkartusche wieder ein.
- Lagern Sie Ersatz-Filterkartuschen immer originalversiegelt an einem dunklen, kühlen und trockenen Ort.
- BRITA Filterkartuschen dürfen nur mit Leitungswasser verwendet werden, welches von den Wasserwerken bereitgestellt wird. Grundsätzlich erfüllt das Leitungswasser die gesetzlichen Anforderungen an die Trinkwasserqualität. Im Falle einer offiziellen Aufforderung zum Abkochen des Leitungswassers gilt diese auch für BRITA gefiltertes Wasser. Nach Ende der Aufforderung bitte den SENSEO® Wassertank und den Trichter gründlich reinigen und eine neue Kartusche einsetzen.
- Bitte filtern Sie nur kaltes Leitungswasser. Wassertank und Trichter regelmäßig säubern.
- Für bestimmte Personengruppen (z.B. Babys, Immungeschwächte) wird generell empfohlen Leitungswasser abzukochen, ob gefiltert oder nicht.
- Aus hygienischen Gründen wird das Filtermaterial der Kartusche einer speziellen Behandlung mit Silber unterzogen. Eine geringe Menge Silber kann an das Wasser abgegeben werden. Diese steht im Einklang mit den Empfehlungen der Weltgesundheitsorganisation (WHO). Es kann jedoch allenfalls zu einer Überschreitung der im Codex Alimentarius Austriacus genannten Werte kommen.
- Während des Filterns kommt es anfänglich zu einer leichten Erhöhung des Kaliumgehalts. Allerdings enthält ein Liter BRITA gefiltertes Wasser weniger Kalium als z.B. ein Apfell! Sollten Sie nierenkrank sein und/oder eine spezielle Kaliumdiät einhalten müssen, empfehlen wir Ihnen eine vorherige Abstimmung mit Ihrem Arzt.
- Bei Urlaub oder längerer Nichtnutzung Ihrer SENSEO® entnehmen Sie die Kartusche, gießen Sie vorhandenes Wasser aus und setzen Sie die Kartusche locker wieder in den leeren Trichter. BRITA empfiehlt nach Ihrer Rückkehr einen Filterkartuschenwechsel. Vor erneuter Benutzung der Kaffeemaschine nehmen Sie die Kartusche aus dem Trichter, reinigen diesen und den SENSEO® Wassertank gründlich und wiederholen Sie die Schritte aus Kapitel 4 „Einsetzen der BRITA MAXTRA Kartusche“.

- BRITA gefiltertes Wasser ist ein für den menschlichen Gebrauch bestimmtes Lebensmittel. Verwenden Sie es innerhalb von 1–2 Tagen.
- Wie jedes Naturprodukt unterliegen die Bestandteile des MAXTRA MicroporeFilters natürlichen Schwankungen. Diese können zu leichtem Abrieb kleiner Kohlepartikel ins gefilterte Wasser führen, die als schwarze Partikel wahrgenommen werden können. Diese Partikel beeinträchtigen nicht Ihre Gesundheit. Werden sie verschluckt, so verlassen sie den Körper unverändert auf dem natürlichen Wege. Sollten Sie Kohlepartikel in Ihrem gefilterten Wasser entdecken, empfehlen wir, die Kartusche zu spülen bis der Partikelaustritt abgeklungen ist.
- Wir bitten um Verständnis dafür, dass wir jede Haftung und Gewährleistung ablehnen müssen, wenn Sie unsere Empfehlungen zum Gebrauch und Wechsel der BRITA Filterkartusche nicht beachten.

### 3.1 Normerfüllung

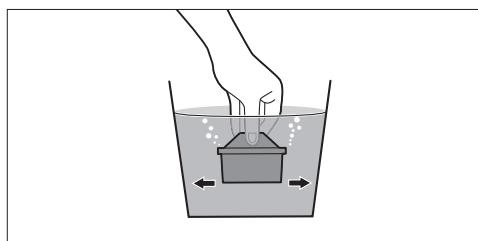
Diese Maschine erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist die Maschine sicher im Gebrauch, sofern sie ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verwendet wird.

Wenn diese Maschine ausgeschaltet ist, beträgt ihr Energieverbrauch weniger als 1 Watt. Dies entspricht der EU-Richtlinie 2009/125/EC, die die ökologischen Designanforderungen für energieverbrauchende Produkte regelt.

## 4 Die BRITA MAXTRA Filterkartusche einsetzen

Die Vorbereitung Ihrer BRITA MAXTRA Filterkartusche ist denkbar einfach. Bitte befolgen Sie die unten angegebenen Schritte, und genießen Sie BRITA-gefiltertes Wasser in Ihrem Kaffee.

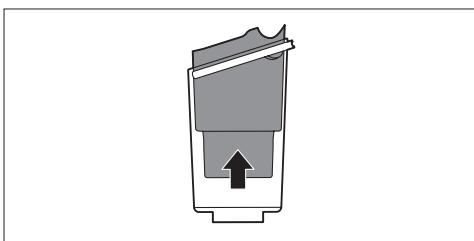
- 1 Um Ihre BRITA MAXTRA Filterkartusche vorzubereiten, nehmen Sie die Schutzfolie ab. Tauchen Sie die Filterkartusche in kaltes Wasser, und schütteln Sie sie vorsichtig, um etwaige Luftblasen zu entfernen. Die Filterkartusche ist jetzt für den Gebrauch bereit.



#### Hinweise:

- Die Filterkartusche und die Innenseite der Verpackung können feucht sein. Dabei handelt es sich lediglich um Kondenswasser.
- Es ist nicht notwendig, die BRITA MAXTRA Filterkartusche vorher einzuhören, wie es bei einigen anderen Wasserfilterkartuschen erforderlich ist.

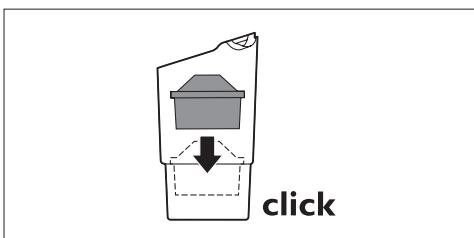
- 2** Der neue SENSEO® Wasserbehälter besteht aus 3 Teilen: dem Wasserbehälter, dem Filterhalter und dem Deckel. Nehmen Sie den Filterhalter aus dem Wasserbehälter. Reinigen Sie den Wasserbehälter, den Filterhalter und den Deckel in heißem Wasser; gegebenenfalls mit etwas Spülmittel.



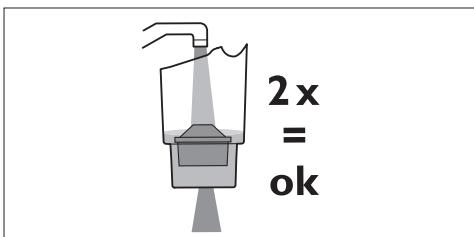
**Hinweis:**

Sie können den Wasserbehälter und den Filterhalter auch im Geschirrspüler reinigen.

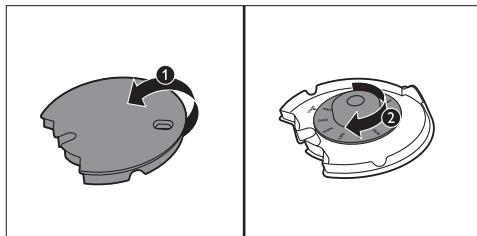
- 3** Setzen Sie die Filterkartusche fest in den Filterhalter ein, bis sie einrastet.



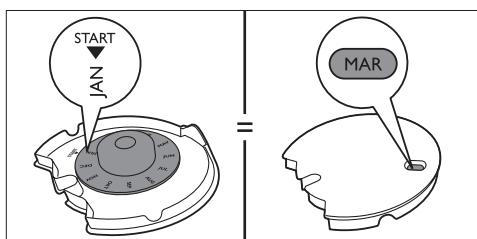
- 4** Um die Filterkartusche durchzuspülen, halten Sie den Filterhalter über ein Waschbecken, und füllen Sie ihn mit kaltem Leitungswasser. Lassen Sie das Wasser durch die Filterkartusche fließen, und schütten Sie das Wasser weg. Wiederholen Sie dieses Verfahren anschließend noch einmal.



- 5** Setzen Sie den Filterkartuschenhalter in den Wasserbehälter ein.
- 6** Die BRITA MAXTRA Filterkartusche sollte alle 2 Monate ausgetauscht werden. Um Sie daran zu erinnern, die Filterkartusche auszutauschen, drehen Sie den Deckel um (1). Stellen Sie die Drehscheibe im Boden des Deckels auf den Monat, in dem Sie die Filterkartusche ausgetauscht haben (2).



- 7** Oben am Deckel zeigt die Anzeige für den Austausch der Filterkartusche den Monat an, in dem Sie die Filterkartusche wieder austauschen müssen.



## 5 Die Maschine vor dem ersten Gebrauch durchspülen

Es ist wichtig, dass Sie Ihre SENSEO® Kaffeedampfmaschine vor dem ersten Gebrauch durchspülen. Nach dem Durchspülvorgang, der ungefähr 2 Minuten in Anspruch nimmt, ist die Maschine zur Zubereitung von SENSEO® Kaffee betriebsbereit.

### ! Achtung:

Unterbrechen Sie keinesfalls den bereits begonnenen Durchspülvorgang, da der Boiler andernfalls nicht richtig gefüllt wird.

- 1 Befestigen Sie den Kaffeeauslauf an der Maschine. Drücken Sie mit der Hand die beiden Führungen im Inneren des Kaffeeauslaufs leicht zusammen (1). Bringen Sie den Kaffeeauslauf an der Maschine an, und lassen Sie die beiden Schienen wieder los (2).



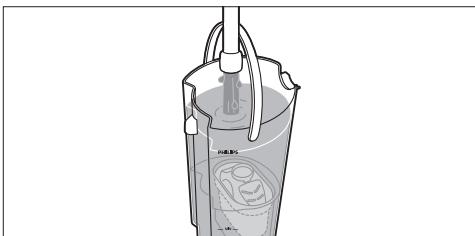
### ! Achtung:

Spülen Sie die Maschine nicht durch, und bereiten Sie keinen Kaffee zu, solange der Kaffeeauslauf nicht eingesetzt ist.

- 2 Kippen Sie das obere Teil des Wasserbehälters nach hinten (1), und nehmen Sie den Wasserbehälter von der Maschine (2).



- 3 Füllen Sie den Wasserbehälter bis oben mit kaltem Leitungswasser.



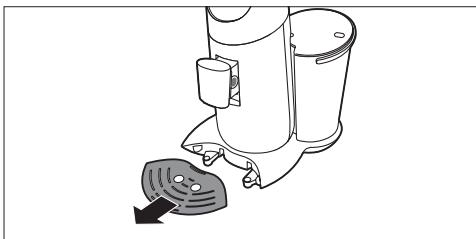
- 4 Setzen Sie den Deckel auf den Wasserbehälter, bevor Sie den Wasserbehälter wieder in die Maschine einsetzen.



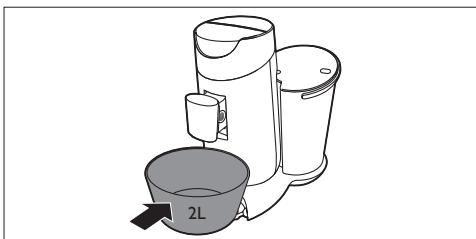
- 5** Kippen Sie den Wasserbehälter und setzen Sie den unteren Teil des Behälters in die Maschine ein (1). Drücken Sie anschließend den oberen Teil des Wasserbehälters in Richtung der Maschine (2).



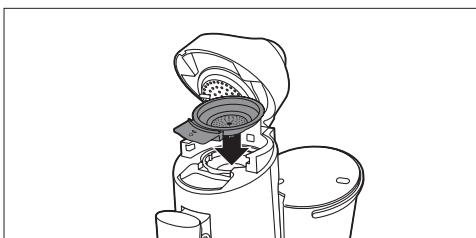
- 6** Entnehmen Sie die Abtropfschale.



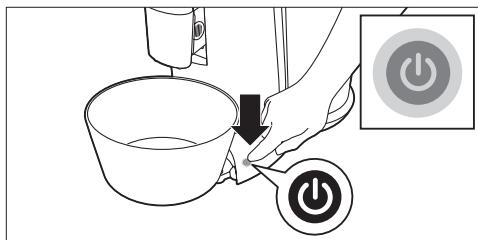
- 7** Stellen Sie ein Gefäß mit einem Fassungsvermögen von mindestens 2 Litern unter den Kaffeeauslauf.



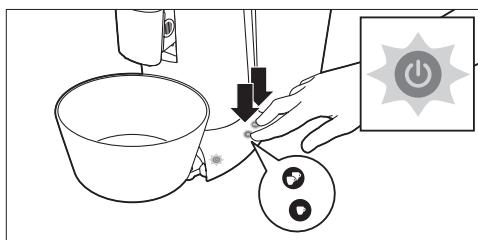
- 8** Vergewissern Sie sich, dass sich ein Padhalter ohne Pads in der Maschine befindet.



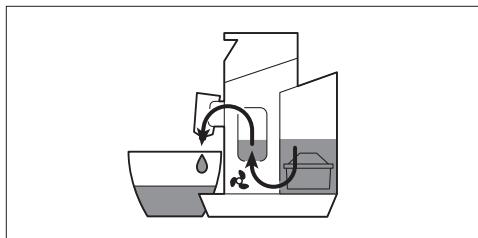
- 9** Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
- 10** Drücken Sie den Ein-/Ausschalter . Die Taste leuchtet auf, um anzudeuten, dass Sie die Maschine durchspülen müssen.



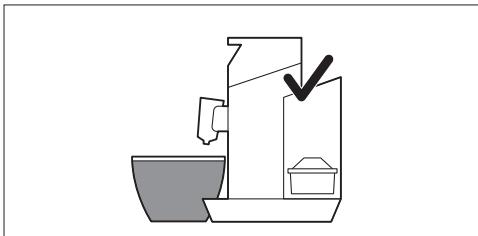
- 11** Drücken Sie zum Starten des Durchspülvorgangs kurz gleichzeitig die 1-Tasse-Taste und die 2-Tassen-Taste . Der Ein-/Ausschalter blinkt und zeigt damit an, dass der Durchspülvorgang gestartet wurde.



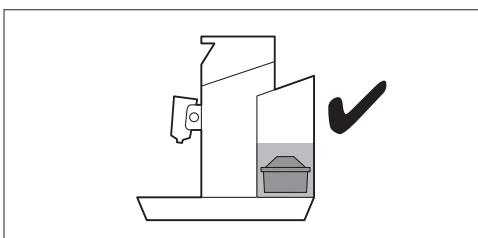
- Während des Durchspülvorgangs füllt sicher der Boiler mit Wasser aus dem Wasserbehälter, und aus dem Kaffeeauslauf tritt kaltes Wasser aus. Während des Durchspülvorgangs erzeugt die Maschine lautere Geräusche als während des normalen Brühvorgangs.



- Wenn das gesamte Wasser im Wasserbehälter aufgebraucht ist, ist der Durchspülvorgang beendet, und die Maschine schaltet sich aus.



- 12** Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Leitungswasser, platzieren Sie den Deckel auf dem Behälter, und setzen Sie ihn wieder in die Maschine ein.

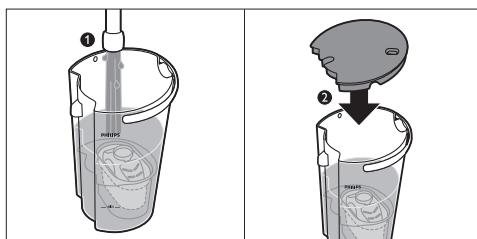


Ihre SENSEO® Kaffeepadmaschine ist jetzt einsatzbereit, und Sie können Ihre erste Tasse mit köstlichem Kaffee zubereiten.

## 6 SENSEO® Kaffee zubereiten

Während die SENSEO® Kaffeepadmaschine aufheizt, können Sie die bevorzugte Kaffeestärke und die Anzahl der gewünschten Tassen auswählen. Nach dem Aufheizen brüht die Maschine dann automatisch die Tasse bzw. die Tassen Kaffee.

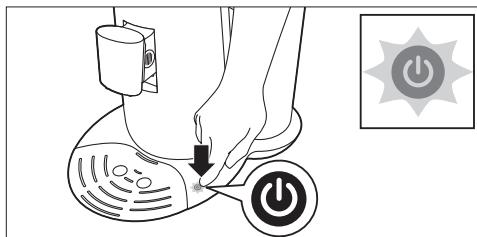
- 1 Vergewissern Sie sich, dass der Wasserbehälter bis über die MIN-Anzeige (1) hinaus mit frischem, kaltem Leitungswasser gefüllt ist und sich der Deckel auf dem Wasserbehälter befindet (2).



### ✿ Tipp:

Verwenden Sie täglich frisches Wasser.

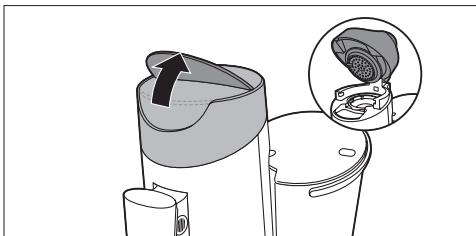
- 2 Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
- 3 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter . Während das Wasser aufgeheizt wird, blinkt der Ein-/Ausschalter langsam.



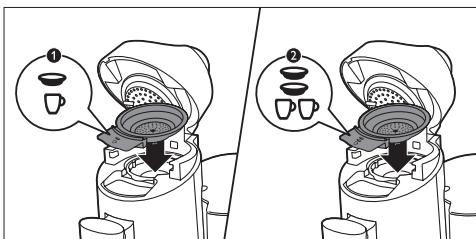
### ≡ Hinweis:

Wenn der Ein-/Ausschalter schnell blinkt, reicht das Wasser im Wasserbehälter nicht mehr für eine Tasse Kaffee.

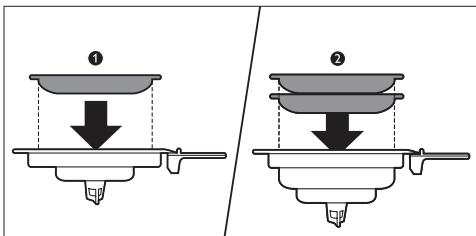
- 4** Zum Öffnen des Deckels drücken Sie den Verschlusshebel nach oben. Der Deckel öffnet sich automatisch.



- 5** Setzen Sie für die Zubereitung einer Tasse SENSEO® Kaffee den Padhalter für 1 Tasse in die Maschine ein (1). Wenn Sie zwei Tassen SENSEO® Kaffee zubereiten möchten, setzen Sie den Padhalter für 2 Tassen in die Maschine ein (2). Achten Sie darauf, dass der Padhalter sauber ist.



- 6** Legen Sie 1 Kaffeepad in den Padhalter für 1 Tasse (1) bzw. 2 Kaffeepads in den Padhalter für 2 Tassen (2). Legen Sie das Kaffeepad bzw. die Kaffeepads mit der gewölbten Seite nach unten in die Mitte des Padhalters. Drücken Sie das Pad bzw. die Pads im Padhalter leicht an.



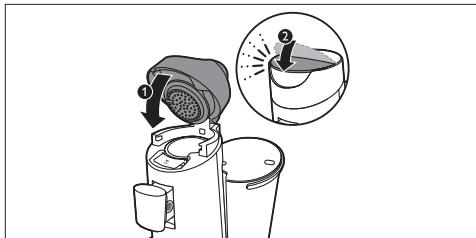
### Hinweis:

Achten Sie darauf, dass der Kaffee im Pad bzw. in den Pads gleichmäßig verteilt ist.

### Achtung:

Verwenden Sie keinesfalls normalen gemahlenen Kaffee oder beschädigte Pads in Ihrer SENSEO® Kaffeepadmaschine, da dies das Gerät blockieren würde.

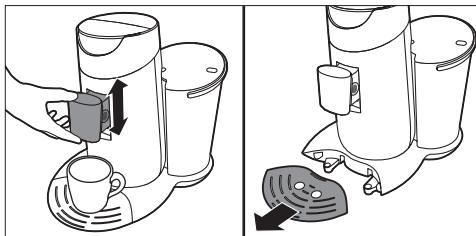
- 7** Schließen Sie den Deckel (1) und den Verschlusshebel (2).



### Warnhinweis:

Vergewissern Sie sich vor der Kaffeezubereitung, dass der Deckel richtig geschlossen und der Verschlusshebel des Deckels fest verschlossen ist.

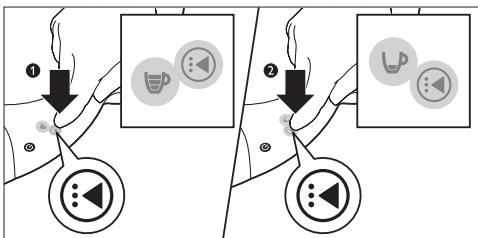
- 8** Stellen Sie eine bzw. zwei Tassen unter die Öffnungen des Kaffeeauslaufs. Die Höhe des Kaffeeauslaufs lässt sich durch Schieben nach oben oder nach unten verstetllen. Sie können auch die Auffangschale entfernen, wenn Sie höhere Tassen verwenden möchten.



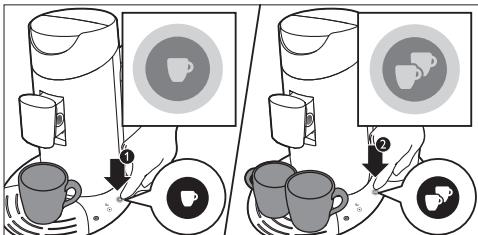
## Hinweis

Verwenden Sie Tassen mit einem Fassungsvermögen von mindestens 100 ml, wenn Sie starken Kaffee zubereiten, bzw. 150 ml, wenn Sie normalen Kaffee zubereiten. Die Tassen sollten nicht zu groß sein, da der Kaffee darin schneller kalt wird.

- 9** Drücken Sie die Auswahltaste, um die gewünschte Kaffeestärke auszuwählen. Wählen Sie das Tassensymbol mit drei Balken für eine normale Tasse Kaffee (125 ml) (1) aus. Wählen Sie das Tassensymbol mit einem Balken für eine starke Tasse Kaffee (60 ml) (2) aus.



- 10** Wenn Sie die gewünschte Kaffeestärke ausgewählt haben, drücken Sie die 1-Tasse-Taste  für eine Tasse (1), oder drücken Sie die 2-Tassen-Taste  für zwei Tassen (2).



- 11** Wenn das Wasser heiß ist und die Anzeige im Ein-/Ausschalter konstant leuchtet, beginnt die Maschine mit dem Brühvorgang.

## Tipp:

Sie können den Brühvorgang jederzeit unterbrechen. Drücken Sie hierzu dieselbe Tassen-Taste (1-Tasse-Taste oder die 2-Tassen-Taste), die Sie zur Zubereitung des Kaffees gedrückt haben. Wenn Sie den Vorgang jedoch unterbrechen, wird der begonnene Brühvorgang nicht fortgesetzt, wenn Sie die Maschine wieder einschalten oder dieselbe Tassen-Taste erneut drücken.

## Hinweis:

Während des Brühvorgangs dürfen Sie den Wasserbehälter nicht entfernen.

- 12** Entfernen Sie die gebrauchten Kaffepads, wenn der Kaffee fertig ist. Nehmen Sie einfach den Padhalter aus dem Gerät, und entsorgen Sie das/die Kaffepad(s).

## Achtung:

Es könnte sich noch Wasser oder Kaffee auf dem (den) Kaffepad(s) befinden.

- 13** Drücken Sie nach Gebrauch den Ein-/Ausschalter , um die Maschine auszuschalten.



## Hinweis:

Wenn die Kaffeemaschine nicht benutzt wird, schaltet sie sich nach 15 Minuten automatisch aus, um Energie zu sparen.

## 6.1 Gespeicherter persönlicher Kaffee

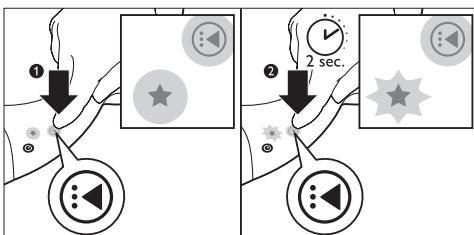
Sie können die Kaffeepadmaschine so programmieren, dass sie die bevorzugte Menge Kaffee brüht (bis zu 145 ml). Experimentieren Sie, und finden Sie heraus, was Ihnen am besten schmeckt. Wir empfehlen Ihnen, für einen optimalen Geschmack und eine ideale Temperatur mindestens 60 ml zuzubereiten.

Bei der Programmierung können Sie nur die 1-Tasse-Taste verwenden. Wenn Sie die Programmierung abgeschlossen haben, können Sie eine Tasse bzw. zwei Tassen mit der programmierten Kaffeemenge zubereiten.

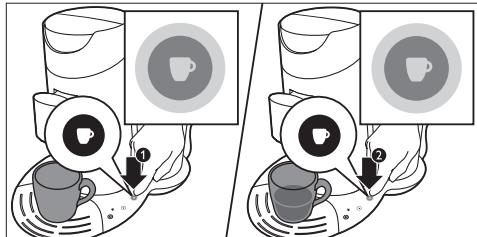
### **■ Hinweis:**

Während des Aufheizens der Maschine können Sie Ihren gespeicherten persönlichen Kaffee nicht programmieren. Warten Sie, bis die Ein-/Aus-Taste konstant leuchtet.

- 1** Legen Sie 1 Kaffeepad in den Padhalter für 1 Tasse, und stellen Sie 1 Tasse unter die Öffnungen des Kaffeauslaufs.
- 2** Um in den Programmiermodus zu wechseln, wählen Sie mithilfe der Auswahltaste (1) das Symbol für gespeicherten persönlichen Kaffee (Sternchensymbol). Halten Sie die Auswahltaste 2 Sekunden lang gedrückt, bis das Sternchensymbol blinkt (2) und ein Piepton zu hören ist. Lassen Sie dann die Auswahltaste los.



- 3** Drücken Sie die 1-Tasse-Taste, damit der Kaffee in die Tasse fließt (1). Drücken Sie erneut die 1-Tasse-Taste, wenn die Tasse die gewünschte Kaffeemenge enthält (2). Ihre bevorzugte Kaffeemenge wurde programmiert.



Ab jetzt bereitet Ihre SENSEO® Kaffeepadmaschine eine Tasse bzw. zwei Tassen mit dieser Kaffeemenge zu, wenn Sie das Symbol für den gespeicherten persönlichen Kaffee über die Auswahltaste wählen.

### **■ Hinweis:**

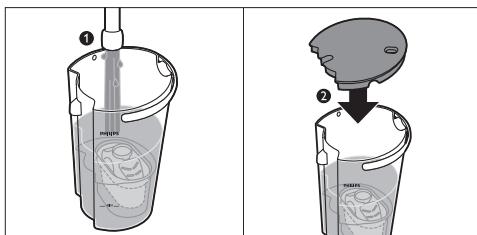
Wenn Sie die eingestellte Kaffeemenge ändern möchten, führen Sie die Schritte 1 bis 4 erneut durch.

## 6.2 Durchspülen der Maschine nach eintägiger Gebrauchspause

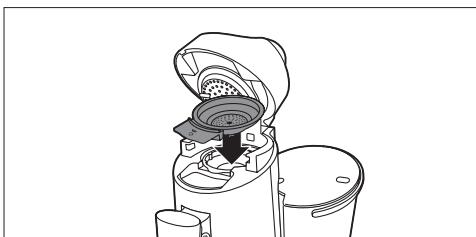
Wenn die Kaffeemaschine einen Tag lang nicht in Gebrauch war, spülen Sie sie durch, um sicherzustellen, dass der Boiler mit frischem Wasser gefüllt wird.

Um die Maschine durchzuspülen, brühen Sie zwei Tassen heißes Wasser auf. Gehen Sie dabei folgendermaßen vor:

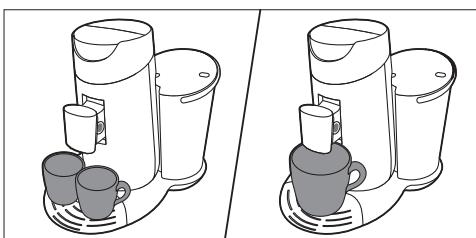
- 1** Füllen Sie den Wasserbehälter mindestens bis zur Markierung MIN mit kaltem Wasser (1). Bringen Sie den Deckel auf dem Wasserbehälter an (2), und setzen Sie den Wasserbehälter wieder in die Maschine ein.



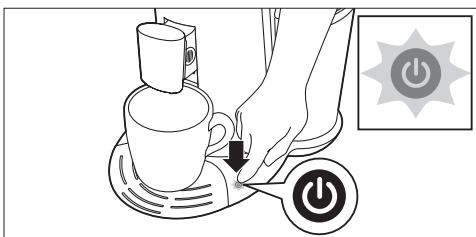
- 2** Setzen Sie den Padhalter für 1 Tasse oder für 2 Tassen ohne Kaffeepad(s) in die Maschine ein.



- 3** Schließen Sie den Deckel und den Verschlusshebel.  
**4** Stellen Sie zwei Tassen oder einen großen Becher unter den Kaffeeauslauf, um das Wasser aufzufangen.

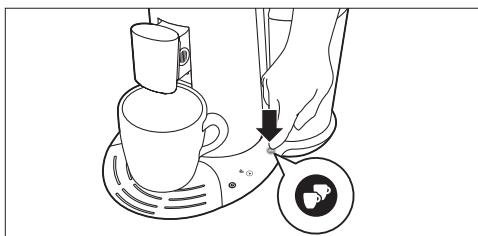


- 5** Drücken Sie den Ein-/Ausschalter . Während das Wasser erhitzt wird, blinkt der Ein-/Ausschalter langsam.



- 6** Vergewissern Sie sich, dass die ausgewählte Kaffeestärke normaler Kaffee (Tassensymbol mit drei Balken) ist.

- 7** Drücken Sie die 2-Tassen-Taste , um zwei Tassen heißes Wasser zu brühen.



- 8** Wenn das Wasser heiß ist, leuchtet der Ein-/Ausschalter konstant, und die Kaffeepadmaschine ist einsatzbereit.  
**9** Schütten Sie das Wasser in den Tassen weg. Die Maschine ist nun wieder betriebsbereit.

## 7 Reinigung

Ein regelmäßiges Reinigen Ihrer SENSEO® Kaffeepadmaschine ist wichtig, um sicherzustellen, dass der SENSEO® Kaffee immer hervorragend schmeckt, und um die Nutzungsdauer der Kaffeepadmaschine zu verlängern.

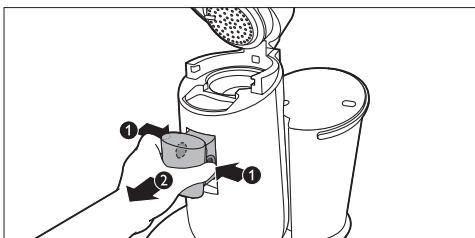
### Warnhinweis:

Tauchen Sie die SENSEO® Kaffeepadmaschine niemals in Wasser.

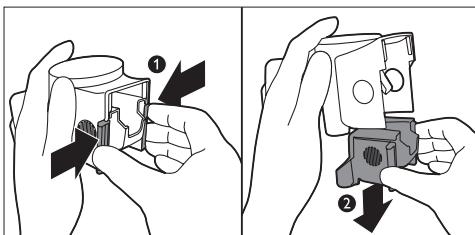
- 1** Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts stets den Netzstecker aus der Steckdose.  
**2** Reinigen Sie die Außenwände des Geräts mit einem feuchten Tuch.  
**3** Entfernen Sie die Kaffeesammelkammer.



- 4** Um den Kaffeeauslauf herauszunehmen, drücken Sie die Entriegelungstasten (1), und ziehen Sie den Kaffeeauslauf aus der Maschine (2).

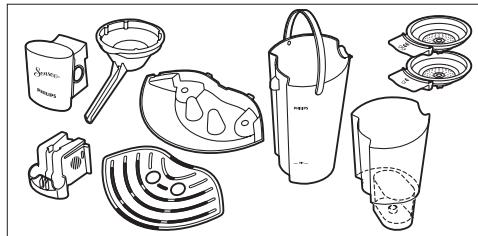


- 5** Um den Kaffeeauslauf in seine Einzelteile zu zerlegen, drücken Sie mit der Hand die beiden Schienen im Inneren des Kaffeeauslaufs leicht zusammen (1). Schieben Sie den inneren Teil nach unten, und ziehen Sie ihn aus dem äußereren Teil des Kaffeeauslaufs (2).



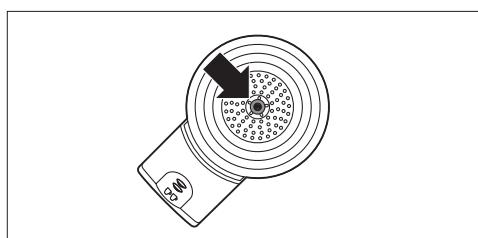
- 6** Nehmen Sie den Filterhalter aus dem Wasserbehälter und die BRITA MAXTRA Filterkartusche aus dem Filterhalter heraus. Wenn Sie alle Teile gereinigt haben, können Sie die Filterkartusche einfach wieder in den Filterhalter einsetzen.

- 7** Reinigen Sie den Wasserbehälter; den Filterhalter; den Kaffeeauslauf, die Kaffeesammelkammer, die Auffangschale, das Tassentablett und die Padhalter in heißem Wasser oder im Geschirrspüler.



**! Achtung:**

Achten Sie darauf, dass das Ventil unten im Wasserbehälter nicht beschädigt wird, wenn Sie eine Spülbürste zum Reinigen des Wasserbehälters verwenden.



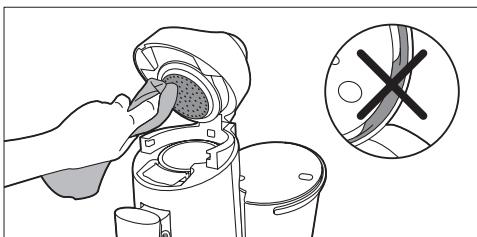
**■ Hinweis:**

Prüfen Sie, ob das Sieb in der Mitte des Padhalters verstopft ist. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie den Padhalter unter fließendem Wasser ab. Bei Bedarf können Sie eine Spülbürste verwenden, um das Sieb zu säubern.  
**8** Reinigen Sie den Deckel des Wasserbehälters in warmem Wasser; gegebenenfalls mit etwas Spülmittel.

**■ Hinweis:**

Der Deckel des Wasserbehälters ist nicht spülmaschinenfest.

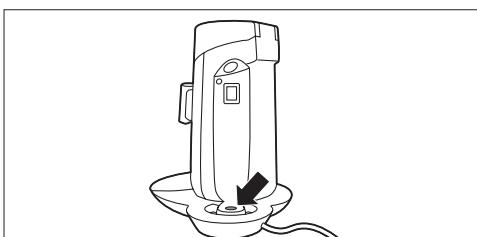
- 9 Reinigen Sie den Sprühkopf und den Gummidichtungsring mit einem feuchten Tuch.



#### **! Achtung:**

Entfernen Sie nicht den Gummidichtungsring, und achten Sie darauf, das Metallteil auf dem Sprühkopf nicht zu beschädigen.

- 10 Reinigen Sie die Wassereinfüllöffnung der Maschine mit einem feuchten Tuch.

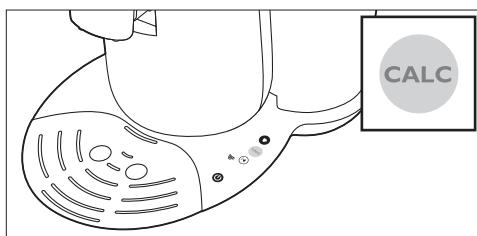


## **8 Entkalken**

Im Laufe der Zeit lagert sich Kalk im Gerät ab. Daher muss die SENSEO® Kaffeepadmaschine entkalkt werden, sobald die CALC-Anzeige aufleuchtet. Verwenden Sie nur die SENSEO® Entkalkers (HD7012, HD7011, HD7006).

#### **Wann entkalken?**

- Entkalken Sie die SENSEO® Kaffeemaschine, wie nachstehend erläutert, wenn die CALC-Anzeige leuchtet (nach ca. 400 Tassen SENSEO® Kaffee).



#### **Warum entkalken?**

Die folgenden Gründe sprechen für das Entkalken:

- Es verlängert die Nutzungsdauer Ihrer SENSEO® Kaffeepadmaschine.
- Es stellt die maximale Füllmenge pro Tasse sicher.
- Es stellt die maximale Kaffeetemperatur sicher.
- Die Maschine verursacht während des Brühens weniger Geräusche.
- Es verhindert Fehlfunktionen.

Wenn die Entkalkung nicht korrekt durchgeführt wird, verbleiben Kalkrückstände in der Maschine. Dies führt dazu, dass sich schneller Kalkablagerungen bilden, die dauerhafte und irreparable Schäden der Kaffeemaschine verursachen können.

#### **Den richtigen Entkalker verwenden**

Verwenden Sie nur SENSEO® Entkalker (HD7012, HD7011, HD7006). Er wurde speziell dafür entwickelt, um eine bessere Maschinenleistung und einen besseren Betrieb zu gewährleisten. Jede Entkalkermischung darf nur einmal verwendet werden. Weitere Informationen zu diesem Entkalker finden Sie auf unserer Website unter [www.philips.com](http://www.philips.com).

## ⚠ Warnhinweis:

Vervenden Sie keine Entkalker auf Basis von Mineralsäuren, beispielsweise Schwefel-, Salz-, Sulfamin- oder Essigsäure (z. B. Essig). Diese Entkalker können Ihre SENSEO® Kaffeepadmaschine beschädigen.

## 8.1 Entkalkungsvorgang

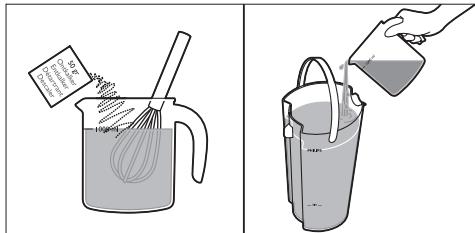
Der Entkalkungsvorgang besteht aus einem Entkalkungszyklus und zwei Spülzyklen. Unterbrechen Sie den Entkalkungszyklus nicht, und schalten Sie die Maschine nicht vor Ablauf der zwei Spülzyklen aus.

- 1** Nehmen Sie die BRITA MAXTRA Filterkartusche aus dem Filterhalter im Wasserbehälter heraus.

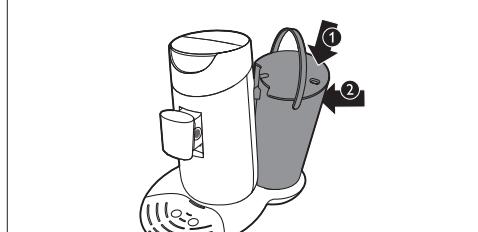
### ☞ Hinweis:

Wenn Sie beim Entkalken vergessen haben, die BRITA MAXTRA Filterkartusche aus dem Wasserbehälter zu nehmen, entsorgen Sie diese Filterkartusche nach Abschluss des Entkalkungsvorgangs, und setzen Sie eine neue ein.

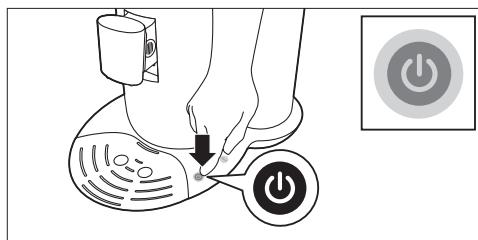
- 2** Mischen Sie in einem Messbecher 50 Gramm Zitronensäure mit 1 Liter Wasser; Rühren Sie die Flüssigkeit um, bis sich das Pulver aufgelöst hat. Füllen Sie die Entkalkermischung in den Wasserbehälter.



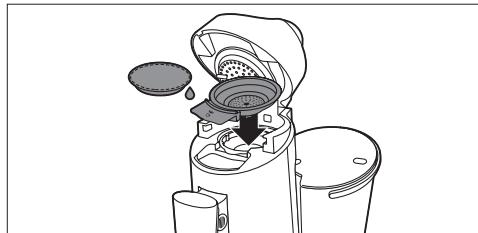
- 3** Kippen Sie den Wasserbehälter, und setzen Sie den unteren Teil des Behälters in die Maschine ein (1). Drücken Sie anschließend den oberen Teil des Wasserbehälters in Richtung der Maschine (2).



- 4** Drücken Sie den Ein-/Ausschalter . Während das Wasser erhitzt wird, blinkt der Ein-/Ausschalter langsam. Das Gerät ist bereit zum Entkalken, wenn der Ein-/Ausschalter konstant leuchtet.



- 5** Setzen Sie den Padhalter für 1 Tasse mit einem gebrauchten Kaffeepad in die Kaffeemaschine ein. Schließen Sie den Deckel, und überprüfen Sie, ob er richtig eingerastet ist.



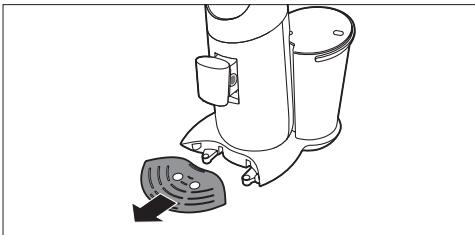
### ☞ Hinweis:

Legen Sie beim Entkalken des Geräts immer ein gebrauchtes Kaffeepad in den Padhalter. Dieses Pad dient als Filter und verhindert, dass Kalkrückstände das Sieb bzw. Loch im Padhalter verstopfen.

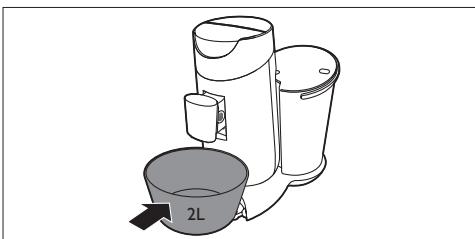
### **⚠ Warnhinweis:**

Vergewissern Sie sich vor dem Entkalken der Maschine, dass der Deckel richtig geschlossen und der Verschlusshebel des Deckels fest verschlossen ist.

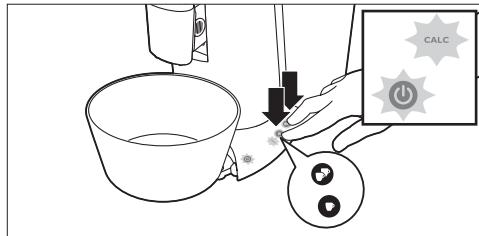
- 6** Entnehmen Sie die Abtropfschale.



- 7** Stellen Sie ein Gefäß mit einem Fassungsvermögen von mindestens 2 Litern unter den Kaffeeauslauf, um die Entkalkermischung aufzufangen.



- 8** Wenn der Ein-/Ausschalter konstant leuchtet, drücken Sie die 1-Tasse-Taste und die 2-Tassen-Taste 3 Sekunden lang gleichzeitig, bis Sie einen Piepton hören. Lassen Sie die Tasten los, sobald Ihre Anzeigen sowie die Anzeige für die ausgewählte Kaffeestärke nicht mehr leuchten. Dies weist darauf hin, dass der Entkalkungsvorgang korrekt aktiviert wurde.



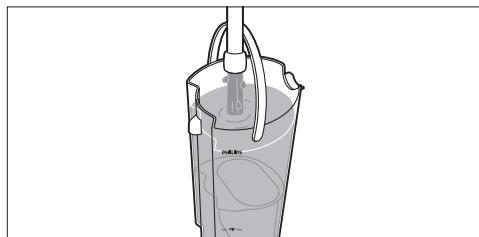
### **💡 Hinweis:**

Wenn Sie die 1-Tasse-Taste und die 2-Tassen-Taste länger als 3 Sekunden drücken, startet die Maschine den Entkalkungsvorgang nicht. Wenn dies der Fall ist, drücken Sie erneut die 1-Tasse-Taste und die 2-Tassen-Taste gleichzeitig 3 Sekunden lang.

- Die CALC-Anzeige und der Ein-/Ausschalter blinken, um anzudeuten, dass der Entkalkungsvorgang gestartet wurde.
- Während des Entkalkungsvorgangs kommt das Wasser in regelmäßigen Abständen aus der Maschine.
- Wenn das gesamte Wasser im Wasserbehälter aufgebraucht ist, ist der Entkalkungsvorgang abgeschlossen. Der Ein-/Ausschalter blinkt schnell.

## **8.2 Spülvorgang nach dem Entkalken**

- 1** Spülen Sie den Wasserbehälter unter fließendem Wasser aus, und füllen Sie den Behälter bis oben mit frischem Leitungswasser auf.



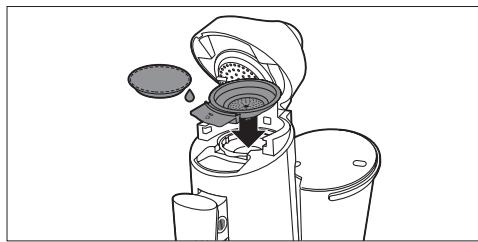
## **☰ Hinweise:**

- Setzen Sie die BRITA MAXTRA Filterkartusche nicht in den Wasserbehälter ein.
- Füllen Sie den Wasserbehälter nicht mit gebrauchtem heißem Wasser oder gebrauchter Entkalkermischung.

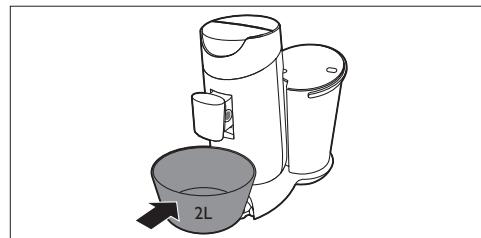
**2** Kippen Sie den Wasserbehälter, und setzen Sie den unteren Teil des Behälters in die Maschine ein (1). Drücken Sie anschließend den oberen Teil des Wasserbehälters in Richtung der Maschine (2).



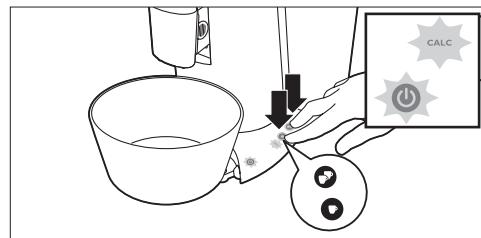
**3** Setzen Sie den Padhalter für 1 Tasse ☷ mit einem gebrauchten Kaffeepad in die Kaffeemaschine ein. Schließen Sie den Deckel, und überprüfen Sie, ob er richtig eingerastet ist.



**4** Stellen Sie ein Gefäß mit einem Fassungsvermögen von mindestens 2 Litern unter den Kaffeeauslauf, um das Wasser aufzufangen.



**5** Drücken Sie gleichzeitig 3 Sekunden lang die 1-Tasse-Taste ☷ und die 2-Tassen-Taste ☷, bis Sie einen Piepton hören, um den Durchspülvorgang zu starten.



**6** Entnehmen Sie nach dem Durchspülvorgang das gebrauchte Pad, und reinigen Sie den Padhalter, damit das Sieb in der Mitte nicht verstopft.

**7** Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6, um eine saubere Maschine zu gewährleisten.

**8** Nach dem Entkalkungsvorgang und den Durchspülzyklen erlischt die CALC-Anzeige, und das Gerät wird automatisch ausgeschaltet. Sie können nun die BRITA MAXTRA Filterkartusche wieder in den Wasserbehälter einsetzen.

---

## **9 Frostfreie Aufbewahrung**

Nach dem ersten Durchspülen der Maschine (siehe Kapitel "Die Maschine vor dem ersten Gebrauch durchspülen") darf sie nur an einem frostfreien Ort benutzt und aufbewahrt werden, um Beschädigungen zu vermeiden.

---

## **10 Zubehör bestellen**

Um Zubehör für dieses Gerät zu kaufen, besuchen Sie unseren Online-Shop unter [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service). Wenn es in Ihrem Land kein Online-Shop gibt, wenden Sie sich an Ihren Philips Händler oder ein Philips Service-Center. Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Beschaffung von Zubehör für Ihr Gerät haben, wenden Sie sich bitte an ein Philips Service-Center in Ihrem Land. Die entsprechenden Kontaktinformationen finden Sie in der beiliegenden Garantieschrift.

---

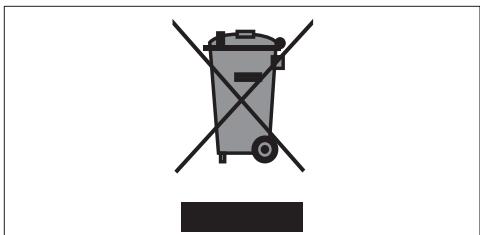
### **10.1 BRITA MAXTRA Filterkartuschen**

Weitere Informationen darüber, wo Sie die BRITA MAXTRA Filterkartuschen für Ihr Gerät erwerben können, erhalten Sie unter [www.brita.net](http://www.brita.net).

---

## **11 Umwelt**

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei.



---

## **12 Garantie und Kundendienst**

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung. Die Telefonnummer finden Sie in der internationalen Garantieschrift. Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler. Der Kauf der Philips SENSEO® Kaffeepadmaschine beeinflusst in keiner Weise die Rechte von Sara Lee/Douwe Egberts oder Philips hinsichtlich deren Patente. Dem Käufer wird auch keine Lizenz im Rahmen dieser Patente übertragen. Geben Sie die Maschine zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein Philips Service-Center; Versuchen Sie nicht, die Maschine selbst zu reparieren, da andernfalls Ihre Garantie erlischt. Wenn Sie BRITA kontaktieren möchten, erhalten Sie entsprechende Angaben unter [www.brita.net](http://www.brita.net).

# 13 Fehlerbehebung

## 13.1 SENSEO® Kaffeepadmaschine

In diesem Abschnitt sind die häufigsten Probleme zusammengestellt, die mit dem Gerät auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), um eine Liste mit häufig gestellten Fragen zu erhalten, oder wenden Sie sich an ein Philips Service-Center in Ihrem Land.

Problem	Lösung
Meine Tasse ist beim ersten Gebrauch der Maschine übergelaufen.	<p>Sie haben wahrscheinlich versucht, eine Tasse Kaffee zuzubereiten, ohne die Maschine zuerst durchzuspülen. Bevor Sie mit der Zubereitung von Kaffee beginnen, müssen Sie die Maschine durchspülen. Wenn Sie die Maschine wieder einschalten, leuchtet der Ein-/Ausschalter konstant auf oder blinkt langsam bzw. schnell.</p> <p>Wenn der Ein-/Ausschalter konstant leuchtet, müssen Sie den Durchspülvorgang ausführen (siehe Kapitel "Die Maschine vor dem ersten Gebrauch durchspülen").</p> <p>Wenn der Ein-/Ausschalter langsam oder schnell blinkt, müssen Sie den Durchspülvorgang NICHT ausführen. Wenn der Ein-/Ausschalter langsam blinkt, wird das Wasser erhitzt. Wenn der Schalter schnell blinkt, befindet sich nicht genug Wasser im Wasserbehälter oder der Wasserbehälter ist nicht richtig in die Maschine eingesetzt.</p>
Nach der ersten Verwendung der Maschine floss das Wasser weiterhin aus dem Kaffeeausgießer.	<p>Wenn Sie weiterhin keinen Kaffee zubereiten können, obwohl Sie die Maschine durchgespült haben, empfehlen wir Ihnen, sich an Ihr Philips Service-Center zu wenden.</p> <p>Wenn Wasser aus dem Kaffeeausgießer geflossen ist, bis der Wasserbehälter leer war, hat die Maschine den Durchspülvorgang ausgeführt. Bevor Sie mit der Zubereitung von Kaffee beginnen, müssen Sie die Maschine durchspülen. Wenn Sie die Maschine wieder einschalten, leuchtet der Ein-/Ausschalter konstant oder blinkt langsam bzw. schnell.</p> <p>Wenn der Ein-/Ausschalter konstant leuchtet, müssen Sie den Durchspülvorgang ausführen (siehe Kapitel "Die Maschine vor dem ersten Gebrauch durchspülen").</p> <p>Wenn der Ein-/Ausschalter langsam oder schnell blinkt, müssen Sie den Durchspülvorgang NICHT ausführen. Wenn der Ein-/Ausschalter langsam blinkt, wird das Wasser erhitzt. Wenn der Schalter schnell blinkt, befindet sich nicht genug Wasser im Wasserbehälter oder der Wasserbehälter ist nicht richtig in die Maschine eingesetzt.</p>
	<p>Wenn Sie weiterhin keinen Kaffee zubereiten können, obwohl Sie die Maschine durchgespült haben, empfehlen wir Ihnen, sich an Ihr Philips Service-Center zu wenden.</p>

Problem	Lösung
Der Ein-/Ausschalter blinkt langsam.	Sie haben die SENSEO® Kaffeemaschine in einer Höhenlage von über 2200 m benutzt. In dieser Höhe beginnt das Wasser zu kochen, bevor es die erforderliche Temperatur erreicht hat, wodurch das Gerät nicht einwandfrei funktioniert. Schalten Sie es aus, und benutzen Sie es nicht an Orten, die höher als 2200 m über dem Meeresspiegel liegen.
Die CALC-Anzeige blinkt.	Sie haben die 1-Tasse-Taste und die 2-Tassen-Taste gleichzeitig gedrückt. Dadurch wird der Entkalkungsvorgang gestartet. Wenn dies unabsichtlich geschehen ist, drücken Sie einfach den Ein-/Ausschalter, um die Maschine auszuschalten. Wenn Sie den Entkalkungsvorgang starten wollten, unterbrechen Sie ihn nicht. Warten Sie, bis der Wasserbehälter leer ist.
Die CALC-Anzeige erlischt nach dem Entkalken nicht.	<p>Die CALC-Anzeige erlischt nicht, wenn der Entkalkungsvorgang nicht richtig durchgeführt wurde. So führen Sie die Entkalkung korrekt durch:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie sicher, dass Sie den Entkalkungsvorgang nicht unterbrechen oder die Maschine während des Entkalkungsvorgangs nicht ausschalten bzw. den Stecker nicht abziehen. Während des Entkalkungsvorgangs tritt in regelmäßigen Abständen heißes Wasser aus dem Kaffeeauslauf aus, und die Maschine hält die Entkalkung drei- bis viermal an, um die Entkalkermischung einwirken zu lassen und das Wasser aufzuheizen.</li> <li>2. Vergewissern Sie sich, dass Sie den Entkalkungsvorgang durch gleichzeitiges Drücken der 1-Tasse-Taste und der 2-Tassen-Taste starten. Eine vollständige Beschreibung des Entkalkungsvorgangs finden Sie im Kapitel "Entkalken".</li> <li>3. Vergewissern Sie sich, dass Sie den Wasserbehälter dreimal füllen, um den Entkalkungsvorgang abzuschließen: einen Behälter mit Entkalkermischung und zwei Behälter mit frischem Wasser.</li> </ol>
Der Ein-/Ausschalter blinkt weiterhin schnell.	Vergewissern Sie sich, dass der Wasserbehälter genügend Wasser enthält und der Wasserbehälter ordnungsgemäß eingesetzt ist.
	<p>Stellen Sie sicher, dass die Umgebungstemperatur mindestens 5 °C beträgt. Andernfalls funktioniert die Maschine nicht ordnungsgemäß.</p> <p>Bedenken Sie bitte bei Verwendung einer BRITA MAXTRA Filterkartusche, dass es einen Augenblick dauert, bis das Wasser durch den Filter fließt.</p>
	<p>Wenn Sie eine BRITA MAXTRA Filterkartusche verwenden und der Ein-/Ausschalter nach ein paar Sekunden immer noch schnell blinkt, sollten Sie kontrollieren, ob das Wasser durch den Filter fließt. Sie können den Filterhalter aus dem Wasserbehälter herausnehmen und dann prüfen, ob Wasser unten aus dem Filterhalter fließt. Ist dies nicht der Fall, nehmen Sie die Filterkartusche heraus, und setzen Sie sie ordnungsgemäß wieder ein (sie rastet hörbar ein).</p>

Problem	Lösung
Wasser tropft aus dem Gerät.	<p>Wenn Sie feststellen, dass Kaffee oder Wasser aus Ihrer SENSEO® Kaffeepadmaschine austritt, versuchen Sie zu ermitteln, wo sich das Leck befindet. Dies ist wichtig, da die genaue Stelle des Lecks die Lösung vorgibt.</p> <p>1. Wenn die Flüssigkeit in Nähe des Deckels oder des Kaffeeauslaufs austritt, stellen Sie sicher, dass:</p> <p>1a. Das Sieb in der Mitte des Padhalters nicht verstopft ist. Spülen Sie gegebenenfalls den Padhalter unter fließendem Wasser ab.</p> <p>1b. Das Kaffeepad richtig in der Mitte des Padhalters liegt.</p> <p>1c. Der Dichtungsring unter dem Rand des Sprühkopfes nicht eingeklemmt ist (beachten Sie die Abbildung 1 am Anfang dieser Bedienungsanleitung).</p> <p>1d. Der Kaffeeauslauf und die Kaffeesammelkammer ordnungsgemäß eingesetzt sind.</p> <p>2. Wenn die Flüssigkeit in Nähe des Wasserbehälterbodens oder unter der Maschine austritt, stellen Sie sicher, dass:</p> <p>2a. Sich nicht zu viel Wasser im Wasserbehälter befindet.</p> <p>2b. Sie den Wasserbehälter nicht zu grob in die Maschine einsetzen. Wenn Sie den Wasserbehälter zu grob einsetzen, spritzt möglicherweise Wasser aus dem Wasserbehälter heraus.</p> <p>2c. Der Wasserbehälter nicht beschädigt oder kaputt ist. Normalerweise sollte kein Wasser innerhalb von 30 Sekunden nach dem Einfüllen aus dem Boden des Wasserbehälters tropfen.</p> <p>In allen anderen Fällen wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.</p>
Der Deckel lässt sich nicht öffnen.	<p>Möglicherweise hat sich kurzfristig unter dem Deckel ein Vakuum gebildet. Schalten Sie die Maschine aus. Ziehen Sie den Hebel nach oben, und warten Sie 24 Stunden, bevor Sie den Deckel öffnen. Dies kann erhebliche Kraft erfordern.</p> <p>Achten Sie darauf, die SENSEO® Kaffeepadmaschine nicht zu bewegen. Wenn Sie die Kaffeepadmaschine bewegen, sie ins Freie oder eine kalte Umgebung stellen, beschleunigen Sie damit nicht die Entriegelung des Deckels.</p> <p>Damit dieses Problem nicht erneut aufttritt, stellen Sie immer sicher, dass die Padhalter sauber sind, und das Sieb in der Mitte des Padhalters nicht verstopft ist.</p> <p>Tritt dieses Problem weiterhin auf, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.</p>
Das Gerät produziert weniger Kaffee als zuvor.	<p>Möglicherweise ist das Sieb in der Mitte des Padhalters verstopft. Spülen Sie den Padhalter gegebenenfalls unter fließendem Wasser ab. Bei Bedarf können Sie das verstopfte Sieb auch mit einer Spülbürste säubern.</p> <p>Entkalken Sie das Gerät (siehe Kapitel "Entkalken").</p>

Problem	Lösung
Der Deckel lässt sich nicht ordnungsgemäß schließen.	Prüfen Sie, ob ein gebrauchtes Kaffeepad am Sprühkopf klebt. Ist dies der Fall, entfernen Sie das Pad.
Der SENSEO® Kaffee ist nicht stark genug.	Vergewissern Sie sich, dass Sie den richtigen Padhalter verwenden. Legen Sie 2 Pads in den tieferen Padhalter für 2 Tassen ein  .
	Vergewissern Sie sich, dass Sie die Ihre bevorzugte Kaffeestärke ausgewählt haben. Sie können zwischen normalem und starkem Kaffee auswählen. Sie können auch die Speicherfunktion für persönlichen Kaffee verwenden, um kleinere Tassen mit stärkerem Kaffee oder größere Tassen mit milderem Kaffee zu erhalten (siehe Kapitel "SENSEO Kaffee zubereiten", Abschnitt "Gespeicherter persönlicher Kaffee").
	Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Anzahl an Pads eingelegt und die entsprechende Taste gedrückt haben. Legen Sie 2 Pads in den Padhalter für 2 Tassen  , und drücken Sie die 2-Tassen-Taste  .
	Vergewissern Sie sich, dass die Kaffeepads richtig in der Mitte des Padhalters liegen, damit kein Wasser am Rand der Pads auslaufen kann. Wenn Sie zwei Kaffeepads übereinander verwenden, achten Sie darauf, dass die gewölbte Seite beider Pads nach unten zeigt und Sie die Pads leicht in den Padhalter gedrückt haben.
	Überprüfen Sie, ob Sie versehentlich dasselbe Kaffeepad zum zweiten Mal verwendet haben.
	Achten Sie darauf, dass der Kaffee im Pad gleichmäßig verteilt ist. Wenn Sie einen stärkeren Geschmack bevorzugen, sind die SENSEO® Kaffeepads auch in einer dunklen Röstung erhältlich.
Der Kaffee ist nicht heiß genug.	Wenn die Maschine eine Zeit lang in Gebrauch war und die Temperatur des Kaffees sinkt, empfehlen wir Ihnen, die Maschine zu entkalken. Lesen Sie den Abschnitt "Entkalken". Entkalken Sie Ihre SENSEO® Kaffeepadmaschine regelmäßig.
	Benutzen Sie keine zu großen Tassen, da der Kaffee darin schneller erkaltet. Die Tassen sollten allerdings mindestens 150 ml fassen.
	Verwenden Sie dünnwandige Tassen, da diese dem Kaffee weniger Wärme entziehen als dickwandige Tassen.
	Achten Sie darauf, dass die Größe der Tasse der Kaffeemenge entspricht. Benutzen Sie für die Zubereitung einer kleinen Kaffeemenge keine große Tasse.
	Wenn Sie Kaffee mit frischer Milch trinken, wärmen Sie die Milch in der Tasse in einer Mikrowelle vor.
	Sie können die Kaffeepadmaschine vorheizen, indem Sie zuerst eine Tasse Kaffe brühen, ohne einen Kaffeepad in den Padhalter einzulegen. Auf diese Weise wärmen Sie auch Ihre Kaffeetasse auf.
Das Bedienfeld funktioniert nicht.	Wenn sich Wasser auf dem Bedienfeld befindet, funktionieren die Tasten nicht. Stellen Sie sicher, dass sowohl das Bedienfeld als auch Ihre Hände trocken sind, wenn Sie das Bedienfeld verwenden.

Problem	Lösung
	Achten Sie darauf, dass Sie die Auswahltaste und nicht die Symbole links neben der Auswahltaste drücken.
Beim Reinigen aktiviere ich versehentlich das Bedienfeld.	Dies geschieht, weil das Bedienfeld sehr empfindlich ist und die Tasten bereits durch leichte Berührungen aktiviert werden. Es stellt jedoch kein Problem dar, da die Maschine daraufhin nicht mit der Kaffeezubereitung beginnt.
	Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose.
Die Taste für gespeicherten persönlichen Kaffee brüht nicht die gewünschte Kaffeemenge.	Lesen Sie bitte den Abschnitt "Gespeicherter persönlicher Kaffee" im Kapitel "SENSEO® Kaffee zubereiten", und versuchen Sie erneut, die gewünschte Kaffeemenge einzustellen.
Heißes Wasser fließt nach jeder Kaffeezubereitung zurück in den Wasserbehälter.	Dies ist ein normaler Teil des Brühvorgangs. Damit Sie eine gute Tasse Kaffee genießen können, baut die SENSEO® Kaffeepadmaschine Druck auf. Nach jeder zubereiteten Tasse muss der Druck abgelassen werden. Dies erfolgt, indem etwas Wasser freigegeben wird, das anschließend zurück in den Wasserbehälter läuft. Dieses Wasser ist sauber und wird für die nächste Tasse Kaffee verwendet.

## **13.2 BRITA MAXTRA Filterkartusche**

In diesem Abschnitt sind die häufigsten Probleme zusammengestellt, die mit der BRITA MAXTRA Filterkartusche auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter [www.brita.net](http://www.brita.net).

Problem	Lösung
Der Kaffee schmeckt anders, nachdem ich das Gerät entkalkt habe.	Sie haben möglicherweise vergessen, die BRITA MAXTRA Filterkartusche vor dem Entkalken aus dem Gerät zu nehmen. Wenn dies der Fall ist, müssen Sie die Filterkartusche austauschen und das Gerät durchspülen (siehe Kapitel "Entkalken", Abschnitt "Spülvorgang nach dem Entkalken").
Aus der neuen BRITA MAXTRA Filterkartusche tritt schwarzes Wasser aus.	Die BRITA MAXTRA Filterkartusche enthält Aktivkohle. Diese Aktivkohle kann in Ihr gefiltertes Wasser als schwarze Partikel freigegeben werden. Diese Partikel haben keine negativen Auswirkungen auf die Gesundheit und den menschlichen Körper. Wenn Sie Kohlepartikel bemerken, empfiehlt BRITA, die Kartusche mehrmals durchzuspülen, bis die schwarzen Partikel verschwunden sind.
Ich weiß nicht, wo ich BRITA MAXTRA Filterkartuschen erwerben kann.	Weitere Informationen darüber, wo Sie BRITA MAXTRA Filterkartuschen für Ihre SENSEO® Kaffeepadmaschine erwerben können, erhalten Sie unter <a href="http://www.brita.net">www.brita.net</a> .

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	71
<b>2</b>	<b>Description générale</b>	72
<b>3</b>	<b>Important</b>	72
<b>4</b>	<b>Placer la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA</b>	74
<b>5</b>	<b>Rinçage de l'appareil avant la première utilisation</b>	75
<b>6</b>	<b>Préparation d'un café SENSEO®</b>	77
<b>7</b>	<b>Nettoyage</b>	82
<b>8</b>	<b>Détartrage</b>	83
<b>9</b>	<b>Rangement à température ambiante</b>	86
<b>10</b>	<b>Commande d'accessoires</b>	87
<b>11</b>	<b>Environnement</b>	87
<b>12</b>	<b>Garantie et service</b>	87
<b>13</b>	<b>Dépannage</b>	88

## 1 Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez vos produits sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 1.1 Système à café SENSEO®

Savourez des pauses café sensationnelles avec SENSEO®. Ce système unique associe la cafetière SENSEO® de Philips et les coffee pads SENSEO® de Douwe Egberts, pour vous offrir un café intense et raffiné avec sa délicieuse couche de mousse, en toute simplicité.

Le système innovateur de préparation du café SENSEO® de Philips et les coffee pads SENSEO® de Douwe Egberts sont parfaitement associées afin d'extraire du café le meilleur goût, le meilleur arôme. Découvrez toutes les variétés de café SENSEO® sur [www.senseo.com](http://www.senseo.com).

Pour obtenir un goût intense et raffiné, vous devez respecter les recommandations suivantes :

#### Coffee pads

Utilisez les coffee pads SENSEO® spécialement conçues par Douwe Egberts pour votre cafetière SENSEO® afin d'obtenir un café tout en goût et en rondeur. Les coffee pads SENSEO® de Douwe Egberts restent fraîches plus longtemps si vous les rangez dans un récipient hermétique.

#### Eau fraîche

Utilisez de l'eau fraîche chaque jour. Si vous n'avez pas utilisé la cafetière pendant une journée, rincez-la à l'eau claire avant de la réutiliser (voir le chapitre « Préparation d'un café SENSEO® », section « Rinçage de l'appareil après une journée de non-utilisation »).

### 1.2 À propos de la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA

Pour vous permettre de savourer tout l'arôme du café préparé par votre SENSEO®, une cartouche filtrante MAXTRA de BRITA est incluse. Elle garantit une eau aux qualités optimales, pour d'excellentes boissons.

La technologie MAXTRA de BRITA avec son filtre naturel MicroporeFilter et son filtre puissant ProtectFilter produit une eau filtrée BRITA optimale pour :

#### Un arôme et un goût intenses

La cartouche filtrante MAXTRA de BRITA permet de développer le goût et l'arôme naturels de votre café en minimisant les substances altérant l'odeur et le goût, comme le chlore.

#### Une apparence améliorée

En réduisant la dureté (quantité de calcaire) de l'eau du robinet, la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA, permet de développer l'apparence onctueuse et crémeuse du café.

## **Protection fiable de la cafetière**

Utiliser de l'eau filtrée BRITA dans votre cafetière SENSEO® de Philips permet de réduire la formation de dépôts de calcaire, prolonge la durée de vie de la cafetière et assure une préparation de café fiable tant que cette cafetière est en votre possession.

Pour en savoir plus, consultez le site Web de BRITA : [www.brita.net](http://www.brita.net).

## **2 Description générale (fig. 1)**

- 1 Récupérateur de café
- 2 Levier du couvercle
- 3 Couvercle avec chambre de préparation
- 4 Bague d'étanchéité
- 5 Disque de distribution d'eau
- 6 Porte-coffee pad pour deux tasses ☕
- 7 Porte-coffee pad pour une tasse ☕
- 8 Couvercle du bec verseur
- 9 Bec verseur
- 10 Boutons de déverrouillage du bec verseur du café
- 11 Plateau égouttoir amovible
- 12 Repose-tasses
- 13 Écran tactile
- 14 Bouton marche/arrêt
- 15 Symbole de mémorisation du café personnalisé
- 16 Symbole de café normal
- 17 Bouton de sélection
- 18 Symbole de café court
- 19 Voyant CALC
- 20 Bouton pour une tasse ☕
- 21 Bouton pour deux tasses ☕
- 22 Réservoir d'eau
- 23 Porte-filtre
- 24 Cartouche filtrante MAXTRA de BRITA
- 25 Cadran de remplacement de cartouche filtrante
- 26 Indicateur de remplacement de cartouche filtrante
- 27 Couvercle du réservoir d'eau

## **3 Important**

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

### **Danger**

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

### **Avertissement**

- Avant de brancher votre appareil, vérifiez que la tension indiquée au fond de la cafetière correspond bien à la tension secteur locale.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.

### **Attention**

- Après avoir déballé votre cafetière SENSEO®, ne la posez jamais sur le côté. Maintenez-la toujours en position verticale, même pendant le transport.
- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même ; toute intervention par des personnes non qualifiées entraîne l'annulation de la garantie.
- N'utilisez pas la cafetière avec un transformateur pour éviter tout accident.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable et plane.
- N'utilisez pas la cafetière à une altitude supérieure à 2 200 m.

- Ne versez jamais de lait, de café, d'eau chaude ou d'eau gazeuse dans le réservoir d'eau.
- Ne rincez jamais l'appareil et ne le faites jamais fonctionner lorsque le bec verseur n'est pas en place.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique normal uniquement. Il n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements tels que des cuisines destinées aux employés dans les entreprises, magasins et autres environnements de travail. Il n'est pas non plus destiné à être utilisé par des clients dans des hôtels, motels, chambres d'hôtes et autres environnements résidentiels.

### **Informations importantes à propos de la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA**

- Si votre cafetière SENSEO® a besoin d'être détartrée, enlevez toujours la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA du porte-filtre dans le réservoir d'eau. Après le détartrage, nettoyez le réservoir d'eau et le porte-filtre, puis réinsérez la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA.
- Conservez toujours les cartouches filtrantes de dans leur emballage hermétique d'origine et dans un endroit frais et sec.
- La cartouche filtrante MAXTRA de BRITA est uniquement conçue pour être utilisée avec de l'eau traitée par les services municipaux (note : cette eau fait l'objet d'un contrôle constant et sa potabilité est conforme aux dispositions légales) ou provenant de sources privées dont la qualité est attestée. Si les services publics exigent de faire bouillir l'eau du robinet, cette mesure s'applique aussi à l'eau filtrée BRITA. A la levée de cette mesure, le réservoir d'eau du SENSEO® et l'entonnoir devra être nettoyée et une nouvelle cartouche filtrante insérée.
- Seule l'eau froide du robinet convient à la filtration.
- Nettoyez régulièrement le réservoir d'eau et l'entonnoir.
- Pour certains groupes de personnes (notamment ceux qui souffrent de déficiences immunitaires et les nourrissons), il est recommandé de faire bouillir l'eau du robinet. Cette mesure s'applique aussi à l'eau filtrée.
- Pour des raisons d'hygiène, le contenu des cartouches MAXTRA est soumis à un traitement spécial à l'argent. Une proportion infime de cet argent est susceptible d'être transmise à l'eau. Cette quantité se situe dans les normes prévues par l'Organisation mondiale de la santé (OMS).
- Durant la filtration, la teneur en potassium peut légèrement augmenter. Cependant, un litre d'eau filtrée BRITA contient moins de potassium qu'une pomme. Nous recommandons aux personnes atteintes de troubles rénaux et/ou qui suivent un régime faible en potassium de consulter leur médecin traitant avant d'utiliser un filtre à eau BRITA.
- Si vous n'utilisez pas votre SENSEO® machine à café durant une période prolongée (en cas de vacances par ex.), nous vous recommandons de jeter l'eau restante dans le réservoir tout en laissant la cartouche dans l'entonnoir.
- Avant de réutiliser la machine à café, retirez la cartouche, nettoyez bien le réservoir du SENSEO® et l'entonnoir; et rincez la cartouche conformément aux consignes d'utilisation de chapitre 4 «<<>>>> .
- L'eau filtrée BRITA est destinée à la consommation. Il s'agit d'une denrée périssable à consommer un ou deux jours après la filtration.
- Comme tout produit naturel, la consistance du MicroporeFilter BRITA est sujette à des variations naturelles. Ces variations peuvent entraîner une légère abrasion de petites particules de charbon contenues dans votre eau filtrée, visibles sous forme de petits grains noirs. Ces particules ne sont pas nocives pour la santé. En cas d'ingestion, elles ne comportent aucun risque pour l'organisme humain. Dans l'éventualité où vous remarqueriez des particules de charbon, BRITA recommande de rincer la cartouche à plusieurs reprises ou jusqu'à disparition des petits grains noirs.
- BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect des recommandations d'utilisation et de non remplacement de la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA.

### 3.1 Conformité aux normes

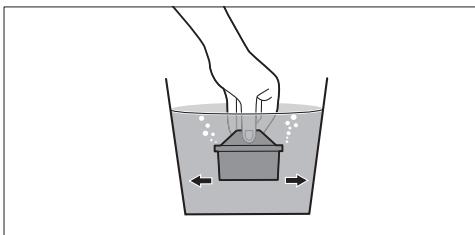
Cet appareil est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

La consommation énergétique de cet appareil à l'arrêt est inférieure à 1 watt. Cela signifie que cet appareil est conforme à la directive européenne 2009/125/CE, qui établit un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits consommateurs d'énergie.

## 4 Placer la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA

La cartouche filtrante MAXTRA de BRITA est simple à préparer. Suivez les étapes ci-dessous pour bénéficier d'une eau filtrée BRITA dans votre café.

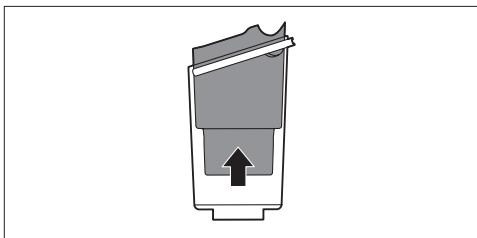
- 1 Pour préparer votre cartouche filtrante MAXTRA de BRITA, enlevez l'emballage. Immergez la cartouche filtrante dans l'eau froide et secouez-la doucement pour enlever d'éventuelles bulles d'air. La cartouche filtrante est maintenant prête à l'emploi.



#### Remarques :

- La cartouche filtrante et l'intérieur de l'emballage peuvent être humides. Il s'agit simplement de condensation.
- Il n'est pas nécessaire de faire tremper la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA, contrairement à certaines autres cartouches de filtre à eau.

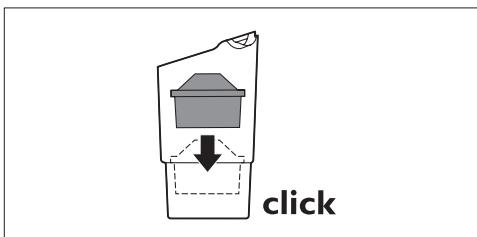
- 2 Le nouveau réservoir d'eau SENSEO® est en 3 parties : le réservoir d'eau, le porte-filtre et le couvercle. Enlevez le porte-filtre du réservoir d'eau. Nettoyez le réservoir d'eau, le porte-filtre et le couvercle dans l'eau chaude, avec du liquide vaisselle si vous le souhaitez.



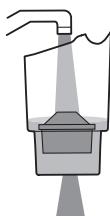
#### Remarque :

Vous pouvez également passer le réservoir d'eau et le porte-filtre au lave-vaisselle.

- 3 Insérez la cartouche filtrante fermement dans le porte-filtre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

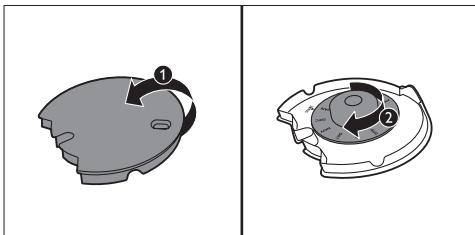


- 4** Pour rincer la cartouche filtrante, tenez le porte-filtre au-dessus de l'évier et remplissez-le d'eau du robinet froide. Laissez l'eau s'écouler par la cartouche filtrante, et jetez l'eau. Répétez l'opération une fois de plus.

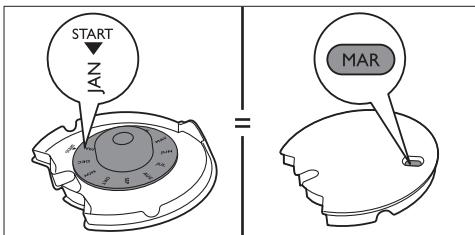


**2 x  
=  
ok**

- 5** Placez le porte-filtre dans le réservoir d'eau.  
**6** La cartouche filtrante MAXTRA de BRITA doit être remplacée tous les 2 mois. Pour vous rappeler quand remplacer la cartouche filtrante, retournez le couvercle (1). Indiquez sur le cadran au fond du couvercle le mois pendant lequel vous avez remplacé la cartouche filtrante (2).



- 7** Au-dessus couvercle, l'indicateur de remplacement de cartouche filtrante affiche le mois pendant lequel vous devez remplacer la cartouche filtrante.



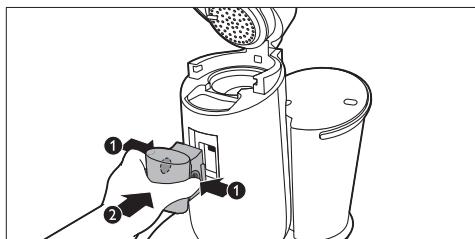
## 5 Rinçage de l'appareil avant la première utilisation

Il est important de rincer votre cafetière SENSEO® avant la première utilisation. Après le cycle de rinçage (qui ne prend que 2 minutes environ), la cafetière SENSEO® est prête à l'emploi.

### **! Attention :**

N'interrompez jamais le cycle de rinçage car vous empêcheriez la chaudière de se remplir correctement.

- 1** Clipez le béc verseur sur la cafetière. Pour cela, pressez les deux parties intérieures du béc verseur (1). Placez le béc verseur dans la cafetière et relâchez (2).



### **! Attention :**

Ne rincez jamais l'appareil et ne le faites jamais fonctionner lorsque le béc verseur n'est pas en place.

- 2** Inclinez le sommet du réservoir d'eau vers l'arrière (1) et soulevez le réservoir d'eau pour le retirer de la cafetière (2).



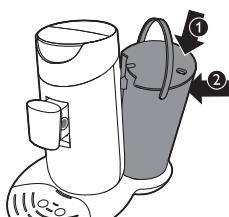
- 3** Remplissez entièrement le réservoir d'eau avec de l'eau froide du robinet.



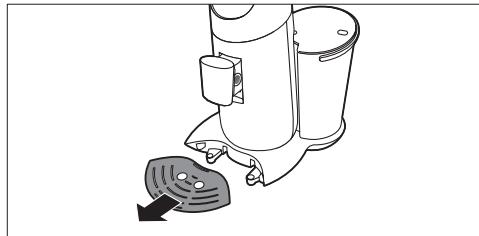
- 4** Placez le couvercle sur le réservoir d'eau avant de remettre le réservoir d'eau en place.



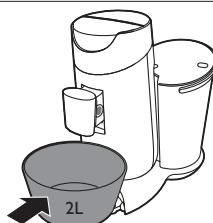
- 5** Inclinez le réservoir d'eau et replacez la partie inférieure dans la cafetière (1). Appuyez ensuite le sommet du réservoir d'eau vers la cafetière (2).



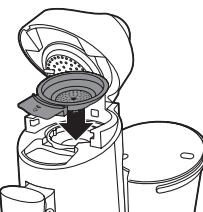
- 6** Retirez le plateau égouttoir:



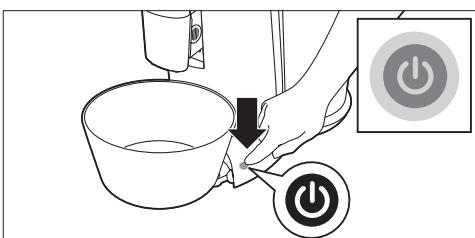
- 7** Placez un bol d'une contenance minimale de 2 litres sous le bec verseur du café.



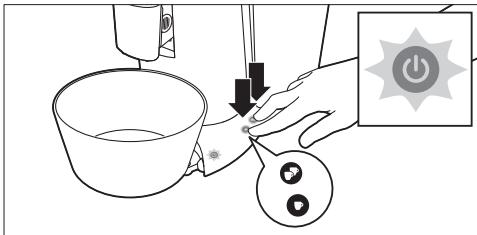
- 8** Assurez-vous qu'un porte-coffee pad vide est dans la cafetière.



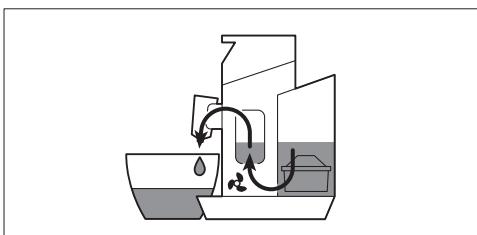
- 9** Branchez la fiche sur une prise murale avec mise à la terre.  
**10** Appuyez sur le bouton marche/arrêt . Le bouton s'allume pour indiquer que vous devez rincer la cafetière.



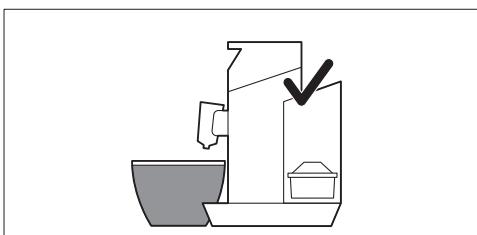
- 11** Pour commencer le rinçage, appuyez brièvement sur le bouton pour 1 tasse  et le bouton pour 2 tasses  en même temps. Le bouton marche/arrêt commence à clignoter pour indiquer que le cycle de rinçage a commencé.



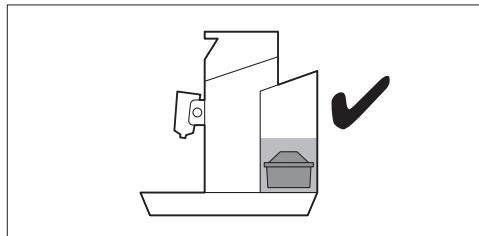
- Pendant le cycle de rinçage, la chaudière se remplit avec l'eau du réservoir et de l'eau froide sort du bec verseur. L'appareil est plus bruyant pendant le cycle de rinçage que pendant le cycle de préparation du café.



- Lorsque le réservoir d'eau est vide, le cycle de rinçage est terminé et la cafetière s'arrête automatiquement.



- 12** Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche du robinet, placez le couvercle sur celui-ci et remettez le réservoir d'eau en place dans la cafetière.

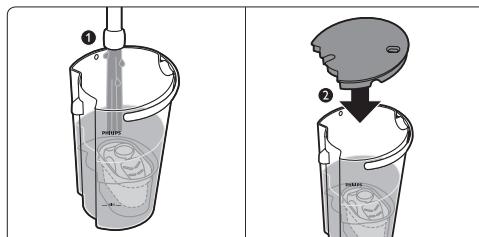


Votre cafetière SENSEO® est maintenant prête à l'emploi. Vous pouvez donc préparer votre première tasse de délicieux café.

## 6 Préparation d'un café SENSEO®

Dès l'allumage de la cafetière SENSEO®, vous pouvez sélectionner l'intensité de votre café et le nombre de tasses souhaitées. La cafetière réalisera votre sélection une fois l'eau à la bonne température.

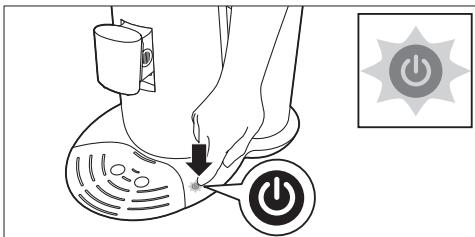
- 1** Assurez-vous que le réservoir d'eau a été rempli d'eau fraîche du robinet au-delà du niveau minimal (MIN) (1) et que le couvercle a été placé sur le réservoir d'eau (2).



### Conseil :

Utilisez de l'eau fraîche chaque jour.

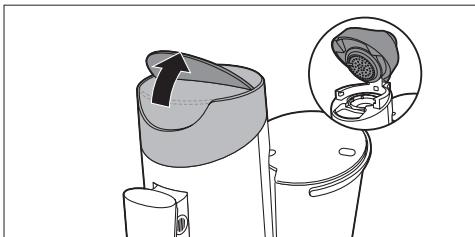
- 2** Branchez la fiche sur une prise murale avec mise à la terre.
- 3** Appuyez sur le bouton marche/arrêt  . Le bouton marche/arrêt clignote lentement pendant que l'eau chauffe.



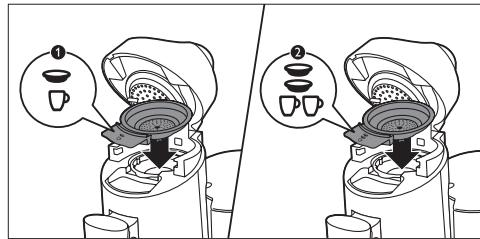
### Remarque :

Si le bouton marche/arrêt clignote rapidement, cela signifie que le réservoir ne contient pas assez d'eau pour préparer une tasse de café.

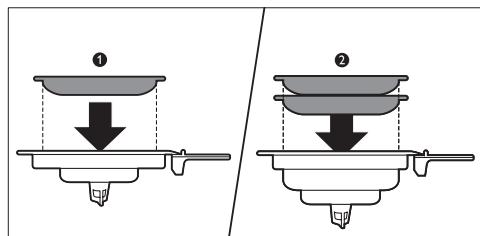
- 4** Tirez le levier du couvercle vers le haut pour ouvrir le couvercle. Celui-ci s'ouvre automatiquement.



- 5** Si vous voulez préparer une tasse de café SENSEO®, placez le porte-coffee pad pour une tasse  dans la cafetière (1). Si vous voulez préparer deux tasses, placez le porte-coffee pad pour deux tasses  dans la cafetière (2). Assurez-vous que le porte-coffee pad est propre.



- 6** Placez une coffee pad dans le porte-coffee pad pour une tasse  (1) ou placez deux coffee pads dans le porte-coffee pad pour deux tasses  (2). Placez la ou les coffee pad(s) correctement au centre du porte-coffee pad, avec la partie bombée vers le bas. Appuyez légèrement sur la ou les coffee pad(s) pour la/les caler dans le porte-coffee pad.



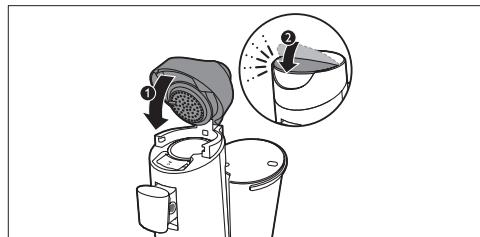
### Remarque :

Vérifiez que le café est uniformément réparti dans la ou les coffee pad(s).

### Attention :

N'utilisez jamais de café moulu ordinaire ou des coffee pads déchirées dans la cafetière SENSEO® car elle risquerait de se boucher.

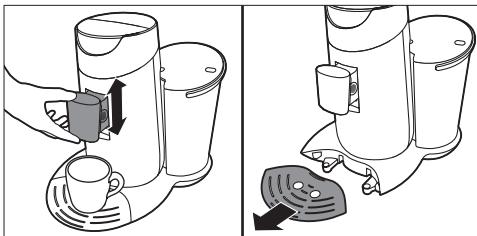
- 7** Fermez le couvercle (1) et verrouillez le levier (2).



## **⚠ Avertissement :**

Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé et le levier correctement verrouillé avant de commencer à préparer du café.

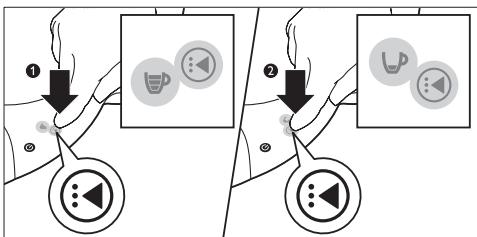
- 8** Placez une ou deux tasses sous les orifices d'écoulement du bec verseur. Vous pouvez régler la hauteur du bec verseur en le faisant glisser vers le haut ou vers le bas. Vous pouvez aussi retirer le plateau égouttoir pour pouvoir placer des tasses plus hautes.



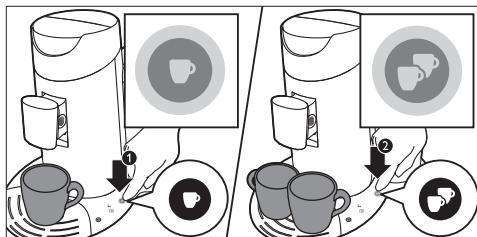
## **● Remarque**

Les tasses que vous utilisez doivent avoir une capacité d'au moins 150 ml lorsque vous faites un café normal et 100 ml pour un café court. N'utilisez pas de tasses trop grandes car le café refroidirait plus rapidement.

- 9** Appuyez sur le bouton de sélection pour choisir l'intensité du café souhaitée. Sélectionnez le symbole de tasse avec trois barres pour préparer une tasse de café normal (125 ml) (1). Sélectionnez le symbole de tasse avec une barre pour préparer une tasse de café court (60 ml) (2).



- 10** Après avoir sélectionné l'intensité du café souhaitée, appuyez sur le bouton pour une tasse (1) ou sur le bouton pour deux tasses (2) pour préparer deux tasses (2).



- 11** Une fois que l'eau a chauffé et que le bouton marche/arrêt s'allume en continu, la cafetière commence à préparer le café.

## **✖ Conseil :**

Vous pouvez interrompre le cycle de préparation du café à tout moment. Pour ce faire, appuyez sur le même bouton (bouton pour une tasse ou bouton pour deux tasses) que lors du lancement de la préparation du café. Toutefois, si vous procédez de la sorte, la cafetière ne terminera pas le cycle de préparation du café interrompu si vous la rallumez ou si vous appuyez à nouveau sur le même bouton de préparation du café.

## **● Remarque :**

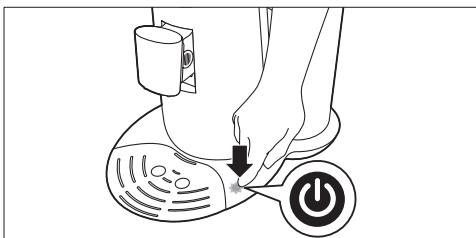
Ne retirez pas le réservoir d'eau pendant la préparation du café.

- 12** Lorsque le café est prêt, retirez la ou les coffee pad(s) usagée(s). Ôtez simplement le porte-coffee pad de la cafetière et videz-le.

### **Attention :**

La ou les coffee pad(s) peut/peuvent encore contenir un peu d'eau chaude ou de café.

- 13** Après utilisation, appuyez sur le bouton marche/arrêt  pour éteindre l'appareil.



### **Remarque :**

Si vous n'utilisez pas la cafetière, elle s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes afin d'économiser de l'énergie.

## **6.1 Mémorisation du café personnalisé**

Vous pouvez programmer la cafetière pour préparer la quantité de café que vous préférez (jusqu'à 145 ml). Expérimitez pour trouver ce qui vous convient le mieux. Nous vous conseillons de préparer au moins 60 ml pour un goût et une température optimaux.

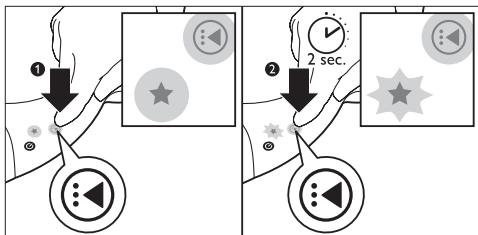
Lors de la programmation, vous ne pouvez utiliser que le bouton pour une tasse. Une fois le processus de programmation terminé, vous pouvez préparer une ou deux tasses avec la quantité programmée de café.

### **Remarque :**

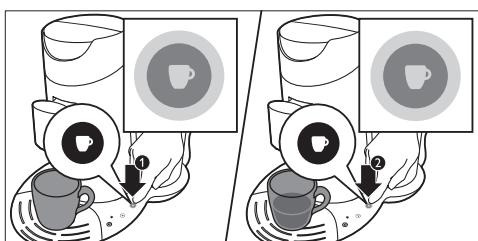
Il n'est pas possible de programmer votre mémoire de café personnel lorsque la cafetière chauffe. Patientez jusqu'à ce que le bouton marche/arrêt s'allume en continu.

- 1** Placez une coffee pad dans le porte-coffee pad pour une tasse et placez une tasse sous les orifices d'écoulement.

- 2** Pour accéder au mode de programmation, commencez par sélectionner le symbole de mémorisation du café personnalisé (en forme d'étoile) à l'aide du bouton de sélection (1). Maintenez le bouton de sélection enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que le symbole en forme d'étoile commence à clignoter (2), puis relâchez le bouton de sélection.



- 3** Appuyez sur le bouton pour une tasse pour faire couler le café dans la tasse (1). Lorsque la tasse contient la quantité de café souhaitée, appuyez à nouveau sur le bouton pour une tasse (2). Votre quantité de café préférée a été définie.



Votre cafetière SENSEO® prépare désormais une ou deux tasses avec cette quantité de café lorsque vous sélectionnez le symbole de mémoire de café personnel au moyen du bouton de sélection.

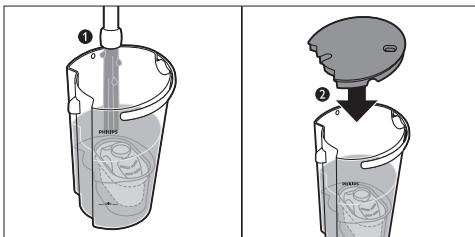
### **Remarque :**

Si vous voulez modifier la quantité définie de café, répétez simplement les étapes 1 à 4.

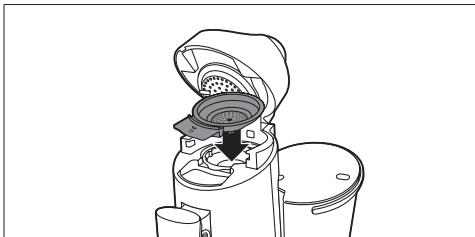
## 6.2 Rinçage de l'appareil après une journée de non-utilisation

Si vous n'avez pas utilisé la cafetière pendant une journée, rincez-la afin de vous assurer que la chaudière est remplie avec de l'eau fraîche. Pour rincer la cafetière, préparez deux tasses d'eau chaude de la manière suivante :

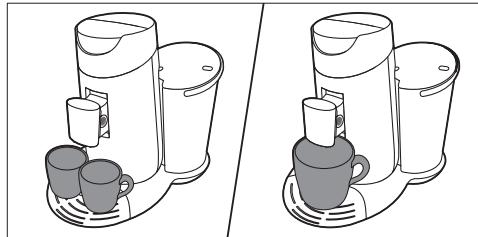
- 1 Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau froide du robinet au-delà du niveau minimal (MIN) (1). Placez le couvercle sur le réservoir d'eau (2) et replacez ce dernier dans la cafetière.



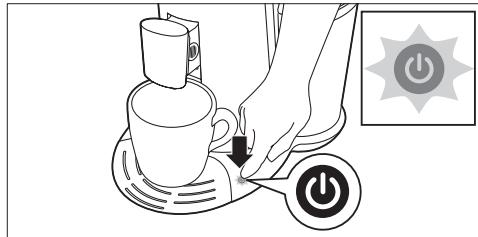
- 2 Placez le porte-coffee pad pour une tasse ☕ ou deux tasses ☕☕ dans la cafetière (sans coffee pad).



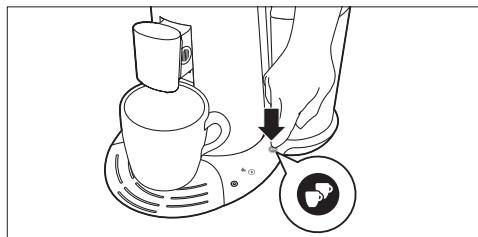
- 3 Replacez le couvercle et bloquez le levier.
- 4 Placez deux tasses ou une grande tasse sous le bec verseur pour recueillir l'eau.



- 5 Appuyez sur le bouton marche/arrêt ⏪. Le bouton marche/arrêt clignote lentement pendant que l'eau chauffe.



- 6 Assurez-vous que vous avez sélectionné l'intensité du café normal (symbole de tasse avec trois barres).
- 7 Appuyez sur le bouton pour 2 tasses ☕☕ pour préparer deux tasses d'eau chaude.



- 8 Une fois que l'eau a chauffé, le bouton marche/arrêt s'allume en continu et la cafetière commence à fonctionner.
- 9 Videz l'eau des tasses. La cafetière est désormais prête à être réutilisée.

## 7 Nettoyage

Le nettoyage régulier de votre SENSEO® est important pour que votre café SENSEO® soit toujours aussi bon et pour optimiser la durée de vie de la cafetière.

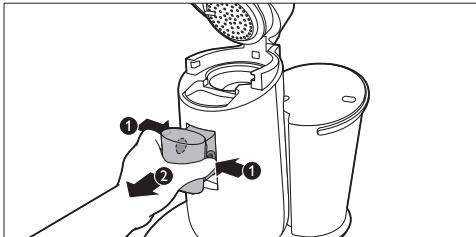
### **⚠ Avertissement :**

Ne plongez jamais la cafetière SENSEO® dans l'eau.

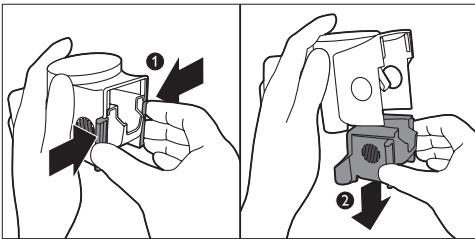
- 1 Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- 2 Nettoyez l'extérieur de la cafetière à l'aide d'un chiffon humide.
- 3 Retirez le récupérateur de café.



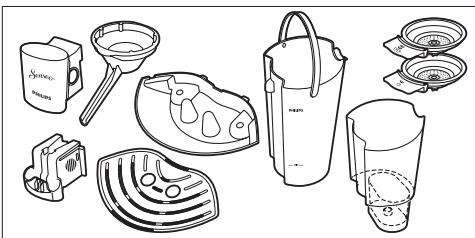
- 4 Pour retirer le bec verseur de la cafetière appuyez sur les boutons de déverrouillage (1) et retirez le bec verseur de la cafetière (2).



- 5 Pour déclipser le bec verseur, pressez les deux parties intérieures du bec verseur (1). Déplacez le bec verseur vers le bas pour le retirer (2).

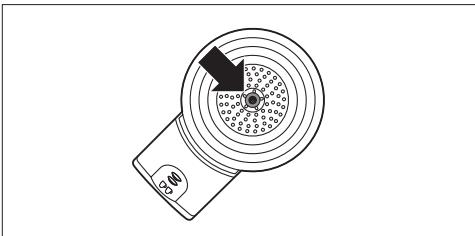


- 6 Enlevez le porte-filtre du réservoir d'eau et la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA du porte-filtre. Lorsque vous avez fini de nettoyer toutes les pièces, vous pouvez réinsérer facilement la cartouche filtrante dans le porte-filtre.
- 7 Nettoyez le réservoir d'eau, le porte-filtre et son couvercle, le bec verseur, le récepteur de café, le plateau d'égouttement, le repose-tasses et les porte-coffee pads à l'eau chaude ou au lave-vaisselle.



### **⚠ Attention :**

Veillez à ne pas endommager la soupape au fond du réservoir d'eau si vous utilisez une brosse à vaisselle pour nettoyer le réservoir d'eau.



## **Remarque :**

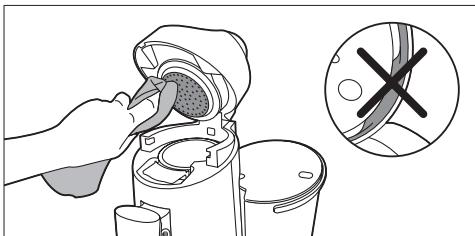
Vérifiez si le tamis au centre du porte-coffee pad n'est pas bouché. Le cas échéant, débouchez le tamis en rinçant le porte-coffee pad sous le robinet. Si nécessaire, vous pouvez utiliser une brosse à vaisselle pour nettoyer le tamis.

- 8** Nettoyez le couvercle du réservoir d'eau dans l'eau chaude, si nécessaire avec du liquide vaisselle.

## **Remarque :**

Le couvercle du réservoir d'eau ne passe pas au lave-vaisselle.

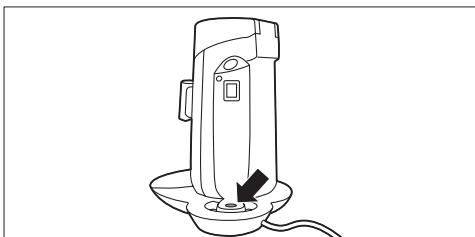
- 9** Nettoyez le disque de distribution d'eau et la bague d'étanchéité en caoutchouc avec un chiffon humide.



## **Attention :**

Ne retirez pas la bague d'étanchéité en caoutchouc et veillez à ne pas endommager la plaque du disque de distribution d'eau.

- 10** Nettoyez l'orifice de remplissage de la cafetière à l'aide d'un chiffon humide.

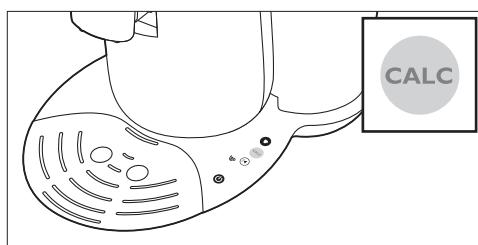


# **8 Détartrage**

Des résidus de calcaire se forment lors de l'utilisation de la cafetière. Il est essentiel de détartrer la cafetière SENSEO® lorsque le voyant CALC s'allume. Utilisez uniquement le détartrant spécial SENSEO® (HD7012, HD7011, HD7006).

## **À quel moment détartrer la cafetière ?**

- Détarrez la cafetière SENSEO® comme décrit ci-dessous lorsque le voyant CALC s'allume (après avoir préparé environ 400 tasses de café SENSEO®).



## **Pourquoi détartrer votre cafetière ?**

En voici les raisons :

- Le détartrage permet de prolonger la durée de vie de votre cafetière SENSEO®
- Il garantit un volume de tasse maximal
- Il assure une température de café optimale
- La cafetière est moins bruyante lors de la préparation du café
- Il évite les dysfonctionnements

Si vous ne respectez pas la procédure de détartrage, les résidus de calcaire restent bloqués dans l'appareil et le calcaire s'accumule alors plus rapidement. À terme, cela peut endommager définitivement la cafetière.

## **Assurez-vous d'utiliser un agent de détartrage approprié**

Utilisez uniquement le détartrant spécial SENSEO® (HD7012, HD7011, HD7006). Il a été développé pour garantir un fonctionnement optimal de la cafetière. Chaque mélange de détartrage ne peut être utilisé qu'une fois. Pour de plus amples informations sur ce détartrant, rendez-vous sur [www.philips.com](http://www.philips.com).

## **⚠ Avertissement :**

N'utilisez jamais un agent de détartrage à base d'acides minéraux tel que l'acide sulfurique, l'acide chlorhydrique, l'acide sulfamique ou l'acide acétique (le vinaigre, par ex.). Ces agents de détartrage peuvent endommager votre cafetière SENSEO®.

## **8.1 Procédure de détartrage**

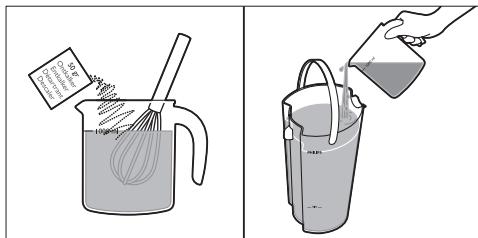
La procédure de détartrage est constituée d'un cycle de détartrage et de deux cycles de rinçage. N'interrompez pas le cycle de détartrage et n'éteignez pas la cafetière avant la fin des deux cycles de rinçage.

- 1** Enlevez la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA du porte-filtre dans le réservoir d'eau.

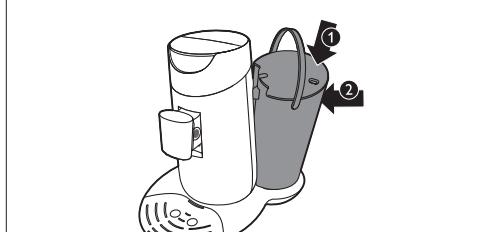
### **≡ Remarque :**

Si vous démarrez accidentellement le détartrage alors que la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA est toujours dans le réservoir d'eau, jetez cette cartouche filtrante à la fin du détartrage et remplacez-la par une neuve.

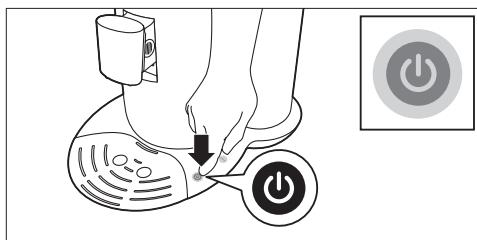
- 2** Dans un verre gradué, mélangez 50 grammes d'acide citrique avec 1 litre d'eau. Remuez jusqu'à dissolution de la poudre. Versez la solution de détartrage dans le réservoir d'eau.



- 3** Inclinez le réservoir d'eau et replacez la partie inférieure dans la cafetière (1). Appuyez ensuite le sommet du réservoir d'eau vers la cafetière (2).



- 4** Appuyez sur le bouton marche/arrêt . Le bouton marche/arrêt clignote lentement pendant que l'eau chauffe. La cafetière est prête pour le détartrage lorsque le bouton marche/arrêt est allumé en continu.



- 5** Mettez une coffee pad usagée dans le porte-coffee pad pour une tasse , puis placez le porte-coffee pad dans la cafetière. Fermez le couvercle et assurez-vous qu'il est correctement verrouillé.



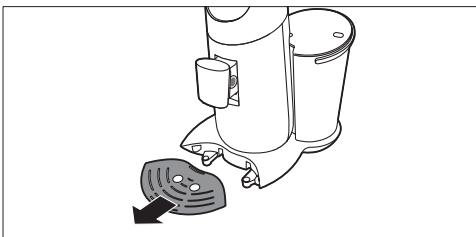
### **≡ Remarque :**

Utilisez toujours une coffee pad usagée lors du détartrage de la cafetière. Celle-ci filtre les résidus de calcaire pour éviter que le tamis du porte-coffee pad ne se bouché.

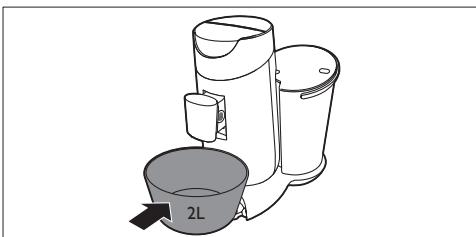
## **⚠ Avertissement :**

Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé et le levier correctement verrouillé avant de commencer à détartrer l'appareil.

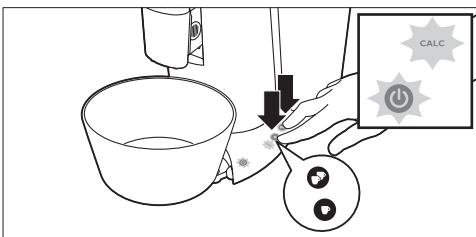
- 6** Retirez le plateau égouttoir.



- 7** Placez un bol d'une capacité minimale de 2 litres sous le bec verseur du café pour recueillir la solution de détartrage.



- 8** Lorsque le bouton marche/arrêt est allumé en continu, appuyez simultanément sur les boutons pour une tasse et pour deux tasses pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore. Relâchez les boutons dès que leur voyant et l'intensité sélectionnée s'éteignent. Cela signifie que la procédure de détartrage a été correctement activée.



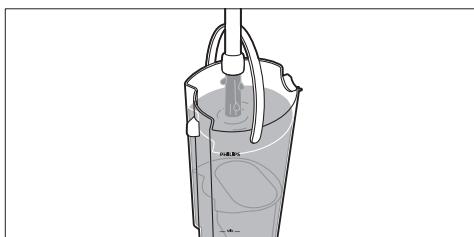
## **💡 Remarque :**

Si vous appuyez sur le bouton pour une tasse et le bouton pour deux tasses pendant plus de 3 secondes, la cafetière ne démarre pas le cycle de détartrage. Le cas échéant, réappuyez simultanément sur les boutons pour une tasse et pour deux tasses pendant 3 secondes.

- Le voyant **CALC** et le bouton *marche/arrêt* commencent à clignoter pour indiquer que le cycle de détartrage est en cours.
- Durant le cycle de détartrage, de l'eau s'écoule de la cafetière par intermittence.
- Lorsque le réservoir d'eau est vide, le cycle de détartrage est terminé. Le bouton *marche/arrêt* commence à clignoter rapidement.

## **8.2 Rinçage après le détartrage**

- 1** Rincez le réservoir d'eau sous le robinet, puis remplissez-le entièrement avec de l'eau fraîche du robinet.



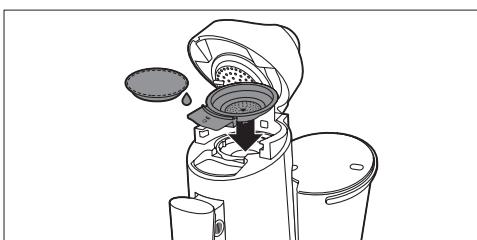
## **💡 Remarques :**

- Ne placez pas la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA dans le réservoir d'eau.
- Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau chaude ou la solution de détartrage usagée.

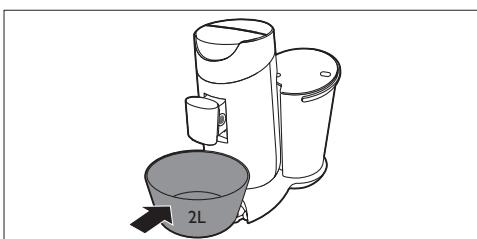
- 2** Inclinez le réservoir d'eau et replacez la partie inférieure dans la cafetière (1). Appuyez ensuite le sommet du réservoir d'eau vers la cafetière (2).



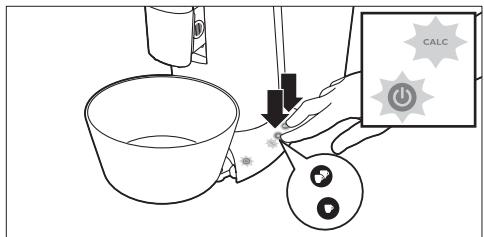
- 3** Mettez une coffee pad usagée dans le porte-coffee pad pour une tasse  $\text{□}$ , puis placez le porte-coffee pad dans la cafetière. Fermez le couvercle et assurez-vous qu'il est correctement verrouillé.



- 4** Placez un bol d'une capacité minimale de 2 l sous le bec verseur pour recueillir l'eau.



- 5** Appuyez simultanément sur les boutons pour une tasse  $\text{□}$  et pour deux tasses  $\text{□} \text{□}$  pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore pour commencer le cycle de rinçage.



- 6** Une fois le cycle de rinçage terminé, retirez la coffee pad usagée et nettoyez le porte-coffee pad pour éviter que le tamis au centre du porte-coffee pad ne se bouche.
- 7** Répétez les étapes 1 à 6 pour garantir une cafetière propre.
- 8** Après le cycle de détartrage et les cycles de rinçage, le voyant CALC s'éteint et la cafetière s'éteint automatiquement. Vous pouvez alors réinsérer la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA dans le réservoir d'eau.

## 9 Rangement à température ambiante

Après avoir fait fonctionner la cafetière à l'eau claire pour la première fois (voir le chapitre « Rinçage de l'appareil avant la première utilisation »), vous devez l'utiliser et la ranger dans un endroit à température ambiante pour éviter toute détérioration.

---

# 10 Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires pour cet appareil, rendez-vous sur notre boutique en ligne à l'adresse [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service). Si la boutique en ligne n'est pas disponible dans votre pays, contactez votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips. Si vous rencontrez des problèmes pour vous procurer des accessoires pour votre appareil, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous en trouverez les coordonnées dans le dépliant de garantie internationale.

## 10.1 Cartouches filtrantes de MAXTRA de BRITA

Pour savoir où acheter les cartouches filtrantes MAXTRA de BRITA pour votre cafetière, visitez [www.brita.net](http://www.brita.net).

---

# 11 Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais adressez-vous à un site agréé, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.



---

# 12 Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, faire réparer l'appareil ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale. S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

L'achat de la cafetière SENSEO® de Philips n'annule aucun droit de Sara Lee/Douwe Egberts ou Philips relatif aux brevets et ne confère en aucun cas à l'acheteur une licence ou un droit relatif à ces brevets.

Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même ; toute intervention par des personnes non qualifiées entraîne l'annulation de la garantie.

Pour contacter BRITA, visitez [www.brita.net](http://www.brita.net).

---

# 13 Dépannage

---

## 13.1 Cafetière SENSEO®

Cette section présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, visitez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pour consulter la Foire Aux Questions ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Solution
Ma tasse a débordé lorsque j'ai utilisé la cafetière pour la première fois.	<p>Vous avez probablement essayé de préparer une tasse de café sans avoir rincé la cafetière préalablement. Avant de commencer à préparer du café, vous devez rincer la cafetière. Lorsque vous allumez à nouveau la cafetière, le bouton marche/arrêt s'allume en continu ou clignote lentement ou rapidement.</p> <p>Si le bouton marche/arrêt s'allume en continu, vous devez exécuter la procédure de rinçage (voir le chapitre « Rinçage de l'appareil avant la première utilisation »).</p> <p>Si le bouton marche/arrêt clignote lentement ou rapidement, vous NE devez PAS exécuter la procédure de rinçage. Si le bouton marche/arrêt clignote lentement, cela signifie que l'eau chauffe. S'il clignote rapidement, cela signifie que le réservoir d'eau ne contient pas assez d'eau ou qu'il n'a pas été placé correctement dans la cafetière.</p>
Lors de la première utilisation de la cafetière, l'eau a continué à s'écouler du bec verseur.	<p>Si l'eau a continué à s'écouler du bec verseur jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide, la cafetière a exécuté le cycle de rinçage. Avant de commencer à préparer du café, vous devez rincer la cafetière. Lorsque vous allumez à nouveau la cafetière, le bouton marche/arrêt s'allume en continu ou clignote lentement ou rapidement.</p> <p>Si le bouton marche/arrêt s'allume en continu, vous devez exécuter la procédure de rinçage (voir le chapitre « Rinçage de l'appareil avant la première utilisation »).</p> <p>Si le bouton marche/arrêt clignote lentement ou rapidement, vous NE devez PAS exécuter la procédure de rinçage. Si le bouton marche/arrêt clignote lentement, cela signifie que l'eau chauffe. S'il clignote rapidement, cela signifie que le réservoir d'eau ne contient pas assez d'eau ou qu'il n'a pas été placé correctement dans la cafetière.</p>
	<p>Si vous ne parvenez toujours pas à préparer du café après avoir rincé la cafetière, nous vous conseillons de contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays.</p>

Problème	Solution
Le bouton marche/arrêt clignote lentement.	<p>Vous avez utilisé la cafetière SENSEO® à plus de 2 200 m d'altitude. Dans ce cas, l'eau bout avant que la température correcte ne soit atteinte et l'appareil ne fonctionne pas correctement. Arrêtez l'appareil et ne l'utilisez pas à plus de 2 200 m d'altitude.</p>
Le voyant CALC clignote.	<p>Vous avez appuyé sur les boutons pour une tasse et deux tasses en même temps. Cela a lancé le cycle de détartrage. Si vous ne souhaitez pas lancer le cycle de détartrage, appuyez simplement sur le bouton marche/arrêt pour éteindre la cafetière. Si vous souhaitez lancer le cycle de détartrage, n'interrompez pas le cycle, laissez l'appareil fonctionner jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.</p>
Le voyant CALC ne disparaît pas après le détartrage.	<p>Le voyant CALC ne disparaît pas si la procédure de détartrage n'a pas été effectuée correctement. Pour effectuer la procédure de détartrage correctement :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Veillez à ne pas interrompre le cycle de détartrage ou éteindre ou débrancher la cafetière pendant le cycle de détartrage.Au cours de ce cycle, de l'eau chaude sort du bec verseur par intermittence et la cafetière interrompt le détartrage 3 à 4 fois pour laisser agir la solution de détartrage et pour chauffer à nouveau.</li> <li>2.Veillez à lancer le cycle de détartrage en appuyant simultanément sur les boutons pour une tasse et pour deux tasses. Reportez-vous au chapitre « Détartrage » pour une description complète de la procédure de détartrage.</li> <li>3.Veillez à utiliser trois réservoirs d'eau pleins pour effectuer la procédure de détartrage : un réservoir rempli avec la solution de détartrage et deux réservoirs remplis avec de l'eau fraîche.</li> </ol>
Le bouton marche/arrêt continue à clignoter rapidement.	<p>Assurez-vous que le réservoir d'eau contient assez d'eau et qu'il a été correctement placé.</p>
	<p>Assurez-vous que la température ambiante n'est pas inférieure à 5 °C. Sinon, l'appareil ne fonctionnera pas correctement.</p>
	<p>Si vous utilisez une cartouche filtrante MAXTRA de BRITA, notez qu'il faut quelques secondes pour que l'eau s'écoule à travers le filtre.</p>
L'appareil fuit.	<p>Si vous utilisez une cartouche filtrante MAXTRA de BRITA et que le bouton marche/arrêt clignote toujours rapidement au bout de quelques secondes, vérifiez si l'eau s'écoule à travers le filtre.Vous pouvez enlever le porte-filtre du réservoir d'eau et vérifier si l'eau s'écoule par le fond du porte-filtre. Si l'eau ne sort pas du porte-filtre, enlevez la cartouche filtrante et réinsérez-la correctement (vous entendrez un clic).</p> <p>Si vous remarquez que du café ou de l'eau s'écoule de votre cafetière SENSEO®, essayez de déterminer d'où provient la fuite. Cette vérification est importante car l'emplacement de la fuite détermine la solution au problème.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si la fuite se situe à proximité du couvercle ou du bec verseur, assurez-vous que : <ol style="list-style-type: none"> <li>1a. le tamis au centre du porte-coffee pad n'est pas bouché. Le cas échéant, débouchez le tamis en rinçant le porte-coffee pad sous le robinet ;</li> </ol> </li> </ol>

Problème	Solution
	<p>1b. la coffee pad a été placée correctement au centre du porte-coffee pad ;</p> <p>1c. la bague d'étanchéité n'est pas bloquée sous le disque de distribution d'eau (voir l'illustration 1 au début du mode d'emploi) ;</p> <p>1d. le bec verseur et le récupérateur de café ont été placés correctement.</p> <p>2. Si la fuite se situe à proximité du fond du réservoir d'eau ou sous la cafetière, assurez-vous que :</p> <p>2a. le réservoir d'eau ne contient pas trop d'eau ;</p> <p>2b. vous n'avez pas placé le réservoir d'eau dans la cafetière trop brutalement. Si c'est le cas, des éclaboussures d'eau peuvent se produire ;</p> <p>2c. le réservoir d'eau n'est pas endommagé ou cassé. Aucune goutte d'eau ne devrait normalement s'écouler de la sortie d'eau située au fond du réservoir d'eau dans les 30 secondes suivant le remplissage.</p> <p>Dans les autres cas, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.</p>
Je n'arrive pas à ouvrir le couvercle.	<p>Un vide s'est peut-être formé en dessous du couvercle. Éteignez la cafetière. Tirez le levier vers le haut et attendez 24 heures avant d'ouvrir le couvercle. L'ouverture du couvercle peut nécessiter un peu d'effort.</p> <p>Ne déplacez pas la cafetière SENSEO®. Vous ne pouvez pas accélérer le déverrouillage du couvercle en déplaçant la cafetière, ni en la plaçant à l'extérieur ou dans un environnement froid.</p> <p>Pour éviter que cela ne se reproduise, assurez-vous toujours que les porte-coffee pads sont propres et que le tamis au centre des porte-coffee pads n'est pas bouché.</p> <p>Si ce problème persiste, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.</p>
La cafetière produit moins de café que d'habitude.	<p>Vérifiez si le tamis au centre du porte-coffee pad n'est pas bouché. Le cas échéant, débouchez le tamis en le rinçant sous le robinet. Si nécessaire, vous pouvez utiliser une brosse à vaisselle pour nettoyer le tamis.</p> <p>Détartragez l'appareil (voir le chapitre « Détartrage »).</p>
Je ne parviens pas à fermer correctement le couvercle.	<p>Vérifiez s'il n'y a pas une coffee pad collée au disque de distribution d'eau. Si c'est le cas, retirez-la.</p>
Le café SENSEO® n'est pas suffisamment fort.	<p>Vérifiez si vous avez utilisé le porte-coffee pad adéquat. Utilisez deux coffee pads avec le porte-coffee pad pour deux tasses (plus profond) ☷.</p> <p>Veillez à sélectionner l'intensité du café que vous préférez. Vous pouvez choisir entre café classique et fort. Vous pouvez également utiliser la mémorisation du café personnalisé pour obtenir de plus petites tasses de café plus fort ou de plus grandes tasses de café plus léger (voir chapitre « Préparation d'un café SENSEO®, section « Mémorisation du café personnalisé »).</p> <p>Assurez-vous que vous avez utilisé le nombre correct de coffee pads et que vous avez appuyé sur le bouton adéquat. Utilisez deux coffee pads avec le porte-coffee pad pour deux tasses ☷ et le bouton pour deux tasses ☷.</p>

Problème	Solution
	<p>Assurez-vous que vous avez bien placé la/les coffee pad(s) au centre du porte-coffee pad afin que l'eau ne s'écoule pas autour des coffee pads. Quand vous utilisez deux coffee pads l'une au-dessus de l'autre, les parties bombées doivent être dirigées vers le bas et vous devez les presser légèrement dans le porte-coffee pad.</p>
	<p>Assurez-vous que vous n'avez pas utilisé deux fois la même coffee pad par erreur. Vérifiez que le café est uniformément réparti dans la coffee pad.</p>
	<p>Si vous préférez une saveur plus intense, essayez les coffee pads SENSEO® avec un arôme plus fort.</p>
Le café n'est pas assez chaud.	<p>Si vous avez utilisé la cafetière pendant une période prolongée et que la température du café diminue, nous vous conseillons de détartrer la cafetière. Reportez-vous au chapitre « Détartrage ». Détarrez régulièrement votre cafetière SENSEO®.</p> <p>N'utilisez pas de tasses trop grandes car le café y refroidit plus rapidement. Utilisez des tasses d'une capacité minimale de 150 ml.</p> <p>Utilisez des tasses à parois fines car celles-ci absorbent moins de chaleur que les tasses à parois épaisses.</p>
	<p>Assurez-vous que la taille de la tasse est adaptée à la quantité de café. Ne préparez pas une petite quantité de café dans une grande tasse.</p>
	<p>Si vous buvez du café avec du lait frais, préchauffez le lait dans la tasse au micro-ondes.</p>
	<p>Vous pouvez préchauffer la cafetière en préparant tout d'abord une tasse de café sans placer de coffee pad dans le porte-coffee pad. De cette façon, vous préchauffez également votre tasse à café.</p>
L'écran tactile ne fonctionne pas.	<p>S'il y a de l'eau sur l'écran tactile, les boutons ne fonctionnent pas. Assurez-vous que l'écran tactile est sec ainsi que vos mains lorsque vous utilisez l'écran tactile.</p> <p>Veillez à appuyer sur le bouton de sélection et non sur les symboles situés à gauche du bouton de sélection.</p>
J'active accidentellement l'écran tactile lorsque je le nettoie.	<p>L'écran tactile est en effet très sensible et les boutons ne nécessitent qu'une légère pression pour être activés. Cela ne pose aucun problème ; la cafetière ne commencera pas à préparer du café.</p>
	Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
Le bouton de mémorisation du café personnalisé ne permet pas de préparer la quantité de café que je préfère.	<p>Veuillez lire la section « Mémorisation du café personnalisé » du chapitre « Préparation d'un café SENSEO® » et essayez de définir à nouveau la quantité de café que vous préférez.</p>
De l'eau chaude reflué dans le réservoir d'eau après chaque préparation de café.	<p>Ceci est un phénomène normal du cycle de préparation. Pour pouvoir préparer une tasse de bon café, la cafetière SENSEO® produit de la pression. Après la préparation de chaque tasse, la pression doit être évacuée. Pour cela, un peu d'eau est libérée, et reflue vers le réservoir d'eau. Cette eau est propre et servira à la prochaine tasse de café.</p>

## **13.2 Cartouche filtrante MAXTRA de BRITA**

Cette section récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec la cartouche filtrante MAXTRA de BRITA. Si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème avec les informations ci-dessous, consultez le site [www.brita.net](http://www.brita.net).

Problème	Solution
Le café a un goût différent depuis que j'ai détartré la cafetière.	<p>Vous avez peut-être oublié d'enlever la cartouche filtrante BRITA MAXTRA avant de détartrer la cafetière. Si vous n'avez pas enlevé la cartouche filtrante avant le détartrage, vous devez la remplacer et procéder au rinçage de la cafetière (voir chapitre « Détartrage », section « Rinçage après le détartrage »).</p>
De l'eau noire sort de la nouvelle cartouche filtrante BRITA MAXTRA.	<p>La cartouche filtrante BRITA MAXTRA contient du charbon actif. Ce charbon actif peut être libéré dans votre eau filtrée sous forme de particules noires. Ces particules n'ont pas d'effets négatifs sur la santé, et sont sans danger pour le corps humain en cas d'ingestion.</p> <p>Si vous observez des particules de carbone, BRITA recommande de rincer la cartouche plusieurs fois ou jusqu'à ce que les particules noires disparaissent.</p>
Je ne sais pas où acheter des cartouches filtrantes BRITA MAXTRA.	<p>Pour savoir où acheter les cartouches filtrantes BRITA MAXTRA pour votre cafetière SENSEO®, consultez <a href="http://www.brita.net">www.brita.net</a>.</p>

# Inhoudsopgave

<b>1 Inleiding</b>	93
<b>2 Algemene beschrijving</b>	94
<b>3 Belangrijk</b>	94
<b>4 De BRITA MAXTRA-filterpatroon plaatsen</b>	96
<b>5 De machine doorspoelen vóór het eerste gebruik</b>	98
<b>6 SENSEO® koffie zetten</b>	100
<b>7 Schoonmaken</b>	104
<b>8 Ontkalken</b>	105
<b>9 Vorstvrije opslag</b>	108
<b>10 Accessoires bestellen</b>	109
<b>11 Milieu</b>	109
<b>12 Garantie en service</b>	109
<b>13 Problemen oplossen</b>	110

## 1 Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 1.1 SENSEO® koffiemachine

Maak uw koffiemomenten echt speciaal met SENSEO®. Dit unieke systeem combineert de gebruiksvriendelijke Philips SENSEO® koffiemachine met de speciaal ontwikkelde Douwe Egberts SENSEO® koffiepads, voor koffie met een volle, ronde koffiesmaak en een heerlijk schuimlaagje.

De Douwe Egberts-koffie in de handige SENSEO® koffiepads en het unieke SENSEO® zetsysteem van Philips zijn perfect op elkaar afgestemd voor de beste smaak en het beste aroma. Ontdek alle SENSEO® koffievarianten op [www.senseo.com](http://www.senseo.com).

Om zeker te zijn van een volle, ronde koffiesmaak, dient u aan het volgende te denken:

#### Verse koffiepads

Gebruik voor een volle, ronde smaak de SENSEO® koffiepads die speciaal door Douwe Egberts voor uw SENSEO® koffiemachine zijn ontwikkeld. De Douwe Egberts SENSEO® koffiepads blijven langer vers als u ze in een hermetisch afsluitbaar opbergblik bewaart.

#### Vers water

Gebruik elke dag vers water. Wanneer u de koffiemachine één dag niet hebt gebruikt, moet u de machine voor gebruik doorspoelen met vers water (zie 'De machine doorspoelen nadat u deze een dag niet hebt gebruikt' in hoofdstuk 'SENSEO® koffie zetten').

### 1.2 Over de BRITA MAXTRA-filterpatroon

Om optimaal te kunnen genieten van koffie van uw SENSEO® machine, is een BRITA MAXTRA-filterpatroon inbegrepen. Deze cartridge garandeert een uitstekende waterkwaliteit voor uw dranken.

De BRITA MAXTRA-technologie met zijn natuurlijke MicroporeFilter en krachtige ProtectFilter levert optimaal BRITA-gefilterd water voor:

## **Intens aroma en volle smaak**

De BRITA MAXTRA-filterpatroon ondersteunt de ontwikkeling van de natuurlijke smaak en het natuurlijke aroma van uw koffie door de stoffen te verminderen die geur en smaak negatief beïnvloeden, zoals chloor. Hierdoor krijgt uw koffie een natuurlijk aroma en een natuurlijke smaak.

## **Verbeterd uiterlijk**

Met de BRITA MAXTRA-filterpatroon wordt uw koffie glad en romig, dankzij de verminderde hardheid (hoeveelheid kalk) van het kraanwater.

## **Betrouwbare machinebescherming**

Met BRITA-gefilterd water in uw Philips SENSEO® machine wordt de kalkvorming in uw apparaat vermindert, heeft de machine een langere levensduur en blijft uw machine betrouwbaar koffie zetten voor zolang deze in uw bezit is. Raadpleeg voor meer informatie de BRITA-website op [www.brita.net](http://www.brita.net).

---

## **2 Algemene beschrijving (fig. 1)**

- 1 Koffiecollector
- 2 Hendel van deksel
- 3 Deksel met koffiezetskamer
- 4 Afdichtring
- 5 Waterverdeelschijf
- 6 2-kops padhouder □□
- 7 1-kops padhouder □
- 8 Afdekkap van koffietuit
- 9 Koffietuit
- 10 Tuitontgrendelknoppen
- 11 Verwijderbare lekbak
- 12 Plateau
- 13 Touchpanel
- 14 Aan/uitknop
- 15 Pictogram voor persoonlijk koffiegeheugen
- 16 Pictogram voor normale koffie
- 17 Keuzeknop
- 18 Pictogram voor sterke koffie
- 19 CALC-lampje
- 20 1-kops knop □

21 2-kops knop □□

22 Waterreservoir

23 Filterhouder

24 BRITA MAXTRA-filterpatroon

25 Kiesschijf voor vervangen van filterpatroon

26 Indicator voor vervangen van filterpatroon

27 Deksel van waterreservoir

---

## **3 Belangrijk**

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de machine gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

### **Gevaar**

- Dompel de machine nooit in water of een andere vloeistof.

### **Waarschuwing**

- Controleer of het voltage aangegeven op de onderkant van de machine overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u de machine aansluit.
- Deze machine is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe de machine dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met de machine gaan spelen.
- Gebruik de machine niet indien de stekker, het netsnoer of de machine zelf beschadigd is.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

### **Let op**

- Leg de SENSEO® machine nooit op zijn zijkant nadat u deze uit de verpakking hebt gehaald. Houd de machine altijd rechtop, ook tijdens transport.

- Breng de machine altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Probeer niet zelf de machine te repareren, omdat uw garantie hierdoor komt te vervallen.
- De machine mag niet worden gebruikt in combinatie met een transformator; aangezien dit tot onveilige situaties kan leiden.
- Plaats de machine op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Gebruik de machine niet op een hoogte boven 2200 meter NAP.
- Giet nooit melk, koffie, heet water of koolzuurhoudend water in het waterreservoir.
- Zorg ervoor dat de tuit goed is geplaatst voordat u de machine doorspoelt of koffie zet.
- Deze machine is uitsluitend bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik. De machine is niet bedoeld voor gebruik in personeelskeukens van bijvoorbeeld winkels, kantoren, boerderijen of vergelijkbare werkomgevingen en ook niet voor gebruik door gasten van hotels, motels, bed & breakfasts en andere verblijfsaccommodaties.

## **Belangrijke informatie over de BRITA MAXTRA-filterpatroon**

- Als uw SENSEO® machine moet worden ontkalkt, haal dan altijd eerst de BRITA MAXTRA-filterpatroon uit de filterhouder in het waterreservoir. Maak na het ontkalken het waterreservoir en de filterhouder schoon en plaats de BRITA MAXTRA-filterpatroon opnieuw.
- Bewaar reserve filterpatronen altijd in de originele verpakking op een koele en droge plaats.
- De BRITA MAXTRA filterpatronen zijn uitsluitend ontworpen voor behandeld openbaar leidingwater (opmerking: dit wordt voortdurend gecontroleerd in overeenstemming met de wettelijke regels voor veilig drinkwater) of water van particuliere leveranciers dat als veilig getest is. Als de overheid echter voorschrijft dat het drinkwater moet worden gekookt, geldt dit ook voor

BRITA gefilterd water. Wanneer het voorschrift niet langer van kracht is, reinigt het SENSEO® waterreservoir en de trechter zorgvuldig en plaatst u een nieuwe filterpatroon.

- Filter uitsluitend koud water.
- Maak onderdelen (waterreservoir en trechter) regelmatig schoon.
- Voor bepaalde personen (bijv. baby's en personen met een verminderde weerstand) wordt meestal aanbevolen het leidingwater te koken. Dit advies geldt ook voor gefilterd water.
- Vanuit het oogpunt van hygiëne heeft de inhoud van de MAXTRA filterpatroon een speciale behandeling met zilver ondergaan. Hierdoor is het mogelijk dat een geringe hoeveelheid zilver aan het water wordt afgegeven. Deze hoeveelheid valt binnen de richtlijnen van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO).
- Tijdens het filterproces kan de hoeveelheid kalium iets toenemen. Eén liter BRITA gefilterd water bevat echter minder kalium dan bijvoorbeeld een appel. Als u een nieraandoening heeft en/of een kaliumarm dieet volgt, raden we u aan een arts te raadplegen voordat u gebruik maakt van een BRITA waterfilter.
- Als uw SENSEO® koffiemachine gedurende langere tijd niet wordt gebruikt (bijv. tijdens vakanties), raden wij u aan al het water uit het waterreservoir te verwijderen en de filterpatroon in de trechter te laten zitten.
- Voordat u de machine weer in gebruik neemt, dient u de filterpatroon te verwijderen, het waterreservoir en de trechter grondig te reinigen en de filterpatroon door te spoelen, zoals beschreven in het hoofdstuk 4 "xxx".
- BRITA gefilterd water is bedoeld voor consumptie. Het is beperkt houdbaar en dient daarom binnen één tot twee dagen geconsumeerd te worden.

- Zoals bij alle natuurproducten is de dichtheid van de BRITA MicroporeFilter onderhevig aan natuurlijke variaties. Hierdoor kan een geringe afbrokkeling van kleine koolstofdeeltjes ontstaan, die u als zwarte deeltjes in het gefilterde water kunt aantreffen. Deze deeltjes zijn niet schadelijk voor uw gezondheid. Als u een deeltje inslikt, zal uw lichaam het deeltje niet afbreken en via de natuurlijke weg uitscheiden. Mocht u onverhoop koolstofdeeltjes in het water aantreffen, dan raadt BRITA aan de filterpatroon nog één of meerdere keren te spoelen totdat de zwarte deeltjes zijn verdwenen.
- BRITA kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer u de instructies voor gebruik niet volgt.

### 3.1 naleving van richtlijnen

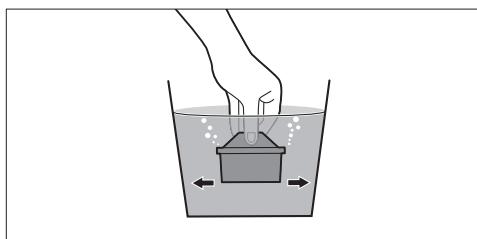
Deze machine voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits de machine op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is deze veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Het energieverbruik van deze machine bedraagt, wanneer deze is uitgeschakeld, minder dan 1 watt. Dit betekent dat deze machine aan EU-richtlijn 2009/125/EG voldoet, waarin de ecologische ontwerpvereisten voor energiegebruikende producten zijn vastgelegd.

## 4 De BRITA MAXTRA-filterpatroon plaatsen

Het voorbereiden van uw BRITA MAXTRA-filterpatroon is eenvoudig. Volg de stappen hieronder om te genieten van BRITA-gefilterd water in uw koffie.

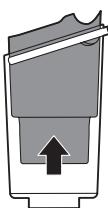
- 1 Om uw BRITA MAXTRA-filterpatroon voor te bereiden, verwijdert u eerst de beschermende verpakking. Dompel de filterpatroon in koud water en schud deze zacht om luchtbellen te verwijderen. De filterpatroon is nu klaar voor gebruik.



#### Opmerkingen:

- De filterpatroon en de binnenkant van de verpakking kunnen vochtig lijken. Dit is gewoon condensatie.
- Het is niet nodig om de BRITA MAXTRA-filterpatroon voor te weken, zoals voor bepaalde andere waterfilterpatroons wel vereist is.

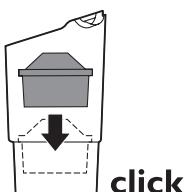
- 2** Het nieuwe SENSEO® waterreservoir bestaat uit 3 delen: het waterreservoir, de filterhouder en het deksel. Verwijder de filterhouder uit het waterreservoir. Maak het waterreservoir, de filterhouder en het deksel schoon in warm water met, desgewenst, een beetje afwasmiddel.



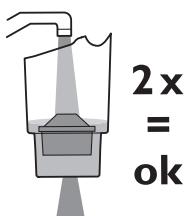
**Opmerking:**

U kunt het waterreservoir en de filterhouder ook in de vaatwasmachine schoonmaken.

- 3** Plaats de filterpatroon in de filterhouder tot u een klik hoort.

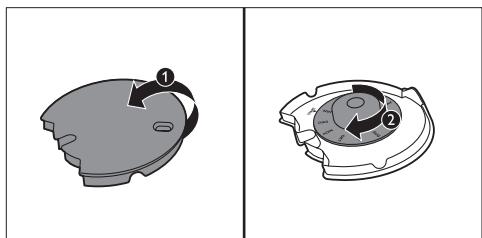


- 4** Om de filterpatroon door te spoelen, houdt u de filterhouder boven een gootsteen en vult u deze met koud kraanwater. Laat het water door de filterpatroon lopen en gooi het water weg. Herhaal dit proces.

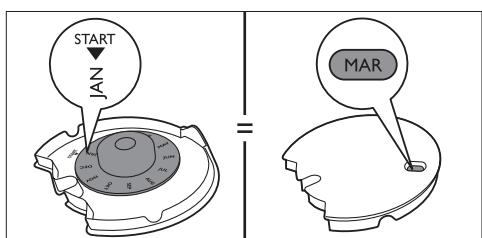


- 5** Plaats de filterpatroonhouder in het waterreservoir.

- 6** De BRITA MAXTRA-filterpatroon dient om de 2 maanden te worden vervangen. Om u eraan te herinneren wanneer de filterpatroon moet worden vervangen, draait u het deksel om (1). Stel de kiesschijf in de onderkant van het deksel in op de maand waarin u de filterpatroon hebt vervangen (2).



- 7** In de bovenkant van het deksel toont de indicator voor het vervangen van de filterpatroon de maand waarin u de filterpatroon opnieuw moet vervangen.



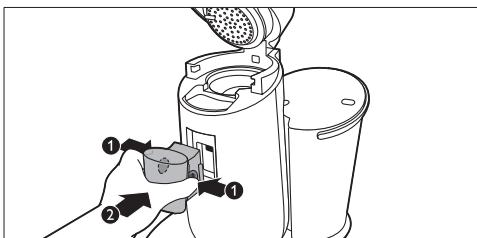
## 5 De machine doorspoelen vóór het eerste gebruik

U moet uw SENSEO® koffiemachine vóór het eerste gebruik doorspoelen. Na het doorspoelen (dat slechts circa 2 minuten in beslag neemt) is de machine klaar voor gebruik en kunt u SENSEO® koffie zetten.

### ! Let op:

Onderbreek het doorspoelen nooit. Anders wordt de boiler niet correct gevuld.

- 1 Bevestig de tuit aan de machine. Pak de twee randen van het binnendeel van de tuit en knijp ze licht in (1). Plaats de tuit op de machine en laat de twee randen los (2).



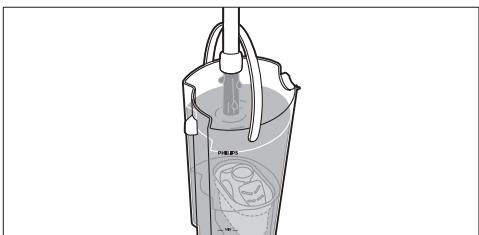
### ! Let op:

Zorg ervoor dat de tuit goed is geplaatst voordat u de machine doorspoelt of koffie zet.

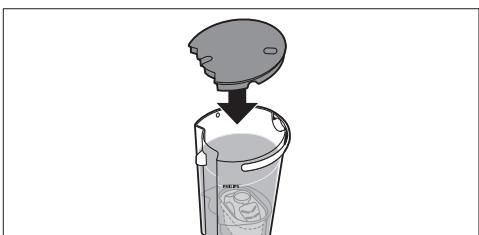
- 2 Kantel de bovenkant van het waterreservoir naar achteren (1) en neem het waterreservoir van de machine (2).



- 3 Vul het waterreservoir tot de bovenkant met koud kraanwater.



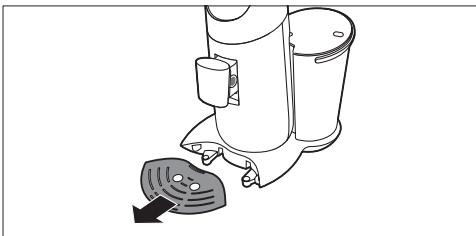
- 4 Plaats het deksel op het waterreservoir voordat u het waterreservoir weer op de machine plaatst.



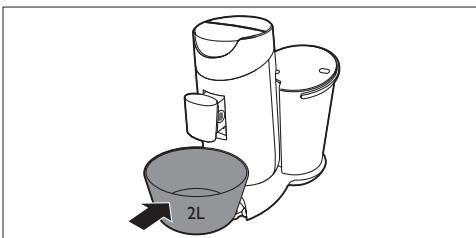
- 5 Kantel het waterreservoir en plaats de onderkant terug op de machine (1). Duw vervolgens de bovenkant van het waterreservoir naar de machine (2).



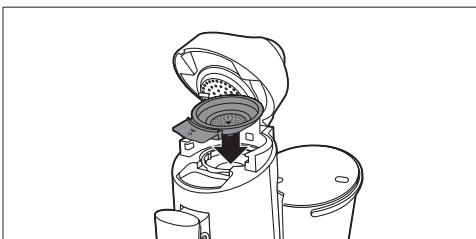
**6** Verwijder de lekbak.



**7** Plaats een kom met een minimumcapaciteit van 2 liter onder de koffietuit.

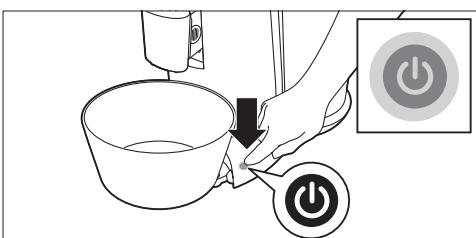


**8** Zorg ervoor dat een padhouder zonder pad(s) is geplaatst.

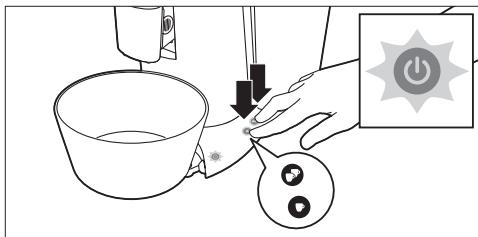


**9** Steek de stekker in een geaard stopcontact.

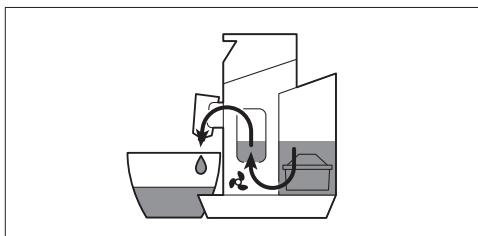
**10** Druk op de aan/uitknop . De knop gaat branden om aan te geven dat u de machine moet doorspoelen.



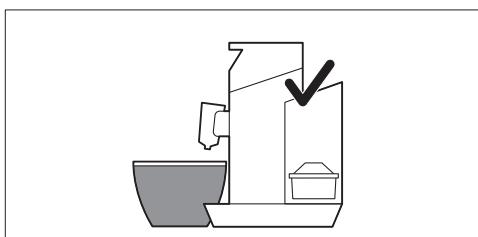
**11** Druk de 1-kops knop en de 2-kops knop tegelijkertijd kort in om het doorspoelen te starten. De aan/uitknop begint te knipperen om aan te geven dat het doorspoelen is begonnen.



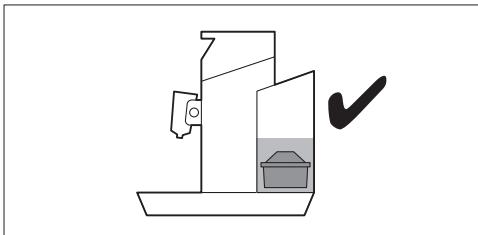
- Tijdens de doorspoelcyclus vult de boiler zich met water uit het waterreservoir en komt er koud water uit de koffietuit. Tijdens het doorspoelen maakt de machine meer geluid dan tijdens gewoon koffiezetten.



- Wanneer al het water in het waterreservoir is opgebruikt, is de doorspoelcyclus voltooid en schakelt de machine automatisch uit.

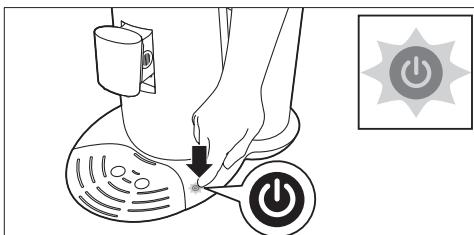


- 12** Vul het waterreservoir met schoon kraanwater; plaats het deksel op het waterreservoir en plaats het waterreservoir terug op de machine.



Uw SENSEO® machine is nu klaar voor gebruik en u kunt uw eerste kop heerlijke koffie zetten.

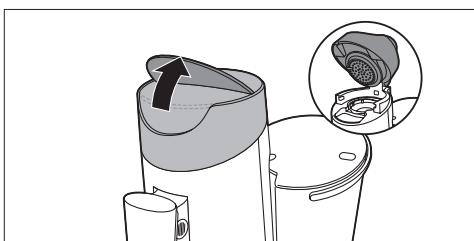
- 3** Druk op de aan/uitknop . De aan/uitknop knippert langzaam terwijl het water wordt opgewarmd.



**Opmerking:**

Als de aan/uitknop snel knippert, bevat het waterreservoir niet genoeg water voor één kop koffie.

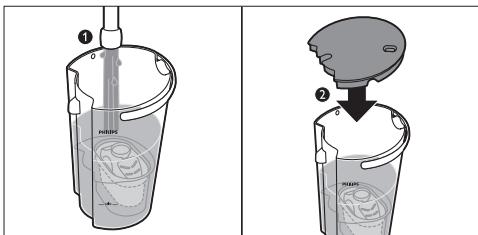
- 4** Trek de hendel van het deksel omhoog om het deksel te openen. Het deksel gaat automatisch open.



## 6 SENSEO® koffie zetten

Terwijl de SENSEO® koffiemachine opwarmt, kunt u de gewenste koffiesterkte en het aantal koppen kiezen. De machine zet de kop of koppen dan onmiddellijk nadat het water is opgewarmd.

- 1** Zorg ervoor dat het waterreservoir is gevuld met koud kraanwater tot boven het MIN-niveau (1) en dat het deksel op het waterreservoir zit (2).

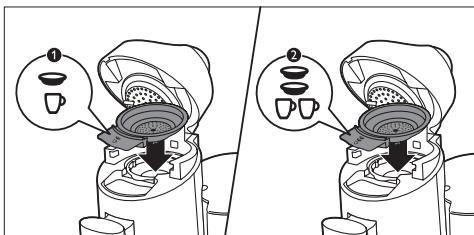


**Tip:**

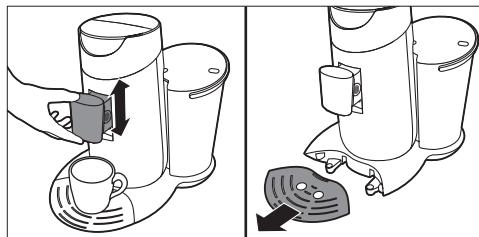
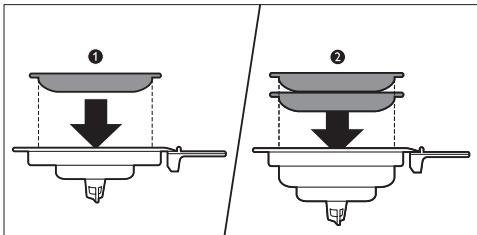
Gebruik elke dag vers water.

- 2** Steek de stekker in een geaard stopcontact.

- 5** Als u één kop SENSEO® koffie wilt zetten, plaatst u de 1-kops padhouder in de machine (1). Als u twee koppen wilt zetten, plaatst u de 2-kops padhouder in de machine (2). Zorg ervoor dat de padhouder schoon is.



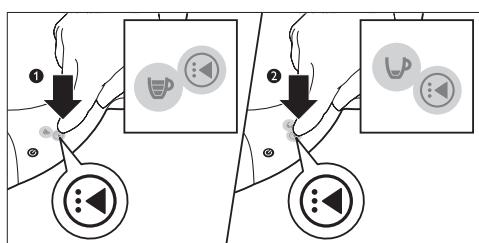
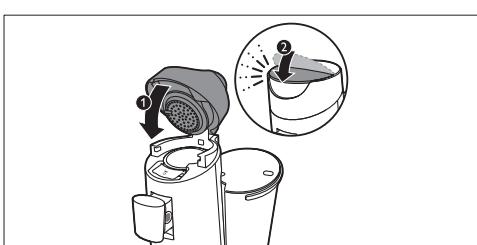
- 6** Plaats 1 koffiepad in de 1-kops padhouder  
 □ (1) of plaats 2 koffiepads in de 2-kops padhouder □□ (2). Plaats de pad of pads goed in het midden van de padhouder met de bolle zijde naar beneden. Druk de pad of pads licht in de padhouder.



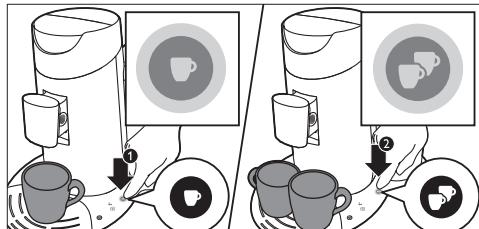
### ■ Opmerking:

De koppen die u gebruikt, moeten een inhoud van ten minste 150 ml hebben voor normale koffie of ten minste 100 ml voor sterke koffie. Gebruik geen koppen die te groot zijn, anders wordt de koffie snel koud.

- 7** Sluit het deksel (1) en vergrendel de hendel (2).



- 8** Plaats een kop of twee koppen onder de uitopeningen. U kunt de hoogte van de koffietuit aanpassen door deze naar boven of naar beneden te schuiven. U kunt ook de lekbak verwijderen zodat u hogere koppen onder de uit kunt plaatsen.



### ! Waarschuwing:

Zorg dat het deksel goed gesloten is en dat de hendel van het deksel is vergrendeld voordat u begint met koffiezetten.

- 9** Druk op de keuzeknop om de gewenste koffiesterkte te kiezen. Kies het koppictogram met drie balken voor een gewone kop koffie (125 ml) (1). Kies het koppictogram met één balk voor een sterke kop koffie (60 ml) (2).

- 11** Wanneer het water is opgewarmd en de aan/uitknop ononderbroken brandt, zet de machine koffie.

**Tip:**

U kunt het koffiezetten altijd onderbreken. Hiervoor drukt u op dezelfde knop (1-kops knop of 2-kops knop) waarop u hebt gedrukt om het koffiezetten te starten. Als u dit doet, gaat de machine echter niet verder met koffiezetten als u het apparaat weer inschakelt of u op dezelfde knop drukt.

**Opmerking:**

Verwijder het waterreservoir niet tijdens het koffiezetten.

- 12** Verwijder de gebruikte koffiepads wanneer de koffie klaar is. Neem de padhouder uit de machine en haal de koffiepads eruit.

**Let op:**

Er kan zich nog wat heet water of hete koffie op de koffiepads bevinden.

- 13** Druk na gebruik op de aan/uitknop  om de machine uit te schakelen.



**Opmerking:**

Als u de machine niet gebruikt, schakelt deze automatisch na 15 minuten uit om energie te besparen.

## 6.1 Persoonlijk koffiegeheugen

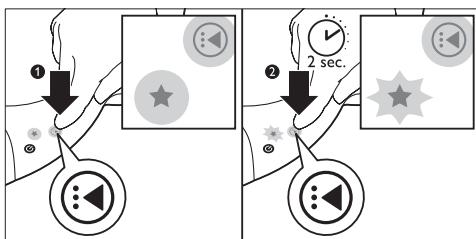
U kunt de machine programmeren om de door u gewenste hoeveelheid koffie te zetten (max. 145 ml). Experimenteer en ontdek welke hoeveelheid het beste bij u past. Wij raden u aan om ten minste 60 ml koffie te zetten voor optimale smaak en temperatuur.

Tijdens het programmeren kunt u alleen de 1-kops knop gebruiken. Wanneer u de koffiemachine hebt geprogrammeerd, kunt u één of twee koppen koffie zetten met de geprogrammeerde hoeveelheid koffie.

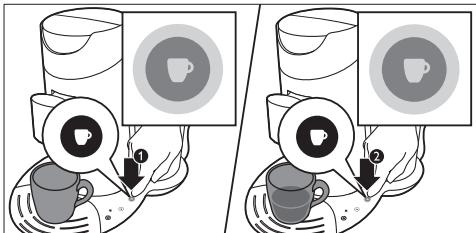
**Opmerking:**

U kunt uw persoonlijke koffiegeheugen niet programmeren terwijl de machine aan het opwarmen is. Wacht tot de aan/uitknop ononderbroken brandt.

- 1 Plaats 1 koffiepad in de 1-kops padhouder en plaats 1 kop onder de tuitopeningen.
- 2 Open de programmeermodus door eerst het pictogram voor uw persoonlijke koffiegeheugen (het sterpictogram) te kiezen met de keuzeknop (1). Houd vervolgens de keuzeknop 2 seconden ingedrukt tot het sterpictogram begint te knipperen (2) en u een piepje hoort. Laat de keuzeknop dan los.



- 3** Druk op de 1-kops knop om de koffie in de kop te laten stromen (1). Wanneer de kop de gewenste hoeveelheid koffie bevat, drukt u opnieuw op de 1-kops knop (2). De gewenste hoeveelheid koffie is nu ingesteld.



Vanaf nu zet uw SENSEO® machine één of twee koppen met deze hoeveelheid koffie wanneer u het pictogram voor uw persoonlijke koffiegeheugen kiest met de keuzeknop.

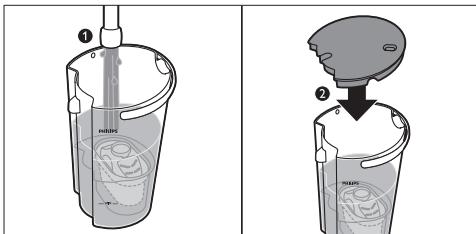
#### **■ Opmerking:**

Als u de ingestelde hoeveelheid koffie wilt wijzigen, hoeft u alleen maar stap 1 tot en met 4 opnieuw uit te voeren.

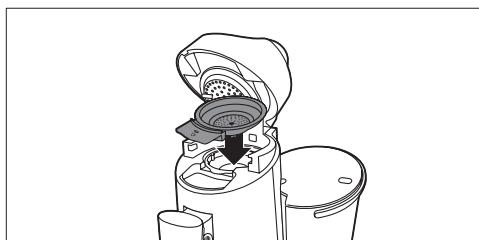
## **6.2 De machine doorspoelen nadat u deze een dag niet hebt gebruikt**

Als u de koffiemachine een dag niet hebt gebruikt, moet u de machine doorspoelen om ervoor te zorgen dat de boiler is gevuld met schoon water. U kunt de machine doorspoelen door twee koppen warm water te zetten. Doe dit als volgt:

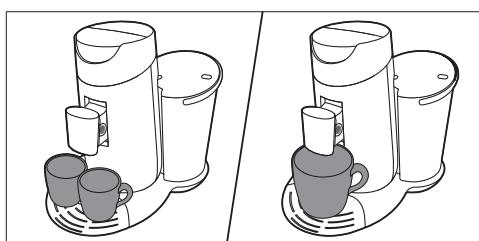
- 1** Vul het waterreservoir met koud kraanwater tot boven het MIN-niveau (1). Plaats het deksel op het waterreservoir (2) en plaats het waterreservoir weer op de machine.



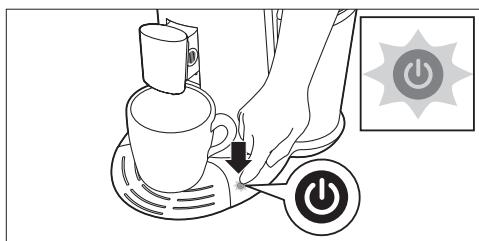
- 2** Plaats de 1-kops padhouder □ of 2-kops padhouder □□ zonder pads in de machine.



- 3** Sluit het deksel en vergrendel de hendel.  
**4** Plaats twee koppen of een grote mok onder de koffietuit om het water in op te vangen.

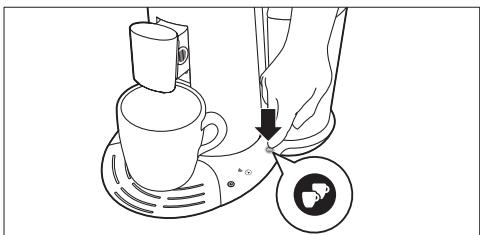


- 5** Druk op de aan/uitknop ⏪. De aan/uitknop knippert langzaam terwijl het water wordt opgewarmd.



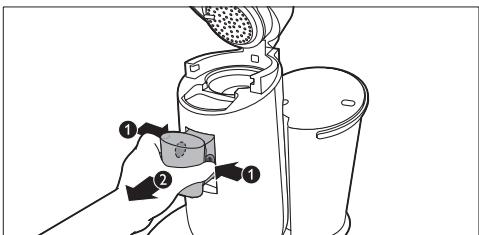
- 6** Controleer of de koffiesterkte die u hebt gekozen normale koffie is (koppictogram met drie balken).

- 7** Druk op de 2-kops knop  om twee koppen warm water te zetten.

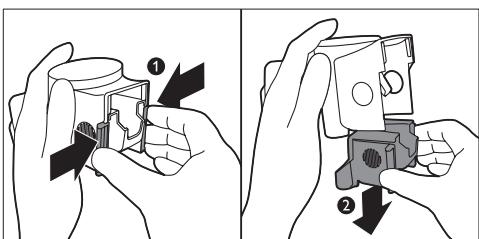


- 8** Wanneer het water is opgewarmd, brandt de aan/uitknop ononderbroken en zet de machine koffie.  
**9** Gooi het water in de koppen weg. Nu is de machine weer klaar voor gebruik.

- 4** Verwijder de koffietuit door op de ontgrendelknoppen te drukken (1) en de koffietuit vervolgens van de machine te nemen (2).



- 5** Haal de koffietuit uit elkaar door de twee randen van het binnendeel vast te pakken en er licht in te knijpen (1). Beweeg het binnendeel omlaag om het van het buitenste deel van de tuit te verwijderen (2).



## 7 Schoonmaken

Het is belangrijk dat u uw SENSEO® regelmatig schoonmaakt, zodat uw SENSEO® koffie altijd optimaal smaakt en uw koffiemachine zo lang mogelijk meegaat.

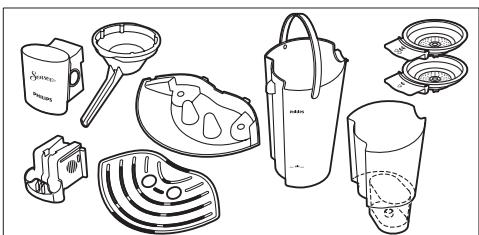
### **Waarschuwing:**

Dompel de SENSEO® koffiemachine nooit in water.

- 1** Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt.  
**2** Maak de buitenkant van de machine schoon met een vochtige doek.  
**3** Verwijder de koffiecollector.

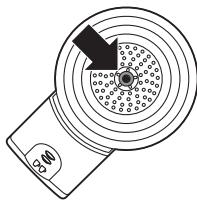


- 6** Verwijder de filterhouder uit het waterreservoir en haal de BRITA MAXTRA-filterpatroon uit de filterhouder. Nadat u alle onderdelen hebt schoongemaakt, kunt u de filterpatroon heel eenvoudig weer in de filterhouder plaatsen.  
**7** Maak het waterreservoir, de filterhouder, de koffietuit, de koffiecollector, de lekbak, het plateau en de padholders schoon in warm water of in de vaatwasmachine.

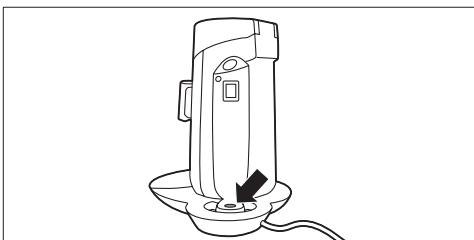


## **! Let op:**

Zorg ervoor dat u het ventiel in de onderkant van het waterreservoir niet beschadigt als u een afwasborstel gebruikt om het waterreservoir schoon te maken.



- 10** Maak de waterinlaat op de machine schoon met een vochtige doek.



## **■ Opmerking:**

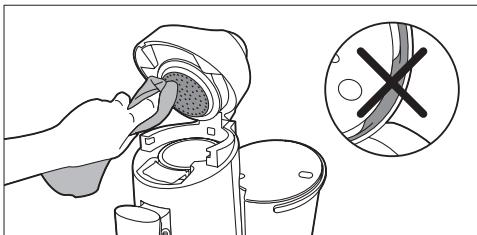
Controleer of het zeefje in het midden van de padhouder verstopt is. Als dit het geval is, kunt u het zeefje ontstoppen door de padhouder onder de kraan af te spoelen. Gebruik indien nodig een afwasborstel om het zeefje te schoon te maken.

- 8** Maak het deksel van het waterreservoir schoon in warm water, desgewenst met een beetje afwasmiddel.

## **■ Opmerking:**

Het deksel van het waterreservoir is niet vaatwasmachinebestendig.

- 9** Maak de waterverdeelschijf en de rubberen afdichtring schoon met een vochtige doek.



## **! Let op:**

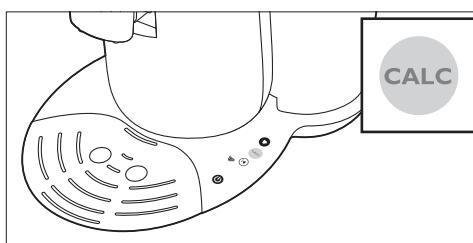
Verwijder de rubberen afdichtring niet en zorg ervoor dat u het lipje op de waterverdeelschijf niet beschadigt.

## **8 Ontkalken**

Tijdens gebruik ontwikkelt zich kalk in de machine. Het is zeer belangrijk dat de SENSEO® koffiemachine wordt ontkalkt wanneer het CALC-lampje gaat branden. Gebruik alleen de ontkalker voor SENSEO® (HD7012, HD7011, HD7006).

### **Wanneer ontkalken**

- Ondkalk de SENSEO® koffiemachine zoals hieronder beschreven wanneer het CALC-lampje gaat branden (nadat u circa 400 koppen SENSEO® koffie hebt gezet).



### **Waarom ontkalken**

Waarom u de koffiemachine zou moeten ontkalken:

- Het verlengt de levensduur van uw SENSEO® koffiemachine
- Het zorgt ervoor dat uw kop volledig wordt gevuld
- Het zorgt ervoor dat de koffie zo warm mogelijk is

- De machine maakt tijdens het koffiezetten minder geluid
- Het voorkomt storingen

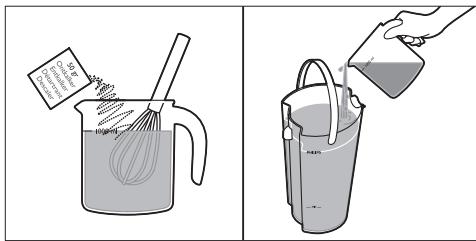
Als de ontkalkingsprocedure niet juist wordt uitgevoerd, blijven er kalkresten achter in de machine. Hierdoor ontwikkelt de kalk zich sneller en kan de machine permanent en onherstelbaar worden beschadigd.

### **Gebruik de juiste ontkalker**

Gebruik alleen de ontkalker voor SENSEO® (HD7012, HD7011, HD7006). Deze is ontwikkeld voor betere machinale prestaties en bediening. Elk ontkalkingsmengsel kan slechts eenmaal worden gebruikt. Bezoek onze website **www.philips.com** voor meer informatie over deze ontkalker.

#### **⚠ Waarschuwing:**

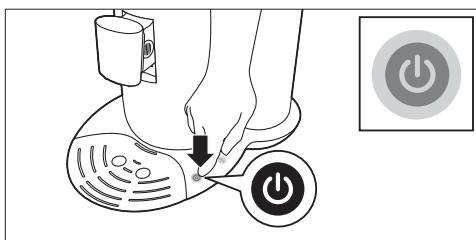
Gebruik nooit een ontkalker op basis van een anorganisch zuur; zoals zwavelzuur, zoutzuur, sulfaminezuur en azijnzuur (bijv. azijn). Deze ontkalkers kunnen uw SENSEO® koffiemachine beschadigen.



- 3** Kantel het waterreservoir en plaats de onderkant terug op de machine (1). Duw vervolgens de bovenkant van het waterreservoir naar de machine (2).



- 4** Druk op de aan/uitknop ⚡. De aan/uitknop knippert langzaam terwijl het water wordt opgewarmd. De machine kan worden ontkalkt wanneer de aan/uitknop ononderbroken brandt.



## **8.1 Ontkalkingsprocedure**

De ontkalkingsprocedure bestaat uit een ontkalkingscyclus en twee doorspoelcycli. Onderbreek de ontkalkingscyclus niet en schakel de machine niet uit voordat u de twee doorspoelcycli heeft voltooid.

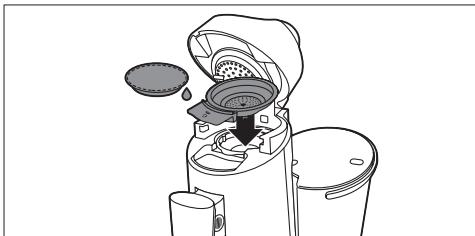
- 1** Verwijder de BRITA MAXTRA-filterpatroon uit de filterhouder in het waterreservoir.

#### **⌚ Opmerking:**

Als u per ongeluk begint te ontkalken terwijl de BRITA MAXTRA-filterpatroon nog in het waterreservoir zit, gooi deze filterpatroon dan weg nadat het ontkalkingsproces is beëindigd en vervang deze door een nieuwe cartridge.

- 2** Meng in een maatbeker 50 gram citroenzuur met 1 liter water. Roer het mengsel totdat het poeder volledig is opgelost. Vul het waterreservoir met het ontkalkermengsel.

- 5** Plaats de 1-kops padhouder  met een gebruikte koffiepad in de koffiemachine. Sluit het deksel en zorg ervoor dat het goed vergrendeld is.



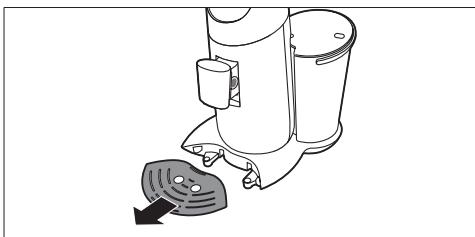
#### **Opmerking:**

Plaats tijdens het ontkalken altijd een gebruikte koffiepad in de padhouder. Deze pad dient als 'filter' om te voorkomen dat de zeef of de opening in de padhouder tijdens het ontkalken verstopt raakt met kalkresten.

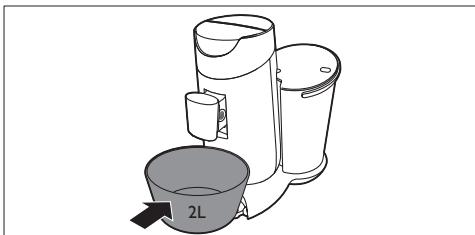
#### **Waarschuwing:**

Zorg dat het deksel goed gesloten is en dat de hendel van het deksel is vergrendeld voordat u begint met ontkalken.

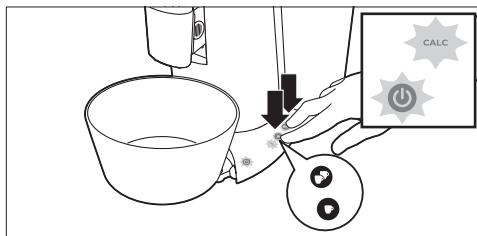
- 6** Verwijder de lekbak.



- 7** Zet een kom met een inhoud van minstens 2 liter onder de uit om het ontkalkermengsel op te vangen.



- 8** Wanneer de aan/uitknop ononderbroken brandt, houdt u de 1-kops knop  en de 2-kops knop  tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt tot u een piepje hoort. Laat de knoppen los zodra de lampjes en de gekozen koffiesterkte uitgaan. Dit betekent dat u de ontkalkingsprocedure hebt geactiveerd.



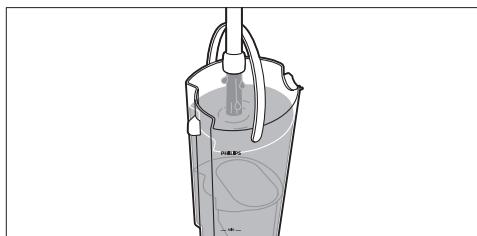
#### **Opmerking:**

Als u de 1-kop en 2-kops knop langer dan 3 seconden ingedrukt houdt, wordt de ontkalkingscyclus niet gestart. Houd in dat geval de 1-kops knop en de 2-kops knop opnieuw tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt.

- Het CALC-lampje en de aan/uitknop knipperen tijdens de ontkalkingscyclus.
- Tijdens de ontkalkingscyclus komt er met tussenpozen water uit de machine.
- Wanneer al het water in het waterreservoir is opgebruikt, is de ontkalkingscyclus voltooid. De aan/uitknop begint snel te knipperen.

## 8.2 Doorspoelen na ontkalken

- 1** Spoel het waterreservoir schoon onder de kraan en vul het dan tot de bovenkant met schoon water.



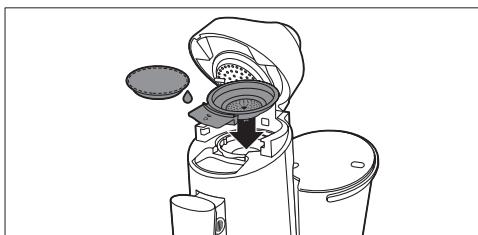
## ■ Opmerkingen:

- Plaats de BRITA MAXTRA-filterpatroon niet in het waterreservoir.
- Vul het waterreservoir niet met gebruikte heet water of met het gebruikte ontkalkermengsel.

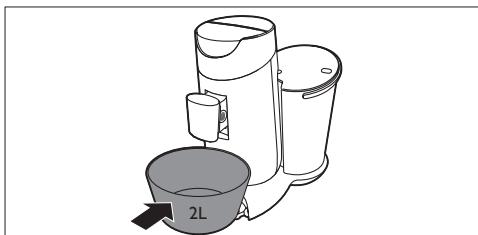
- 2** Kantel het waterreservoir en plaats de onderkant terug op de machine (1). Duw vervolgens de bovenkant van het waterreservoir naar de machine (2).



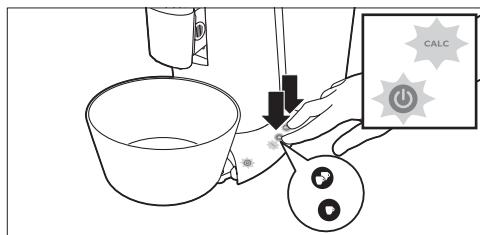
- 3** Plaats de 1-kops padhouder ⚡ met een gebruikte koffiepad in de koffiemachine. Sluit het deksel en zorg ervoor dat het goed vergrendeld is.



- 4** Zet een kom met een inhoud van minstens 2 liter onder de tuit om het water op te vangen.



- 5** Houd de 1-kops knop ⚡ en de 2-kops knop ⚡ tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt tot u een piepje hoort om de doorspoelcyclus te starten.



- 6** Verwijder de gebruikte pad en maak de padhouder schoon na de doorspoelcyclus om te voorkomen dat het zeefje in het midden verstoopt raakt.
- 7** Herhaal stap 1 tot en met 6 om ervoor te zorgen dat de machine schoon is.
- 8** Na de ontkalkingscyclus en de doorspoelcyclus gaat het CALC-lampje uit en schakelt de machine automatisch uit. U kunt nu de BRITA MAXTRA-filterpatroon weer in het waterreservoir plaatsen.

## 9 Vorstvrije opslag

Nadat u de machine voor de eerste keer hebt doorgespoeld (zie hoofdstuk 'De machine doorspoelen vóór het eerste gebruik'), mag u deze enkel in een vorstvrije ruimte gebruiken en opbergen. De machine kan anders beschadigd raken.

---

## 10 Accessoires bestellen

Ga naar onze Online Shop op [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) om accessoires voor deze machine te kopen. Ga naar uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum als de Online Shop niet beschikbaar is in uw land. Als u problemen hebt met het vinden van accessoires voor uw machine, neem dan contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land. U vindt de contactgegevens in het 'worldwide guarantee'-vouwblad.

---

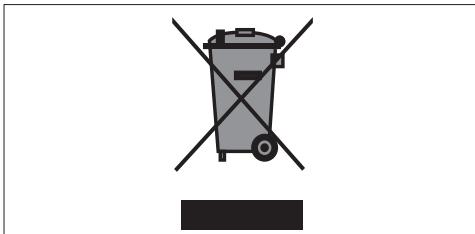
### 10.1 BRITA MAXTRA-filterpatroons

Raadpleeg [www.brita.net](http://www.brita.net) voor informatie over waar u BRITA MAXTRA-filterpatroons voor uw machine kunt kopen.

---

## 11 Milieu

- Gooi de machine aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever deze in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om hem te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schone leefomgeving.



---

## 12 Garantie en service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem ondervindt, bezoek dan de ondersteuningspagina op de Philips-website ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)) of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land. Het telefoonnummer vindt u in het 'worldwide guarantee'-vouwblad. Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw plaatselijke Philips-dealer.

De aankoop van de Philips SENSEO® koffiemachine put geen enkel recht uit dat Sara Lee/Douwe Egberts of Philips hebben op grond van hun patenten, ook verstrekt het de koper geen licentie onder deze patenten.

Breng de machine altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Probeer niet zelf de machine te repareren, omdat uw garantie hierdoor komt te vervallen.

Ga naar [www.brita.net](http://www.brita.net) om contact op te nemen met BRITA.

# 13 Problemen oplossen

## 13.1 SENSEO® koffiemachine

Dit gedeelte behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van de machine. Als u het probleem niet kunt oplossen met de informatie hieronder, ga dan naar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) voor een lijst met veelgestelde vragen of neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Oplossing
Mijn kop stroomde over toen ik de machine voor het eerst gebruikte.	Vaarschijnlijk hebt u geprobeerd een kop koffie te zetten zonder de machine eerst door te spoelen. Voordat u koffie gaat zetten, moet u de machine eerst doorspoelen. Wanneer u de machine weer inschakelt, brandt de aan/uitknop ononderbroken of knippert de aan/uitknop snel of langzaam.  Als de aan/uitknop ononderbroken brandt, moet u de machine doorspoelen (zie hoofdstuk 'De machine doorspoelen vóór het eerste gebruik').  Als de aan/uitknop snel of langzaam knippert, hoeft u de machine NIET door te spoelen. Als de aan/uitknop langzaam knippert, wordt het water opgewarmd. Als de knop snel knippert, bevat het waterreservoir niet voldoende water of is het waterreservoir niet goed op de machine geplaatst.
	Als u nog steeds geen koffie kunt zetten nadat u de machine hebt doorgespoeld, raden we u aan contact op te nemen met het Consumer Care Centre in uw land.
Er bleef water uit de tuit komen toen ik de machine voor de eerste keer gebruikte.	Als er water uit de tuit bleef komen tot het waterreservoir leeg was, werd de machine doorgespoeld. Voordat u koffie kunt gaan zetten, moet u de machine doorspoelen. Wanneer u de machine weer inschakelt, brandt de aan/uitknop ononderbroken of knippert de aan/uitknop snel of langzaam.  Als de aan/uitknop ononderbroken brandt, moet u de machine doorspoelen (zie hoofdstuk 'De machine doorspoelen vóór het eerste gebruik').  Als de aan/uitknop snel of langzaam knippert, hoeft u de machine NIET door te spoelen. Als de aan/uitknop langzaam knippert, wordt het water opgewarmd. Als de knop snel knippert, bevat het waterreservoir niet voldoende water of is het waterreservoir niet goed op de machine geplaatst.
	Als u nog steeds geen koffie kunt zetten nadat u de machine hebt doorgespoeld, raden we u aan contact op te nemen met het Consumer Care Centre in uw land.
De aan/uitknop knippert langzaam.	U hebt de SENSEO® koffiemachine gebruikt op een hoogte boven 2200 meter NAP. Hierdoor gaat het water in de machine koken voordat de gewenste temperatuur is bereikt, waardoor de machine niet goed werkt. Zet de machine uit en gebruik deze niet op een hoogte boven 2200 meter NAP.

Probleem	Oplossing
Het CALC-lampje knippert.	U hebt de 1-kops knop en de 2-kops knop tegelijkertijd ingedrukt. Hierdoor wordt de ontkalkingscyclus gestart. Als u de machine niet wilt ontkalken, drukt u op de aan/uitknop om de machine uit te schakelen. Als u de machine wel wilt ontkalken, onderbreekt u de ontkalkingscyclus niet en laat u het apparaat werken totdat het waterreservoir leeg is.
Het CALC-lampje gaat niet uit nadat ik de machine heb ontkalkt.	Het CALC-lampje gaat niet uit als de ontkalkingsprocedure niet juist is uitgevoerd. Om de ontkalkingsprocedure juist uit te voeren:
	<p>1. Onderbreek de ontkalkingscyclus niet en schakel de machine niet uit tijdens de ontkalkingscyclus. Tijdens de ontkalkingscyclus komt er met tussenpozen heet water uit de koffietuit en stopt het ontkalken 3 tot 4 keer zodat het ontkalkermengsel kan inwerken en opnieuw kan worden opgewarmd.</p> <p>2. Zorg ervoor dat u de ontkalkingscyclus start door tegelijkertijd op de 1-kops knop en de 2-kops knop te drukken. Zie hoofdstuk 'Ontkalken' voor een volledige beschrijving van de ontkalkingsprocedure.</p> <p>3. Gebruik drie volle waterreservoirs om de ontkalkingsprocedure te voltooien: één waterreservoir gevuld met ontkalkermengsel en twee reservoirs gevuld met schoon water.</p>
De aan/uitknop blijft snel knipperen.	<p>Controleer of er genoeg water in het waterreservoir zit en of het waterreservoir goed is geplaatst.</p> <p>Zorg ervoor dat de kamertemperatuur niet lager is dan 5°C. Bij een lagere temperatuur werkt de machine niet goed.</p>
	<p>Als u een BRITA MAXTRA-filterpatroon gebruikt, onthoud dan dat het enkele seconden duurt voor het water door het filter is gelopen.</p> <p>Als u een BRITA MAXTRA-filterpatroon gebruikt en de aan/uitknop na een aantal seconden nog steeds snel knippert, controleer dan of het water door het filter loopt. U kunt de filterhouder uit het waterreservoir halen en kijken of er water uit de onderkant van de filterhouder loopt. Als er geen water uit de filterhouder komt, verwijder dan de filterpatroon en plaats deze opnieuw op de juiste manier (u hoort een klik).</p>
Er lekt water uit de koffiemachine.	<p>Als er koffie of water uit uw SENSEO® machine lekt, probeer dan vast te stellen waar het lek optreedt. Dit is belangrijk, omdat de oplossing afhankelijk is van de locatie van het lek.</p> <p>1. Als het lek nabij het deksel of de tuit optreedt, controleer dan of:</p> <p>1a. Het zeefje in het midden van de padhouder niet verstopt zit. Als het zeefje wel verstopt zit, ontstop het zeefje dan door de padhouder onder de kraan af te spoelen.</p> <p>1b. De koffiepad netjes in het midden van de padhouder is geplaatst.</p> <p>1c. De afdichtring niet per ongeluk onder de rand van de waterverdeelschijf is gekomen (zie figuur 1 voor in deze gebruiksaanwijzing).</p> <p>1d. De tuit en de koffiecollector goed zijn geplaatst.</p>

Probleem	Oplossing
	<p>2. Als het lek optreedt in de buurt van de onderkant van het waterreservoir of onder de machine, controleer dan of:</p> <p>2a. Het waterreservoir niet te veel water bevat.</p> <p>2b. U het waterreservoir niet te ruw op de machine plaatst. Als u het waterreservoir te ruw plaatst, kan er water uit het waterreservoir spatten.</p> <p>2c. Het waterreservoir niet beschadigd of stuk is. Normaal begint er binnen 30 seconden na het vullen water uit de opening in de onderkant van het waterreservoir te druppen.</p> <p>Neem in alle andere gevallen contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.</p>
Ik kan het deksel niet openen.	<p>Er kan zich een tijdelijk vacuüm onder het deksel hebben gevormd. Schakel de machine uit. Trek de hendel omhoog en wacht 24 uur voordat u het deksel opent. Mogelijk moet u hiervoor aanzienlijke kracht uitoefenen.</p> <p>Zorg ervoor dat u de SENSEO® machine niet verplaatst. Het ontgrendelen van het deksel gaat niet sneller als u de machine verplaatst of de machine buiten of in een koude omgeving plaatst.</p>
	<p>U kunt dit probleem in de toekomst voorkomen door er altijd voor te zorgen dat de padhouders schoon zijn en dat het zeefje in het midden van de padhouders niet verstopt raakt.</p> <p>Als dit probleem blijft optreden, neem dan contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.</p>
De koffiemachine zet minder koffie dan voorheen.	<p>Mogelijk is het zeefje in het midden van de padhouder verstopt geraakt. Als dit het geval is, ontstop het zeefje dan door de padhouder onder de kraan af te spoelen. Gebruik eventueel een afwasborstel om het zeefje te reinigen.</p> <p>Ontkalk de machine (zie hoofdstuk 'Ontkalken').</p>
Ik kan het deksel niet goed sluiten.	<p>Controleer of er misschien nog een gebruikte koffiepad tegen de waterverdeelschijf aanligt. Als dit het geval is, verwijder dan de gebruikte pad.</p> <p>Controleer of u de juiste padhouder hebt gebruikt. Gebruik 2 koffiepads in combinatie met de diepere 2-kops padhouder .</p>
De SENSEO® koffie is niet sterk genoeg.	<p>Controleer of u de gewenste koffiesterkte hebt gekozen. U kunt kiezen tussen normale en sterke koffie. U kunt ook het persoonlijke koffiegeheugen gebruiken voor kleinere koppen met sterkere koffie of grotere koppen met mindere koffie (zie 'Persoonlijk koffiegeheugen' in hoofdstuk 'SENSEO® koffie zetten').</p> <p>Controleer of u het juiste aantal pads hebt gebruikt en op de juiste knop hebt gedrukt. Gebruik 2 pads in combinatie met de 2-kops padhouder  en de 2-kops knop .</p>
	<p>Controleer of u de koffiepad(s) netjes in het midden van de padhouder hebt geplaatst om te voorkomen dat water langs de rand van de pad(s) loopt. Als u 2 koffiepads boven op elkaar gebruikt, plaats dan de beide koffiepads met de bolle zijde naar beneden en druk de pads zachtjes in de padhouder.</p> <p>Controleer of u niet per ongeluk twee keer dezelfde koffiepad hebt gebruikt.</p>

Probleem	Oplossing
	Zorg ervoor dat de koffie in de pad gelijkmatig is verdeeld. Geeft u de voorkeur aan een krachtigere smaak, dan zijn sterkere SENSEO® koffiepadvarianten verkrijgbaar.
De koffie is niet heet genoeg.	Als u de machine al lange tijd gebruikt en de temperatuur van de koffie afneemt, raden we u aan de machine te ontkalken. Zie hoofdstuk 'Ontkalken'. Ontkalk uw SENSEO® koffiemachine regelmatig.  Gebruik geen koppen die te groot zijn, omdat de koffie dan sneller afkoelt. Gebruik koppen met een inhoud van ten minste 150 ml.
	Gebruik dunwandige koppen omdat deze de hitte van de koffie minder absorberen dan dikwandige koppen.  Zorg ervoor dat de grootte van de kop past bij de hoeveelheid koffie. Zet geen kleine hoeveelheid koffie in een grote kop.
	Als u koffie met verse melk drinkt, verwarm de melk dan voor in de kop in een magnetron.  U kunt de koffiemachine voorverwarmen door eerst een kop te zetten zonder een koffiepad in de houder te plaatsen. Zo verwarmt u de koffiekop ook voor.
Het touchpanel werkt niet.	Als er water op het touchpanel ligt, werken de knoppen niet. Zorg ervoor dat het touchpanel droog is en dat ook uw handen droog zijn wanneer u het touchpanel gebruikt.
Ik activeer het touchpanel per ongeluk wanneer ik het schoonmaak.	Druk op de keuzeknop, niet op de pictogrammen links van de keuzeknop. Het touchpanel is erg gevoelig en de knoppen worden al door een lichte aanraking geactiveerd. Het is niet erg als dit gebeurt; de machine zal geen koffie gaan zetten.
De knop voor het persoonlijke koffiegeheugen produceert niet de gewenste hoeveelheid koffie.	Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt. Lees 'Persoonlijk koffiegeheugen' in hoofdstuk 'SENSEO® koffie zetten' en probeer de gewenste hoeveelheid koffie opnieuw in te stellen.
Telkens nadat ik koffie heb gezet, stroomt er heet water terug het waterreservoir in.	Dit hoort bij het koffiezetproces. Om u van een goede kop koffie te kunnen voorzien, ontwikkelt de SENSEO® machine druk. Na elke kop die u zet, moet de druk verminderd worden. Dit wordt gedaan door een bepaalde hoeveelheid water terug te laten stromen naar het waterreservoir. Dit water is schoon en wordt voor de volgende kop gebruikt.

## **13.2 BRITA MAXTRA-filterpatroon**

Dit gedeelte behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van de BRITA MAXTRA-filterpatroon. Als u er niet in slaagt het probleem op te lossen met behulp van de onderstaande informatie, raadpleeg dan [www.brita.net](http://www.brita.net).

Probleem	Oplossing
De koffie smaakt anders nadat ik de machine heb ontkalkt.	Het kan zijn dat u bent vergeten de BRITA MAXTRA-filtercartridge te verwijderen voor u de machine ontkalkte. Als u de filtercartridge niet voor het ontkalken hebt verwijderd, moet u deze vervangen en de machine doorspoelen (zie 'Doorspoelen na ontkalken' in hoofdstuk 'Ontkalken').
Er komt zwart water uit de nieuwe BRITA MAXTRA-filtercartridge.	De BRITA MAXTRA-filtercartridge bevat actieve koolstof. Deze actieve koolstof kan in uw gefilterde water terechtkomen in de vorm van zwarte deeltjes. Deze deeltjes hebben geen negatief effect op de gezondheid. Indien ingeslikt, zijn zij niet schadelijk voor het menselijk lichaam. Mocht u koolstofdeeltjes waarnemen, raadt BRITA u aan de cartridge een aantal keren door te spoelen of door te spoelen tot de zwarte deeltjes verdwijnen.
Ik weet niet waar ik BRITA MAXTRA-filtercartridges kan kopen.	Raadpleeg <a href="http://www.brita.net">www.brita.net</a> voor informatie over waar u BRITA MAXTRA-filtercartridges voor uw machine kunt kopen.

# Innholdsfortegnelse

<b>1 Innledning</b>	115
<b>2 Generell beskrivelse</b>	116
<b>3 Viktig</b>	116
<b>4 Sette i BRITA MAXTRA-filterpatronen</b>	118
<b>5 Skylle maskinen før første gangs bruk</b>	119
<b>6 Brygge SENSEO®-kaffe</b>	121
<b>7 Rengjøring</b>	125
<b>8 Avkalkking</b>	127
<b>9 Frostfri oppbevaring</b>	130
<b>10 Bestille tilbehør</b>	130
<b>11 Miljø</b>	130
<b>12 Garanti og service</b>	130
<b>13 Feilsøking</b>	131

## 1 Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr; hvis du registrerer produktet ditt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 1.1 SENSEO®-kaffesystem

Gjør kaffepauseene helt spesielle med SENSEO®. Dette unike systemet kombinerer den enkle Philips SENSEO®-kaffemaskinen med Friele SENSEO®-kaffeputer som er spesielt utviklet for kaffemaskinen, og gir deg en fyldig, god kaffe med et deilig skumlag.

Frieles kaffe i praktiske SENSEO®-kaffeputer og Philips' unike nye SENSEO®-brygesystem er perfekt tilpasset hverandre for å sikre at den aller beste smaken og aromaen trekkes ut av kaffen. Oppdag alle SENSEO® kaffeblandingene som er tilgjengelige, på [www.senseo.com](http://www.senseo.com).

Du bør huske følgende for å være sikker på å få en god og fyldig kaffesmak:

#### Ferske kaffeputer

Bruk SENSEO®-kaffeputene, som er spesialutviklet av Friele til SENSEO®-kaffemaskinen for å få en fyldig og rund smak. Friele SENSEO®-kaffeputer holder seg ferske lenger hvis du oppbevarer dem i en lufttett beholder.

#### Friskt vann

Bruk rent vann hver dag. Hvis du ikke har brukt kaffemaskinen på en dag, må du skylle den med rent vann før du bruker den igjen (se avsnittet Skylle maskinen etter en dag uten bruk under Brygge SENSEO®-kaffe).

## 1.2 Informasjon om BRITA MAXTRA-filterpatronen

En BRITA MAXTRA-filterpatron er lagt ved slik at du kan nyte kaffen fra SENSEO®-maskinen mest mulig. Den gir vannet topp kvalitet slik at drikkene du får, blir så gode som mulig.

BRITA MAXTRA-teknologien, med det naturlige MicroporeFilter og det kraftige ProtectFilter, gir BRITA-filtrert vann av topp kvalitet for:

#### Intensiv aroma og smak

BRITA MAXTRA-filterpatronen støtter utviklingen av den naturlige smaken og aromaen til kaffen din ved å redusere stoffer som påvirker luft og smak, f.eks. klor. Som et resultat av dette utvikler kaffen naturlig aroma og smak.

#### Forbedret utseende

Med BRITA MAXTRA-filterpatronen ser kaffen din myk og kremete ut. Dette er på grunn av den reduserte karbonathardheten (kalkinnholdet) til vannet fra springen.

## Pålitelig beskyttelse av maskinen

Hvis du bruker BRITA-filtrert vann i SENSEO®-maskinen din fra Philips, hjelper dette med å redusere oppbygging av kalk i maskinen, noe som forlenger levetiden til maskinen, og gir kontinuerlig pålitelig brygging hele tiden du bruker maskinen. Du finner mer informasjon på webområdet til BRITA: [www.brita.net](http://www.brita.net).

## 2 Generell beskrivelse (fig. 1)

- 1 Kaffesamler
- 2 Lokkhendel
- 3 Løkk med bryggekammer
- 4 Gummipakning
- 5 Vannfordelingsplate
- 6 Puteholder for to kopper □□
- 7 Puteholder for én kopp □
- 8 Kaffetutdeksel
- 9 Kaffetut
- 10 Utløserknapper for kaffetuten
- 11 Avtagbart dryppbrett
- 12 Koppebrett
- 13 Berøringsskjerm
- 14 Av/på-knapp
- 15 Symbol for personlig kaffeminne
- 16 Symbol for vanlig kaffe
- 17 Valgnapp
- 18 Symbol for sterk kaffe
- 19 CALC-lampe
- 20 Knapp for én kopp □
- 21 Knapp for to kopper □□
- 22 Vannbeholder
- 23 Filterholder
- 24 BRITA MAXTRA-filterpatron
- 25 Velger for å skifte filterpatron
- 26 Indikator for å skifte filterpatron
- 27 Løkk på vannbeholder

## 3 Viktig

Les denne brukerveiledningen nøyde før du bruker maskinen, og ta vare på den for senere referanse.

### Fare

- Senk aldri maskinen ned i vann eller annen væske.

### Advarsel

- Før du kobler til maskinen, må du kontrollere at spenningen som er angitt på undersiden, stemmer overens med nettspenningen.
- Denne maskinen er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av maskinen av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med maskinen.
- Du må ikke bruke maskinen hvis støpselet, ledningen eller selve maskinen er ødelagt.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.

### Forsiktig

- Når du har pakket ut maskinen, må du aldri legge SENSEO®-maskinen på siden. Sørg for at den alltid er i stående posisjon, også under transport.
- Lever alltid maskinen til et servicesenter som er godkjent av Philips for undersøkelse eller reparasjon. Ikke prøv å reparere maskinen selv – det vil føre til at garantien blir ugyldig.
- Ikke bruk maskinen sammen med en transformator. Da kan det oppstå farlige situasjoner.
- Sett alltid maskinen på et flatt og stabilt underlag.
- Ikke bruk maskinen på steder som er mer enn 2200 m over havet.
- Hell aldri melk, kaffe, varmt vann eller kullsyreholdig vann i vannbeholderen.
- Aldri skyll maskinen eller la den brygge kaffe når tuten ikke er på plass.
- Denne maskinen er kun beregnet på vanlig bruk i hjemmet. Den er ikke beregnet på bruk på f.eks. bedriftskjøkken, butikker, kontorer,

bondegårder eller andre arbeidsmiljøer. Den er heller ikke beregnet på å brukes av kunder på hoteller, moteller eller i andre typer bomiljøer.

## Viktig informasjon om BRITA MAXTRA-filterpatronen

- Hvis SENSEO®-maskinen må avkalkes, må du alltid ta ut BRITA MAXTRA-filterpatronen fra filterholderen i vannbeholderen. Etter at du har avkalket maskinen, rengjør du vannbeholderen og filterholderen og setter inn BRITA MAXTRA-filterpatronen på nytt.
- Oppbevar alltid ekstra filterpatroner forseglet i originalemballasjen på et skyggefullt, kjølig og tørt sted.
- BRITA-vannfiltrene er kun laget for å bli brukt med offentlig behandlet springvann (vann som blir kontrollert kontinuerlig, og er trygt å drikke ifølge lover og forskrifter) eller med vann fra private forsyninger som har blitt testet, og er bedømt å være trygt å drikke. Hvis du mottar instruksjoner fra myndighetene om at vann fra springen må kokes, må BRITA-filtrert vann også kokes. Når instruksjonen om å koke vann ikke lenger er i kraft, rengjør du SENSEO®-vannbeholderen og -filterholderen og setter inn en ny BRITA MAXTRA-filterpatron.
- Filtrer kun kaldt vann fra springen.
- Rengjør vannbeholderen og filterholderen regelmessig.
- For enkelte mennesker (f.eks. for dem med nedsatt immunforsvar og for babyer) anbefales det vanligvis å koke vann fra springen. Dette gjelder også for BRITA-filtrert vann.
- Av hygieniske årsaker gjennomgår innholdet i BRITA MAXTRA-filterpatronene spesialbehandling med sølv. En liten mengde sølv kan bli overført til vannet. Mengden i denne overførselen samsvarer med retningslinjene fra Verdens helseorganisasjon (WHO).
- I løpet av filtreringsprosessen kan det forekomme en liten økning i kaliuminnholdet. Allikevel innholder BRITA-filtrert vann mindre kalium enn f.eks. et eple. Hvis du

har nyresykdommer og/eller er på en diett med redusert kaliuminntak, anbefaler vi at du rådfører deg med lege før du bruker et BRITA-vannfilter. Du kan også ringe BRITACare-kundeservice for å få mer informasjon.

- Hvis du ikke skal bruke SENSEO®-kaffemaskinen over en lengre periode (f.eks. hvis du skal på ferie), anbefaler BRITA at du tar ut patronen, heller ut vannet som er igjen i vannbeholderen, og setter BRITA MAXTRA-filterpatronen løst inn i filterholderen igjen. Før du bruker kaffemaskinen igjen, må du ta ut filterpatronen, rengjøre SENSEO®-vannbeholderen og -filterholderen grundig og gjenta trinnene som er beskrevet i avsnittet Sette i BRITA MAXTRA-filterpatronen.
- BRITA-filtrert vann er beregnet for å drikkes av mennesker. Det er en ferskvare, så det må drikkes i løpet av én til to dager.
- Som alle andre naturlige produkter er kvalitet på BRITA MAXTRA MicroporeFilter utsatt for naturlige variasjoner. Dette kan føre til en liten avsliping av små, svarte karbonpartikler som havner i det filtrerte vannet. Disse partiklene har ingen negativ virkning på helsen. De skader ikke menneskekroppen hvis de svelges. Hvis du oppdager karbonpartikler i vannet, anbefaler BRITA at du skyller patronen flere ganger, eller til de svarte partiklene forsvinner.
- BRITA kan ikke påta seg ansvaret hvis du ikke respekterer anbefalingene våre for bruk og utskifting av BRITA MAXTRA-filterpatronen.

## 3.1 Overholdelse av standarder

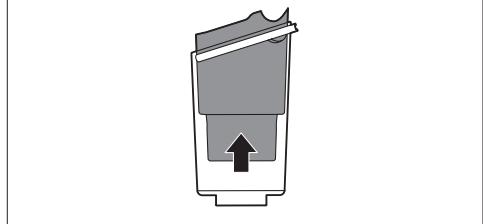
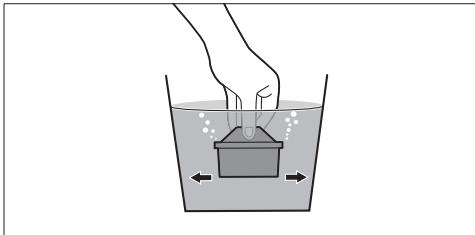
Denne maskinen overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis maskinen håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerveileningen, er det trygt å bruke den ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Energiforbruket til denne maskinen i avslått modus er mindre enn én watt. Dette betyr at denne maskinen er i samsvar med EU-direktiv 2009/125/EF, som fastsetter de økologiske kravene til energiforbrukende produkter.

## 4 Sette i BRITA MAXTRA-filterpatronen

Det er enkelt å klargjøre BRITA MAXTRA-filterpatronen. Følg trinnene nedenfor for å nyte BRITA-filtrert vann i kaffen.

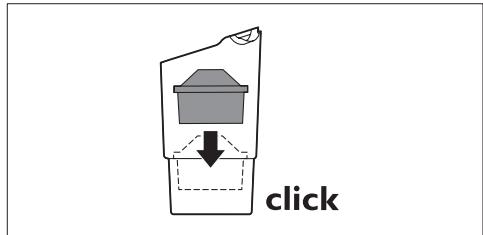
- Når du klargjør BRITA MAXTRA-filterpatronen, må du ta av den beskyttende innpakningen. Dypp filterpatronen i kaldt vann, og rist den forsiktig for å fjerne eventuelle luftbobler. Nå er filterpatronen klar til bruk.



### Merk:

Du kan også rengjøre vannbeholderen og filterholderen i vannbeholderen i oppvaskmaskinen.

- Skyv filterpatronen inn i filterholderen med et fast trykk til du hører et klikk.

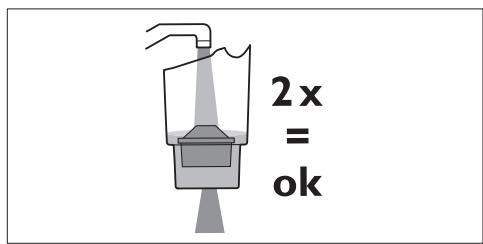


### Merknader:

- Det kan være fukt på filterpatronen og innsiden av innpakningen. Dette er bare kondens.
- Du trenger ikke å fukte BRITA MAXTRA-filterpatronen på forhånd, noe som er nødvendig med de fleste andre vannfilterpatroner.

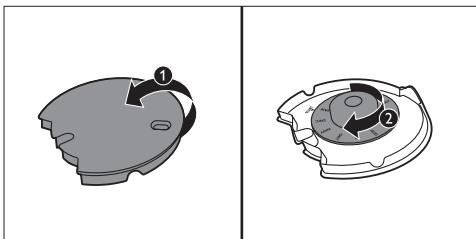
- Den nye SENSEO®-vannbeholderen består av tre deler: vannbeholderen, filterholderen og lokket. Fjern filterholderen fra vannbeholderen. Rengjør vannbeholderen, filterholderen og lokket i varmt vann. Bruk litt oppvaskmiddel hvis du vil.

- Når du skal skylle filterpatronen, må du holde filterholderen over en vask og fylle den med kaldt vann fra springen. La vannet flyte gjennom filterpatronen, og hell ut vannet. Deretter gjentar du prosessen én gang til.

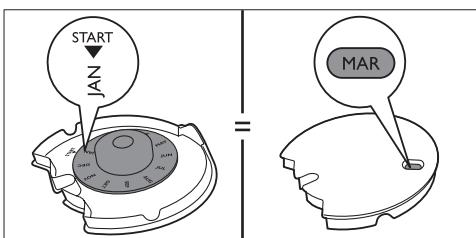


- Plasser filterpatronholderen i vannbeholderen.

- 6** BRITA MAXTRA-filterpatronen bør skiftes ut hver andre måned. Snu lokket opp ned for å minne deg selv om at du må skifte filterpatronen (1). Still velgeren i bunnen av lokket til måneden du sist skiftet filterpatronen (2).



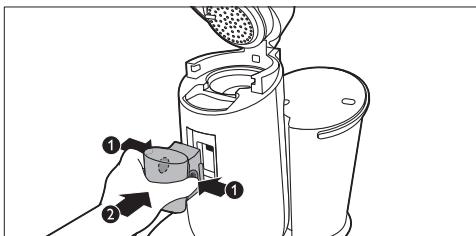
- 7** I toppen av lokket viser indikatoren for å skifte filterpatronen måneden du må skifte filterpatronen på nytt.



### **! Forsiktig:**

Avbryt aldri skyllingen midt under prosessen. Hvis du gjør det, fylles ikke kokeren ordentlig.

- 1** Fest tuten til maskinen. Ta tak i de to kantene på den innvendige delen av tuten, og trykk lett på dem (1). Sett på tuten på maskinen, og slipp de to kantene (2).



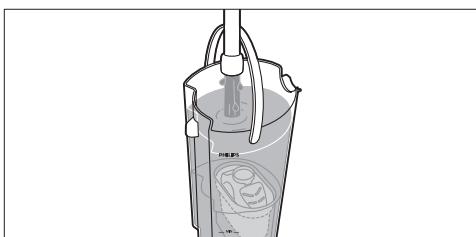
### **! Forsiktig:**

Aldri skyll maskinen eller la den brygge kaffe når tuten ikke er på plass.

- 2** Vend toppen av vannbeholderen bakover (1), og løft vannbeholderen av maskinen (2).



- 3** Fyll vannbeholderen helt opp med kaldt vann fra springen.



## 5 Skille maskinen før første gangs bruk

Det er viktig å skille SENSEO®-kaffemaskinen før første bruk. Etter skyllingen (som bare tar ca. to minutter) er maskinen klar for å brygge SENSEO®-kaffe.

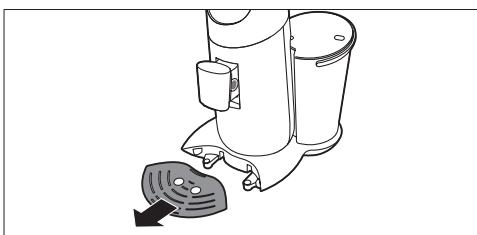
- 4** Sett på lokket på vannbeholderen før du fører vannbeholderen tilbake på maskinen.



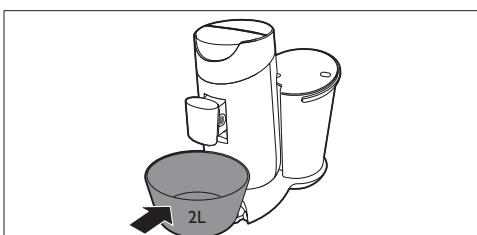
- 5** Sett vannbeholderen på skrå, og plasser bunnen tilbake på maskinen (1). Trykk deretter toppen av vannbeholderen mot maskinen (2).



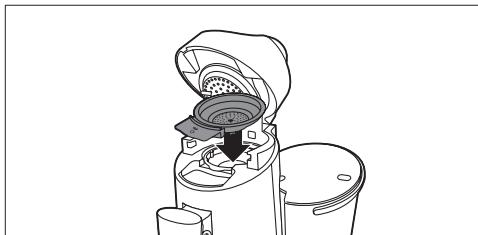
- 6** Fjern dryppebrettet.



- 7** Plasser en bolle, som rommer minst 2 liter, under kaffetuten.

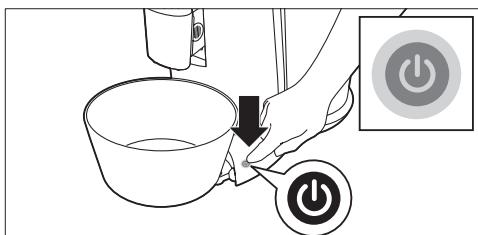


- 8** Kontroller at en puteholder uten pute(r) er på plass.

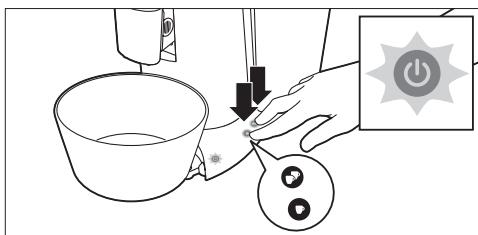


- 9** Sett støpselet i en jordet stikkontakt.

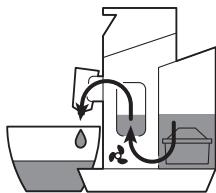
- 10** Trykk på av/på-knappen . Knappen lyser opp for å vise at du må skylle maskinen.



- 11** Trykk på knappen for én kopp og knappen for to kopper en kort stund samtidig for å starte skyllingen. Av/på-knappen begynner å blinke for å vise at skyllesyklusen har startet.



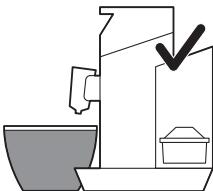
- Under skyllingen fylles kokeren med vann fra vannbeholderen, og kaldt vann kommer ut av kaffetuten. Under skyllingen støyter maskinen mer enn under en normal bryggesyklus.



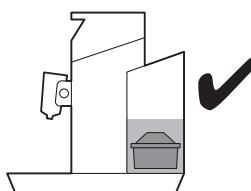
## 6 Brygge SENSEO®-kaffe

Mens SENSEO®-kaffemaskinen varmes opp, kan du velge kaffestyrken du vil ha, og antall kopper du vil brygge. Maskinen brygger så koppen eller koppenes straks den er oppvarmet.

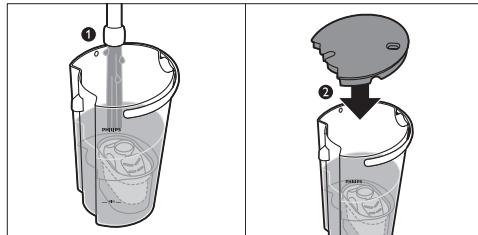
- Når alt vannet i vannbeholderen er brukt opp, avsluttes skyllingen, og maskinen slås av.



- 12** Fyll vannbeholderen med rent vann fra springen, sett på lokket, og sett den tilbake på maskinen.



SENSEO®-maskinen er nå klar for bruk, slik at du kan brygge den første koppen med deilig kaffe.

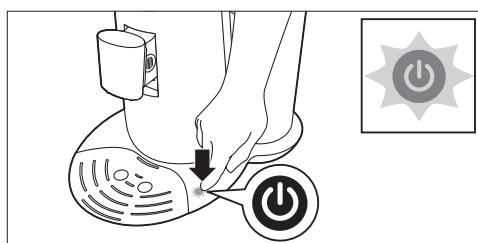


### Tips:

Bruk friskt vann hver dag.

- 2** Sett støpselet i en jordet stikkontakt.

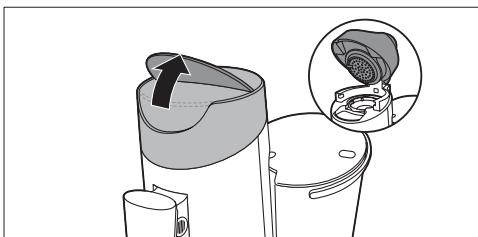
- 3** Trykk på av/på-knappen . Av/på-knappen blinker sakte mens vannet varmes opp.



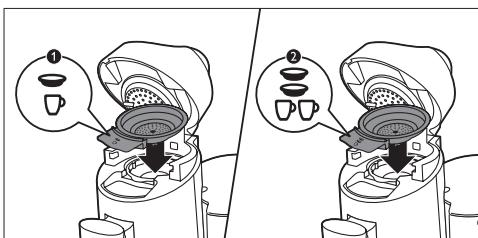
### Merk:

Hvis av/på-knappen blinker raskt, inneholder ikke vannbeholderen nok vann til å brygge én kopp kaffe.

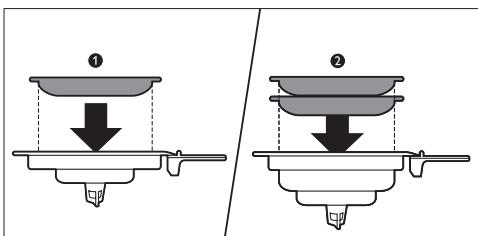
- 4** Dra lokkhendelen oppover for å åpne lokket. Lokket åpnes automatisk.



- 5** Hvis du vil lage én kopp SENSEO®-kaffe, setter du puteholderen for én kopp □ i maskinen (1). Hvis du vil lage to kopper, setter du puteholderen for to kopper □□ i maskinen (2). Pass på at puteholderen er ren.



- 6** Legg én kaffepute i holderen for én kopp □ (1), eller legg to kaffeputer i holderen for to kopper □□ (2). Legg puten eller putene midt i holderen, med den buede siden ned. Trykk puten eller putene lett ned i puteholderen.



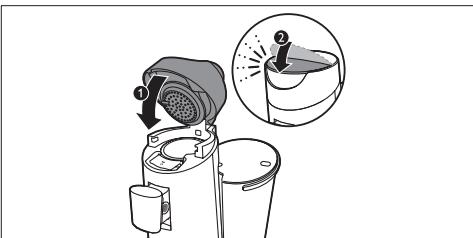
#### **Merk:**

Pass på at kaffen i puten eller putene er jevnt fordelt.

#### **Forsiktig:**

Bruk aldri vanlig, malt kaffe eller revnede kaffeputer i SENSEO®-maskinen. Da blir maskinen tett.

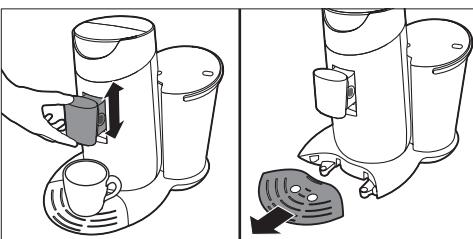
- 7** Lukk lokket (1), og lås hendelen (2).



#### **Advarsel:**

Kontroller at lokket er ordentlig lukket og at lokkhendelen er lukket, før du begynner å trakte kaffe.

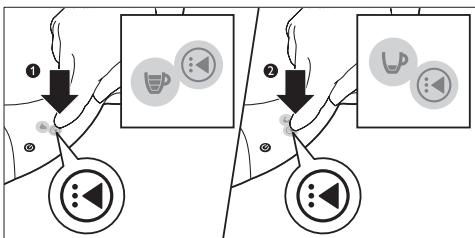
- 8** Sett én eller to kopper under kaffetuten. Du kan justere høyden på kaffetuten ved å skyve den opp eller ned. Du kan også fjerne dryppebrettet hvis du vil bruke høyere kopper.



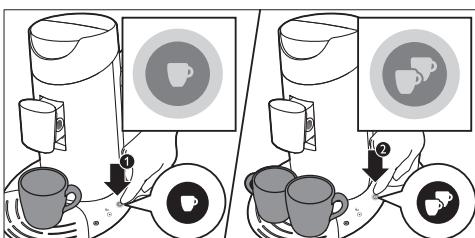
#### **Merk**

Koppene du bruker må ha en kapasitet på minst 150 ml når du brygger vanlig kaffe, eller 100 ml når du brygger sterk kaffe. Ikke bruk kopper som er for store, ettersom det gjør at kaffen blir kald mye raskere.

- 9** Trykk på valgknappen for å velge ønsket kaffestyrke. Velg koppsymbolet med tre streker for en kopp vanlig kaffe (125 ml) (1). Velg koppsymbolet med én strek for en kopp sterk kaffe (60 ml) (2).



- 10** Når du har valgt ønsket kaffestyrke, trykker du på knappen for én kopp (1) eller knappen for to kopper (2).



- 11** Når vannet er varmet opp og av/på-knappen lyser kontinuerlig, begynner maskinen å brygge kaffe.

#### **Tips:**

Du kan avbryte bryggingen når som helst. For å gjøre det trykker du på samme koppknapp (knappen for én kopp eller to kopper) som du trykte på for å starte bryggingen. Det er imidlertid slik at hvis du gjør dette, fullfører ikke maskinen den avbrutte bryggingen hvis du slår den på igjen eller trykker på samme koppknapp igjen.

#### **Merk:**

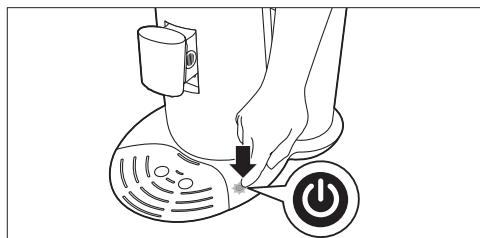
Ikke fjern vannbeholderen under bryggingen.

- 12** Når kaffen er klar, fjerner du puten eller putene som er brukt. Løft puteholderen uten av maskinen, og tøm den.

#### **Forsiktig:**

Det kan fortsatt være litt varmt vann eller kaffe igjen på kaffeputen eller -putene.

- 13** Trykk på av/på-knappen for å slå av maskinen etter bruk.



#### **Merk:**

Hvis du ikke bruker maskinen, slår den seg av automatisk etter 15 minutter for å spare strøm.

## 6.1 Personlig kaffeminne

Du kan programmere maskinen til å brygge den mengden kaffe du ønsker (opptil 145 ml). Prøv deg frem, og finn ut hva du liker best. Vi anbefaler at du brygger minst 60 ml for optimal smak og temperatur.

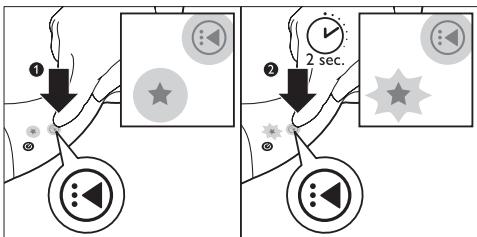
Under programmeringen kan du bare bruke knappen for én kopp. Når du har fullført programmeringen, kan du brygge én eller to kopper med den programmerte kaffemengden.

#### **Merk:**

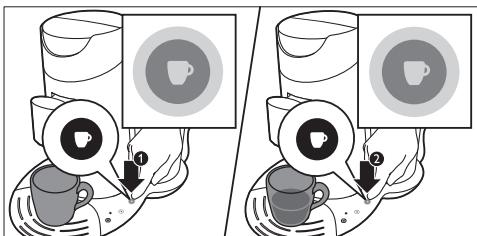
Det er ikke mulig å programmere det personlige kaffeminnet mens maskinen varmes opp. Vent til av/på-knappen lyser kontinuerlig.

- 1** Legg én kaffepute i puteholderen for én kopp, og plasser én kopp under kaffetuten.

- 2** For å gå inn i programmeringsmodus må du først velge symbolet for personlig kaffeminne (stjernesymbol) med valgknappen (1). Hold valgknappen inne i to sekunder til stjernesymbolet begynner å blinke (2) og du hører et pip, og slipp valgknappen.



- 3** Trykk på knappen for én kopp for å la kaffe renne ned i koppen (1). Når koppen inneholder kaffemengden du foretrekker, trykker du på knappen for én kopp igjen (2). Du har nå angitt ønsket kaffemengde.



Heretter brygger SENSEO®-maskinen én eller to kopper med denne kaffemengden når du velger symbolet for personlig kaffeminne med valgknappen.

#### **Merk:**

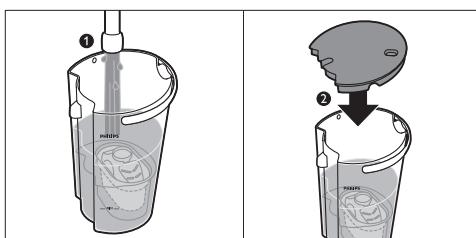
Hvis du vil endre den angitte kaffemengden, er det bare å gjenta trinn 1–4 på nytt.

## 6.2 Skylle maskinen etter en dag uten bruk

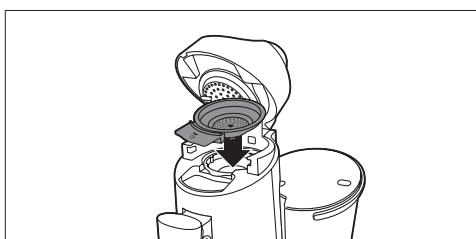
Hvis du ikke har brukt kaffemaskinen i løpet av en dag, må du skylle den for å sørge for at kokeren er fylt med rent vann.

Du skyller kokeren ved å brygge to kopper med varmt vann på følgende måte:

- 1** Fyll vannbeholderen med kaldt vann fra springen over MIN-nivået (1). Sett på lokket (2), og sett vannbeholderen tilbake på maskinen.

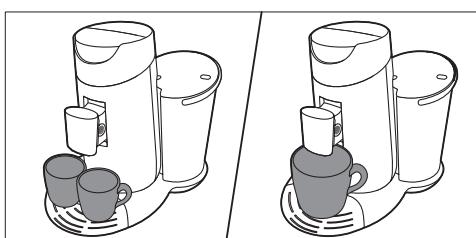


- 2** Sett kaffeputeholderen for én kopp □ eller to kopper □□ i maskinen uten puter.

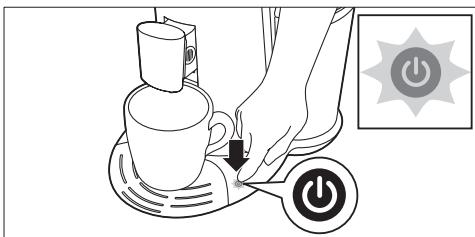


- 3** Lukk lokket, og lås hendelen.

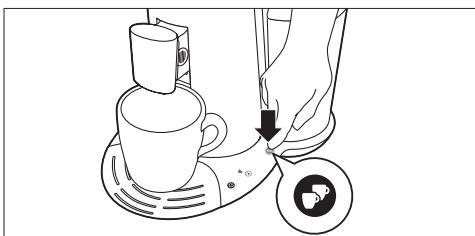
- 4** Sett to kopper eller et krus under kaffetuten for å samle opp vannet.



- 5** Trykk på av/på-knappen . Av/på-knappen blinker sakte mens vannet varmes opp.



- 6** Kontroller at kaffestyrken du har valgt, er en kopp vanlig kaffe (koppssymbolet med tre streker).
- 7** Trykk på knappen for to kopper  for å brygge to kopper med varmt vann.



- 8** Når vannet er oppvarmet, lyser av/på-knappen kontinuerlig, og kaffemaskinen setter i gang.
- 9** Kast vannet i koppene. Nå er maskinen klar til bruk igjen.

## 7 Rengjøring

Regelmessig rengjøring av SENSEO®-maskinen er viktig for å sikre at SENSEO®-kaffen alltid smaker optimalt, og for å optimalisere kaffemaskinen levetid.

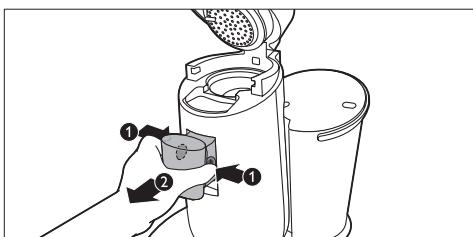
### **Advarsel:**

Senk aldri SENSEO®-kaffemaskinen ned i vann.

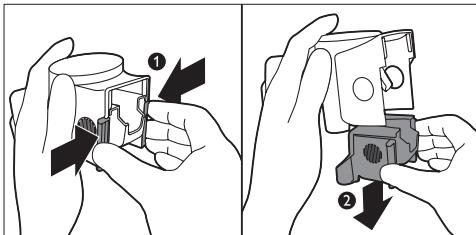
- 1 Trekk alltid ut støpselet før du rengjør maskinen.
- 2 Rengjør utsiden av maskinen med en fuktig klut.
- 3 Ta bort kaffesamleren.



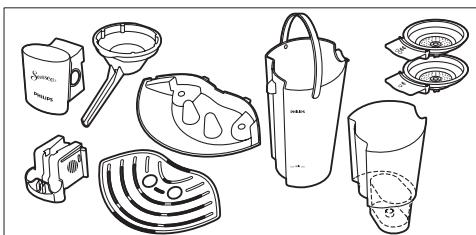
- 4** For å fjerne kaffetuten trykker du på utløserknappene (1) og drar kaffetuten av maskinen (2).



- 5** For å ta kaffetuten fra hverandre tar du tak i de to kantene på den innvendige delen av tuten og trykker lett på dem (1). Flytt den innvendige delen nedover for å fjerne den fra den ytre delen av kaffetuten (2).

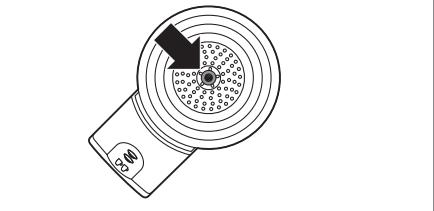


- 6** Fjern filterholderen fra vannbeholderen, og fjern BRITA MAXTRA-filterpatronen fra filterholderen. Når du er ferdig med å rengjøre alle delene, kan du enkelt sette filterpatronen tilbake i filterholderen.
- 7** Rengjør vannbeholderen, filterholderen, kaffetuten, kaffesamleren, dryppebrettet, koppebrettet og puteholderne i varmt vann eller i oppvaskmaskinen.



**! Forsiktig:**

Hvis du bruker en oppvaskbørste til å rengjøre vannbeholderen, må du passe på at du ikke skader ventilen i bunnen av vannbeholderen.



**! Merk:**

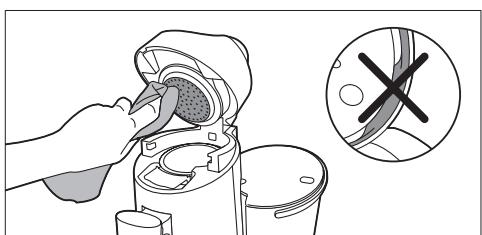
Se om silen i midten av kaffeputeholderen er tilstoppet. Hvis det er tilfellet, renser du silen ved å skylle kaffeputeholderen under rennende vann. Bruk eventuelt en oppvaskbørste til å rengjøre silen.

- 8** Rengjør lokket til vannbeholderen i varmt vann. Bruk litt oppvaskmiddel hvis nødvendig.

**! Merk:**

Lokket til vannbeholderen kan ikke vaskes i oppvaskmaskinen.

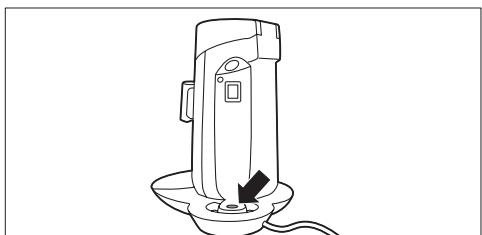
- 9** Rengjør vannfordelingsplaten og gummipakningen med en fuktig klut.



**! Forsiktig:**

Ikke fjern gummipakningen, og vær forsiktig slik at du ikke skader tappen på vannfordelingsplaten.

- 10** Rengjør vanninntaket på maskinen med en fuktig klut.

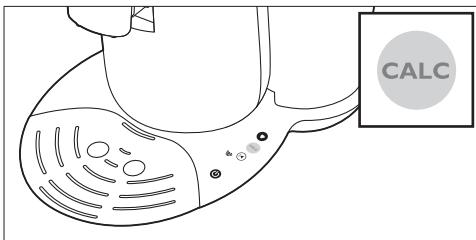


# 8 Avkalking

Det bygger seg opp kalk inne i maskinen når den brukes. Det er viktig å avkalke SENSEO®-kaffemaskinen når CALC-lampen lyser. Bruk SENSEO®-avkalkingsmiddel (kun HD7012, HD7011, HD7006).

## Når skal du avkalke

- Foreta avkalking av SENSEO®-kaffemaskinen som beskrevet nedenfor når CALC-lampen lyser (når du har brygget ca. 400 kopper SENSEO®-kaffe).



## Hvorfor må du avkalke

Grunner til å avkalke:

- Det forlenger levetiden til SENSEO®-kaffemaskinen.
- Det sikrer maksimalt koppvolum.
- Det sikrer maksimal kaffetemperatur.
- Maskinen lager mindre lyd under traktingen.
- Det forhindrer feil.

Hvis avkalkingsprosedyren ikke utføres riktig, blir det igjen kalkavleiringer i maskinen. Dette fører til raskere avleiringer av kalk, og det kan forårsake permanent og uopprettelig skade på maskinen.

### Bruk riktig avkalkingsmiddel

Bruk SENSEO®-avkalkingsmiddel (kun HD7012, HD7011, HD7006). Det er blitt utviklet for å sikre bedre maskinytelse og drift. Hver avkalkingsblanding kan brukes kun én gang. Hvis du vil ha mer informasjon om dette avkalkingsmiddelet, kan du gå til webområdet vårt på [www.philips.com](http://www.philips.com).

### ⚠️ Aviso:

Bruk aldri et avkalkingsmiddel som er basert på mineralsyre, som svovelsyre, saltsyre, sulfaminsyre og eddiksyre (f.eks. eddik). Disse avkalkingsmidlene kan skade SENSEO®-kaffemaskinen.

## 8.1 Avkalkingsprosedyre

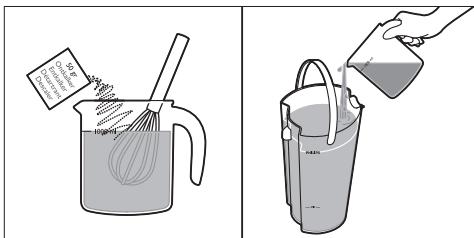
Avkalkingsprosedyren består av en avkalking og to skyllinger. Ikke avbryt avkalingen, og ikke slå av maskinen før skyllingene er gjennomført.

- 1 Fjern BRITA MAXTRA-filterpatronen fra filterholderen i vannbeholderen.

### 💡 Merk:

Hvis du starter avkalingen ved et uhell mens BRITA MAXTRA-filterpatronen fortsatt er i vannbeholderen, kaster du denne filterpatronen når avkalkingsprosessen er ferdig, og skifter den ut med en ny.

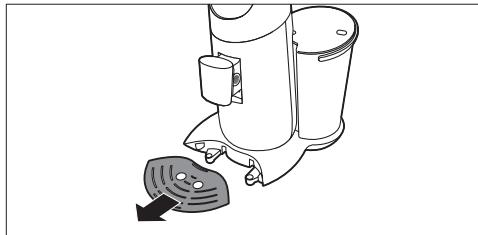
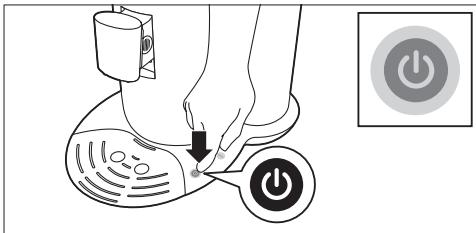
- 2 Bland 50 gram sitronsyre med én liter vann i et målebeger. Rør til pulveret er fullstendig oppløst. Fyll vannbeholderen med avkalkingsblanding.

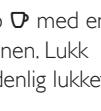


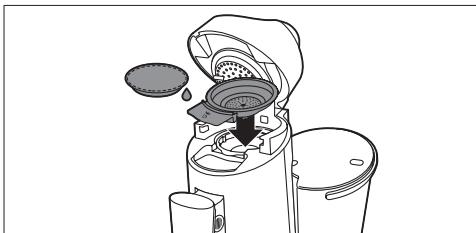
- 3 Sett vannbeholderen på skrå, og plasser bunnen tilbake på maskinen (1). Trykk deretter toppen av vannbeholderen mot maskinen (2).



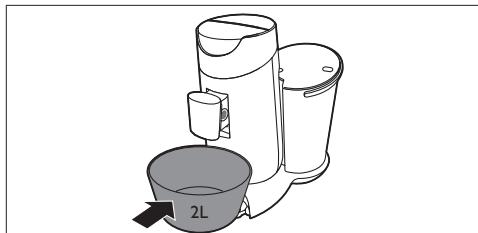
- 4** Trykk på av/på-knappen . Av/på-knappen blinker sakte mens vannet varmes opp. Maskinen er klar til avkalkning når av/på-knappen lyser kontinuerlig.



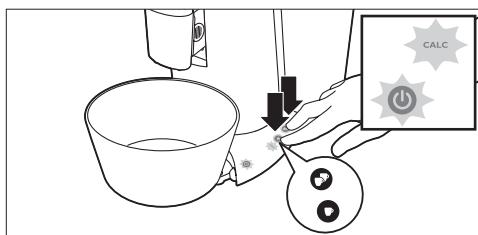
- 5** Plasser puteholderen for én kopp  med en brukte kaffepute i den, i kaffemaskinen. Lukk lokket, og kontroller at det er ordentlig lukket.



- 7** Sett en bolle som rommer minst 2 liter, under tuten for å samle opp avkalkningsblandingen.



- 8** Når av/på-knappen lyser kontinuerlig, trykker du på knappen for én kopp  og knappen for to kopper  samtidig i tre sekunder til du hører et pip. Slipp knappene så snart lysene for knappene og valgt styrke slukkes. Dette betyr at avkalkingsprosedyren er aktivert på riktig måte.



**Merk:**  
Bruk alltid en brukte kaffepute i puteholderen når du avkalker maskinen. Denne puten vil fungere som et filter for å unngå at silen eller hullet i puteholderen tettes med kalkrester.

**Advarsel:**

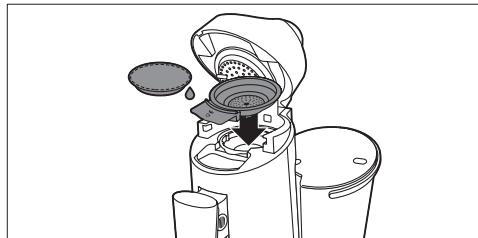
Kontroller at lokket er ordentlig lukket og at lokkhendelen er lukket, før du starter avkalkingen maskinen.

- 6** Fjern dryppebrettet.

**Merk:**

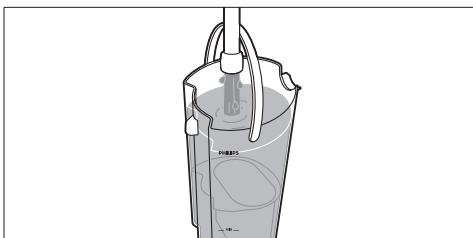
Hvis du trykker på knappen for én kopp og knappen for to kopper i mer enn tre sekunder, starter ikke maskinen avkalkingen. Hvis dette skjer, må du trykke på knappen for én kopp og knappen for to kopper samtidig i tre sekunder på nytt.

- CALC-lampen og av/på-knappen begynner å blinke for å vise at avkalkingen er i gang.
- Under avkalkingen kommer vannet ut av maskinen periodevis.
- Når alt vannet i vannbeholderen er brukt opp, er avkalkingen fullført. Av/på-knappen begynner å blinke raskt.

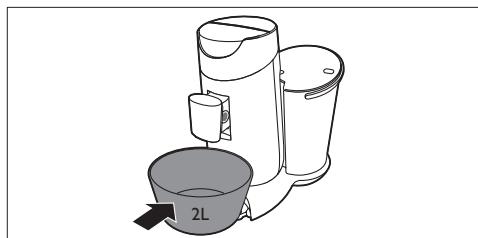


## 8.2 Skylling etter avkalking

**1** Skyll vannbeholderen under springen, og fyll den helt opp med rent vann fra springen.



**4** Sett en bolle som rommer minst 2 liter, under tuten for å samle opp vannet.



### ■ Merknader:

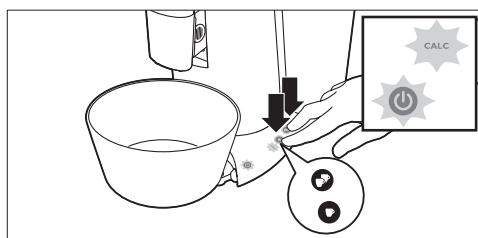
- Ikke plasser BRITA MAXTRA-filterpatronen i vannbeholderen.
- Ikke fyll vannbeholderen med brukte varmt vann eller den brukte avkalkingsblandingene.

**2** Sett vannbeholderen på skrå, og plasser bunnen tilbake på maskinen (1). Trykk deretter toppen av vannbeholderen mot maskinen (2).



**3** Plasser puteholderen for én kopp □ med en brukt kaffepute i den, i kaffemaskinen. Lukk lokket, og kontroller at det er ordenlig lukket.

**5** Trykk raskt på knappen for én kopp □ og knappen for to kopper □□ samtidig i tre sekunder til du hører et pip, for å starte skyllingen.



**6** Fjern den brukte puten, og rengjør puteholderen etter avkalking for å forhindre at silen i midten blir tett.

**7** Gjenta trinn 1–6 for å sørge for at maskinen er ren.

**8** Når avkalkingssyklusen og skyllesyklusen er fullført, slukkes CALC-lampen og maskinen slår seg av automatisk. Nå kan du sette BRITA MAXTRA-filterpatronen inn i vannbeholderen igjen.

## 9 Frostfri oppbevaring

Når du har skylt maskinen for første gang (se Skylle maskinen før første gangs bruk), kan den bare brukes og oppbevares på et frostfritt sted for å forhindre skade.

## 10 Bestille tilbehør

Hvis du vil kjøpe tilbehør til denne maskinen, kan du gå til nettbutikken vår på [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service). Hvis nettbutikken ikke er tilgjengelig i landet der du bor, kan du ta kontakt med Philips-forhandleren eller et Philips-servicesenter. Hvis du har problemer med å få tak i tilbehør til maskinen, kan du ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor. Du finner kontaktopplysninger i garantiheftet.

### 10.1 BRITA MAXTRA-filterpatroner

Hvis du vil ha informasjon om hvor du kan kjøpe BRITA MAXTRA-filterpatroner til maskinen din, kan du gå til [www.brita.net](http://www.brita.net).

## 12 Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til webområdet til Philips på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor. Du finner telefonnummeret i garantiheftet. Hvis det ikke finnes noen forbrukerstøtte der du bor, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler. Kjøp av Philips SENSEO®-kaffemaskinen medfører ingen overdragelse av noen rettigheter som innehas av Sara Lee / Friele eller Philips, under noen patenter, og kjøper tildeles heller ingen lisens i henhold til disse patentene. Lever alltid maskinen til et servicesenter som er godkjent av Philips for undersøkelse eller reparasjon. Ikke prøv å reparere maskinen selv – det vil føre til at garantien blir ugyldig. Du kan gå til [www.brita.net](http://www.brita.net) for å kontakte BRITA.

## 11 Miljø

- Ikke kast maskinen som restavfall når den ikke kan brukes lenger. Lever den inn til en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette bidrar du til å ta vare på miljøet.



# 13 Feilsøking

## 13.1 SENSEO®-kaffemaskin

Dette avsnittet gir en oppsummering av de vanligste problemene som kan oppstå med maskinen.

Hvis du ikke kan løse problemet ved hjelp av informasjonen nedenfor, kan du gå til

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for å se en liste over vanlige spørsmål, eller du kan kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor.

Problem	Løsning
Koppen min fløt over da jeg brukte maskinen første gang.	Sannsynligvis prøvde du å brygge en kopp kaffe uten å skylle maskinen først. Før du begynner å brygge kaffe, må du skylle maskinen. Når du slår på maskinen igjen, vil av/på-knappen enten lyse kontinuerlig eller blinke sakte eller raskt.  Hvis av/på-knappen lyser kontinuerlig, må du foreta skylling (se avsnittet Skylle maskinen før første gangs bruk).  Hvis av/på-knappen blinker sakte eller raskt, må du IKKE foreta skylling. Hvis av/på-knappen blinker sakte, varmes vannet opp. Hvis den blinker raskt, er det ikke nok vann i vannbeholderen eller vannbeholderen er ikke plassert riktig på maskinen.
Vannet fortsatte å renne fra tuten da jeg brukte maskinen første gang.	Hvis du fortsatt ikke kan brygge kaffe etter at du har skylt maskinen, anbefaler vi deg å ta kontakt med forbrukerstøtten i landet der du bor.  Hvis vannet fortsatte å renne fra tuten til vannbeholderen var tom, utførte maskinen en skylling. Før du begynner å brygge kaffe, må maskinen skylles. Når du slår på maskinen igjen, vil av/på-knappen enten lyse kontinuerlig eller blinke sakte eller raskt.  Hvis av/på-knappen lyser kontinuerlig, må du foreta skylling (se Skylle maskinen før første gangs bruk).  Hvis av/på-knappen blinker sakte eller raskt, må du IKKE foreta skylling. Hvis av/på-knappen blinker sakte, varmes vannet opp. Hvis den blinker raskt, er det ikke nok vann i vannbeholderen eller vannbeholderen er ikke plassert riktig på maskinen.
Av/på-knappen blinker sakte.	Hvis du fortsatt ikke kan brygge kaffe etter at du har skylt maskinen, anbefaler vi deg å ta kontakt med forbrukerstøtten i landet der du bor.  Du har brukt SENSEO®-kaffemaskinen på et sted som ligger høyere enn 2200 meter over havet. Vannet i maskinen har derfor begynt å koke før det har nådd riktig temperatur. Dette har ført til at maskinen ikke har fungert som den skal. Slå av maskinen, og ikke bruk den på steder over 2200 meter over havet.
CALC-lampen blinker.	Du har trykket på knappen for én kopp og knappen for to kopper samtidig. Dette startet avkalkingen. Hvis du ikke har tenkt til å starte avkalkingen, trykker du bare på av/på-knappen for å slå av maskinen. Hvis du hadde til hensikt å begynne avkalkingen, må du ikke avbryte den, men la apparatet gå til vannbeholderen er tom.

Problem	Løsning
CALC-lampen slukkes ikke etter avkalking.	CALC-lampen slukkes ikke hvis avkalkingsprosedyren ikke ble gjennomført på riktig måte. Slik gjennomfører du avkalkingsprosedyren på riktig måte: <ol style="list-style-type: none"> <li>Pass på at du ikke avbryter avkalkingen eller slår av eller kobler fra maskinen under avkalkingen. Under avkalkingen kommer det periodevis varmt vann ut av kaffetuten, og maskinen stopper avkalkingen tre til fire ganger før å la avkalkingsblandingene reagere og varme seg opp igjen.</li> <li>Kontroller at du starter avkalkingsprosedyren ved å trykke på knappen for én kopp og knappen for to kopper samtidig. Se avsnittet Avkalking for å få en full beskrivelse av avkalkingsprosedyren.</li> <li>Sørg for at du bruker tre fulle vannbeholdere til å fullføre avkalkingen: én vannbeholder fylt med avkalkingsblanding og to vannbeholdere fylt med rent vann.</li> </ol>
Av/på-knappen fortsetter å blinke raskt.	Sørg for at det er nok vann i vannbeholderen, og at vannbeholderen er riktig plassert.  Pass på at romtemperaturen ikke er lavere enn 5 °C. Hvis den er det, vil ikke maskinen fungere ordentlig.
	Hvis du bruker en BRITA MAXTRA-filterpatron, må du huske på at vannet bruker noen få sekunder på å strømme gjennom filteret.  Hvis du bruker en BRITA MAXTRA-filterpatron, og av/på-knappen fortsatt blinker raskt etter noen få sekunder, må du kontrollere om vannet strømmer gjennom filteret. Du kan fjerne filterholderen fra vannbeholderen og deretter kontrollere om vann strømmer ut av bunnen til filterholderen.  Hvis det ikke kommer vann ut av filterholderen, fjerner du filterpatronen og setter den inn skikkelig på nytt (du hører et klikk).
Det lekker vann fra kaffemaskinen.	Hvis du merker at det lekker kaffe eller vann fra SENSEO®-maskinen, må du prøve å finne ut hvor lekkasjen kommer fra. Dette er viktig, ettersom stedet for lekkasjen bestemmer løsningen. <ol style="list-style-type: none"> <li>Hvis lekkasjen har oppstått i nærheten av lokket eller tuten, må du passe på følgende:               <ol style="list-style-type: none"> <li>At silen i midten av puteholderen ikke er tilstoppet. Hvis den er det, må du fjerne tilstoppelsen ved å holde puteholderen under rennende vann.</li> <li>At kaffeputen er satt inn riktig i midten av puteholderen.</li> <li>At gummipakningen ikke har festet seg under kanten på vannfordelingsplaten (se figur 1 i begynnelsen av denne brukerhåndboken).</li> <li>At tuten og kaffesamleren er plassert riktig.</li> </ol> </li> <li>Hvis lekkasjen er nær bunnen av vannbeholderen eller under maskinen, må du passe på følgende:               <ol style="list-style-type: none"> <li>At det ikke er for mye vann i vannbeholderen.</li> <li>At du ikke er for hardhendt når du plasserer vannbeholderen på maskinen. Hvis du er for hardhendt når du setter på vannbeholderen, kan det sprute vann ut av vannbeholderen.</li> </ol> </li> </ol>

Problem	Løsning
	2c. At vannbeholderen ikke er skadet eller ødelagt. Vanligvis skal det ikke begynne å dryppre vann fra åpningen i bunnen av vannbeholderen innen 30 sekunder etter fylling. I alle andre tilfeller tar du kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor.
Jeg kan ikke åpne lokket.	Det kan ha dannet seg vakuum under lokket. Slå av maskinen. Dra opp hendelen, og vent 24 timer før du åpner lokket. Det kan være at du må bruke forholdsvis mye kraft.  Pass på at du ikke flytter på SENSEO®-maskinen. Hvis du flytter maskinen, plasserer den utendørs eller i avkjølte eller kalde omgivelser, blir det ikke enklere å åpne lokket.  For at dette ikke skal skje igjen, må du alltid passe på at puteholderne er rene og at silen i midten av puteholderen ikke er tilstoppet.  Hvis dette problemet vedvarer, tar du kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor.
Maskinen lager mindre kaffe enn den gjorde før.	Det kan hende at silen i midten av kaffeputeholderen er tilstoppet. Hvis det er tilfellet, renser du silen ved å skylle kaffeputeholderen under rennende vann. Bruk eventuelt en oppvaskbørste til å rengjøre silen.  Avkalk maskinen (se avsnittet Avkalking).
Jeg kan ikke lukke lokket ordentlig.	Kontroller om det sitter fast en brukt kaffepute på vannfordelingsplaten. Hvis det er tilfellet, fjerner du den brukte puten.  Kontroller om du bruker riktig puteholder. Bruk to puter sammen med den dypere holderen for to puter   .
SENSEO®-kaffen er ikke sterk nok.	Kontroller at du har valgt kaffestyrken du foretrekker. Du kan velge mellom vanlig og sterk kaffe. Du kan også bruke det personlige kaffeminnet for å få mindre kopper med sterkere kaffe eller større kopper med mildere kaffe (se under Personlig kaffeminne i avsnittet Brygge SENSEO®-kaffe).  Pass på at du har brukt riktig antall kaffeputer, og har trykket på riktig knapp. Bruk to kaffeputer med holderen for to kopper   og knappen for to kopper  .  Pass på at kaffeputen(e) er plassert riktig midt i puteholderen, slik at vannet ikke siver ut langs kanten av puten(e). Når du bruker to kaffeputer oppå hverandre, må du sørge for at begge putene ligger med den buede siden ned, og at du trykker putene lett ned i holderen.
	Pass på at du ikke har brukt den samme puten to ganger.  Pass på at kaffen i puten er jevnt fordelt.
	Hvis du foretrekker en sterkere smak, kan du bruke Friile SENSEO®-kaffeputer med en sterkere blanding.
Kaffen er ikke varm nok.	Hvis du har brukt maskinen en stund og temperaturen på kaffen blir lavere, anbefaler vi at du avkalker maskinen. Se avsnittet Avkalking. Avkalk Philips SENSEO®-kaffemaskinen regelmessig.  Ikke bruk for store kopper, da blir kaffen forttere kald. Pass på at koppene rommer minst 150 ml.

Problem	Løsning
	<p>Bruk tynne kopper. Tynne kopper absorberer mindre varme fra kaffen enn tykke kopper.</p> <p>Sørg for at størrelsen på koppen passer til kaffemengden. Ikke brygg en liten mengde kaffe i en stor kopp.</p>
	<p>Hvis du drikker kaffe med fersk melk, kan du forhåndsvarme melken i koppen i en mikrobølgeovn.</p> <p>Du kan forhåndsvarme kaffemaskinen ved først å brygge en kopp kaffe uten å plassere en kaffepute i puteholderen. På denne måten varmer du også opp kaffekoppen.</p>
Berøringspanelet fungerer ikke.	<p>Hvis det er vann på berøringspanelet, fungerer ikke knappene. Pass på at berøringspanelet er tørt, og sørg for at hendene dine er tørre når du bruker berøringspanelet.</p> <p>Pass på at du trykker på valgknappen og ikke symbolene til venstre for valgknappen.</p>
Jeg aktiverer berøringspanelet utilsiktet når jeg rengjør det.	Dette skjer fordi berøringspanelet er svært sensitivt og knappene bare trenger en lett berøring for å aktiveres. Det er ikke noe problem hvis dette skjer; maskinen vil ikke begynne å brygge kaffe.
	Trekk ut støpselet før du rengjør maskinen.
Knappen for personlig kaffeminne produserer ikke kaffemengden jeg foretrekker.	Les avsnittet Personlig kaffeminne under Brygge SENSEO®-kaffe, og prøv å angi ønsket kaffemengde på nytt.
Varmt vann flyter tilbake i vannbeholderen etter jeg har brygget.	Det er en vanlig del av bryggeprosessen. SENSEO®-maskinen bygger opp trykk slik at du skal få en god kopp kaffe. Trykket må slippes ut etter hver kopp du brygger. Dette gjøres ved å slippe ut litt vann og la det flyte tilbake i vannbeholderen. Dette vannet er rent og blir brukt til neste kopp.

## 13.2 BRITA MAXTRA-filterpatron

Dette avsnittet oppsummerer de vanligste problemene som oppstår med BRITA MAXTRA-filterpatronen. Hvis du ikke får løst problemet ved hjelp av informasjonen nedenfor, går du til [www.brita.net](http://www.brita.net).

Problem	Løsning
Kaffen smaker annerledes etter at jeg avkalket maskinen.	Du kan ha glemt å fjerne BRITA MAXTRA-filterpatronen før du avkalket maskinen. Hvis du ikke fjernet filterpatronen før avkalkingen, må du skifte den ut og skylle maskinen (se under Skylling etter avkalking i avsnittet Avkalking).
Svart vann kommer ut av den nye BRITA MAXTRA-filterpatronen.	BRITA MAXTRA-filterpatronen inneholder aktivt karbon. Aktivt karbon kan slippe ut i det filtrerte vannet som svarte partikler. Disse partiklene er ikke skadelige for helsen. De skader ikke menneskekroppen hvis de sveleges.
Jeg vet ikke hvor jeg får kjøpt BRITA MAXTRA-filterpatroner.	Hvis du vil ha informasjon om hvor du kan kjøpe BRITA MAXTRA-filterpatroner til SENSEO®-maskinen din, kan du gå til <a href="http://www.brita.net">www.brita.net</a> .







100% recycled paper  
100% papier recyclé

© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

4222.200.0563.2